

РУССКИЙ ЯЗЫК

как иностранный
5 класс

Учебник

для школ среднего общего образования
с узбекским и другими языками обучения

Под научной редакцией Е. А. Хамраевой

Ташкент
Республиканский центр
образования
2022

Министерство народного образования Республики Узбекистан
Республиканский центр образования
Министерство просвещения Российской Федерации
Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена

УДК 811.161.1(075.3)
ББК 82.1Рус я72
Ш 26

Авторский коллектив:

Исакжанова Зулхумор Аббасовна
Шаряева Моника Камиловна
Шорина Татьяна Александровна

Под научной редакцией Хамраевой Елизаветы Александровны

Координаторы проекта:

Юлия Александровна Комарова
Турсуналиева Барно Убайдуллаевна

Исакжанова, З. А.

Ш 26 Русский язык как иностранный. 5 класс : учебник для школ среднего общего образования с узбекским и другими языками обучения /З. А. Исакжанова, М. К. Шаряева, Т. А. Шорина; под науч. ред. Е. А. Хамраевой. — Ташкент : Республиканский центр образования, 2022. — 136 с. : ил.

ISBN 978-9943-8169-1-6

Учебно-методический комплект для 5 класса рассчитан на изучение русского языка 2 раза в неделю 34 учебные недели в году и включает учебник и методическое руководство. Это первый УМК инновационной линии по русскому языку как иностранному, созданный с учётом сертификационных языковых требований детского уровня А2.2. В учебнике ведётся системная работа над всеми видами речевой деятельности: чтением, говорением, слушанием и письмом. В нём много игровых материалов, есть элементы предметной интеграции. Особенность учебника — включённые проекты и QR-коды для аудирования, благодаря которым дети смогут в любой момент услышать задание и научиться правильно произносить слово или фразу.

УДК 811.161.1(075.3)

ББК 82.1Рус я72

Учебное издание

РУССКИЙ ЯЗЫК
как иностранный
5 класс

Учебник

для школ среднего общего образования с узбекским и другими языками обучения

Редактор Р. Х. Садыкова

Корректор В. В. Быкова

Художник И. С. Салохитдинов

Подписано в печать 25.04.2022 г. Формат 60×84 ¹/₈. Бумага офсетная. Гарнитуры Roboto, OpenSans.

Печать офсетная. Усл.-печ. л. 16,74. Усл.-изд. л. 16,71. Тираж экз. Заказ №

ISBN 978-9943-8169-1-6

© Исакжанова З. А., Шаряева М. К., Шорина Т. А., 2022.

Все права защищены.

© И. С. Салохитдинов, иллюстрации, 2022.

СОДЕРЖАНИЕ

Шко́ла

День зна́ний	6
Уче́бные предме́ты	9
Шко́ла и шко́льные принадле́жности	11
Обобща́ющие уро́ки. Пра́вила поведе́ния в шко́ле и в жи́зни	14

Хара́ктер и вне́шность челове́ка

Мой друзья́. Описа́ние хара́ктера и вне́шности	17
Проэ́кт. «Вме́сте ве́село шага́ть...»	20
Описа́ние хара́ктера и вне́шности. Же́нщины	22
Обобща́ющий уро́к. Описа́ние хара́ктера и вне́шности. Мужчи́ны ...	25

Тради́ции

Ру́сский быт. Тради́ции	27
Ру́сский быт. Тради́ции (продолже́ние)	29
Обобща́ющий уро́к. Семья́. Тради́ции	32
Проэ́кт. Э́тот ска́зочный мир. Инстру́кция	34
Проэ́кт. Э́тот ска́зочный мир. С. Акса́ков «А́ленький цвето́чек»	36
Семья́ и семе́йный укла́д	38
Сувени́ры — музыка́льные инструме́нты	41
Традицио́нные сувени́ры Росси́и и Узбекиста́на	44
Обобща́ющий уро́к. Национа́льные костю́мы	46

Э́тот уди́вительный мир

Рыба́лка	48
Проэ́кт. Э́тот ска́зочный мир. А. Пу́шкин «Ска́зка о рыбаке́ и ры́бке»	50
Пти́цы — на́ши друзья́	52
Ско́ро Но́вый год!	54
Обобща́ющие уро́ки. Но́вый год	57
Проэ́кт. Э́тот ска́зочный мир. Сра́вниваем ска́зки	60

Встреча́ друзе́й

Санкт-Петербу́рг и Бухара́	62
Вели́кие ре́ки Росси́и и Узбекиста́на	65
Со́чи — ю́жная столи́ца Росси́и	68
Обобща́ющие уро́ки. Наманга́н и Му́ром — города́-симво́лы	71
Проэ́кт. Э́тот ска́зочный мир. «Ива́н-царе́вич и се́рый волк»	74

Мир профе́ссий

Профе́ссии	76
Профе́ссии на́ших пап	79
Профе́ссия — учёный	82
Обобща́ющие уро́ки. Профе́ссии мам	85
Проэ́кт. Э́тот ска́зочный мир. «Снегу́рочка»	88

Кни́ги — на́ши друзья́

Пе́рвые кни́ги на Руси́	90
В библиоте́ке	92
Обобща́ющие уро́ки. Па́мяти геро́ев досто́йны...	95

Повторение грамматики

Темы: «Предложно-падежная система имён существительных», «Имя прилагательное»	98
Темы: «Предложно-падежная система имён существительных», «Имя прилагательное» (продолжение)	101
Тема: «Имя числительное»	104
Тема: «Глагол»	107
Для учителя. Аудирование	110
Словарь	116

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ:



Читайте.



Запомните.



Пишите в тетради.



Вспомните.



Говорите.



Работа в паре.



Слушайте.



Домашнее задание.



Посмотрите видео.



Работа по картине.



Ответьте на вопросы.



Игра.



Переведите слова
на родной язык.



Лексический диктант
(читает учитель).



Уточните значения
слов в словаре.

Дорогие ребята!

Вы теперь учитесь в 5 классе! Вы стали старше и умнее! В этом году вы продолжите ваше знакомство со сложным, но увлекательным русским языком, узнаете много интересного о традициях, истории, культуре России и Узбекистана. Вы познакомитесь с волшебным миром сказок, будете слушать песни, учить стихи. Вас ждут произведения А. Пушкина, В. Маяковского, С. Аксакова и других поэтов и писателей, в которых вы откроете для себя много удивительного и интересного!

«С русским языком можно творить чудеса...» — говорил К. Паустовский. Пусть слова этого известного русского писателя сбываются! Пусть чудеса познания откроются перед вами!

В добрый путь, друзья,
по просторам русского языка!

ДЕНЬ ЗНАНИЙ

СЛОВА УРОКА

День знаний, отмечать, учебный год, торжественная линейка, мир, успех



1

День знаний отмечают во многих странах мира. Это праздник начала нового учебного года. В этот день в школах проходят торжественные линейки, классные часы о знаниях, о мире.



2

Прочитайте отрывок из повести детского писателя Н. Носова. О своём первом учебном дне после школьных каникул рассказывает Витя Малеев, он идёт в 4 класс. Озаглавьте текст. Ответьте на вопросы.



Первого сентября я встал рано, сложил книжки в портфель и пошёл в школу. В этот день на улице было шумно. Все мальчики и девочки шли в школу. Всем было весело. И мне было весело. Я был рад, что снова увижу свой класс и своих друзей. Над входом в школу висел красный плакат с большими белыми буквами: «Добро пожаловать!». Во дворе школы* уже было много ребят. Я быстро нашёл свой класс. Ребята увидели меня и побежали навстречу. Ребята рассказывали, кто как провёл лето. Все мы за лето выросли, загорели.



двор школы = школьный двор

Тут к нам подошла Ольга Николаевна, наша учительница. Во дворе школы началась торжественная линейка. К нам вышел директор. Он поздравил нас с началом нового учебного года и пожелал всем ученикам в этом учебном году хороших успехов. Ольга Николаевна привела нас в класс. Все ребята сели как в прошлом году. Всем казалось, что в этом году нам достался маленький класс. Ольга Николаевна сказала, что класс такой же, как в прошлом году, точно таких же размеров. Просто за лето все выросли.



- 1) Кого Витя видел по дороге в школу?
- 2) Какое настроение было у них?
- 3) Как встретили Витю друзья?
- 4) Как прошла торжественная линейка?
- 5) Ребята изменились за лето? Как и почему?
- 6) Почему ребятам показалась маленькой классная комната?



3

Прочитайте диалог по ролям.

- Тут к нам подошла Ольга Николаевна, наша учительница.
- Здравствуйте, Ольга Николаевна! — закричали мы хором.
 - Здравствуйте, ребята, здравствуйте! — улыбнулась Ольга Николаевна. — Ну как, нагулялись за лето?
 - Нагулялись, Ольга Николаевна!
 - Хорошо отдохнули?
 - Хорошо.
 - Не надоело отдыхать?
 - Надоело, Ольга Николаевна! Учиться хочется!
 - Вот и прекрасно!



4

Вместо точек вставьте пропущенные слова.

- 1) Все ... и ... шли в школу.
- 2) ... несли цветы.
- 3) ... поздравил нас с новым учебным годом.
- 4) Я увидел красный плакат
- 5) Во дворе школы началась

**Используйте слова
и словосочетания:**

мальчики

девочки

малыш

торжественная линейка

директор

«Добрó пожаловать!»

! Запомните! Имя существительное отвечает на вопросы **кто? что?** Существительные, которые обозначают живых существ, называются **одушевлёнными** и отвечают на вопрос **кто?** Например: (кто?) человек, птица, кошка, девочка.

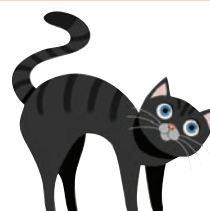
Существительные, которые обозначают предметы, называются **неодушевлёнными** и отвечают на вопрос **что?** Например: книга, тетрадь, дом, стол, солнце.



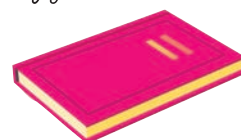
5

Выпишите в три столбика слова женского, мужского и среднего рода. Обозначьте, какие они: одушевлённые или неодушевлённые.

Дедушка, мама, книга, дядя, брат, сестра, тетрадь, ручка, учитель, журнал, дневник, Родина, столица, город, посёлок, тётя, племянница, платье, дерево, комната, стена, республика, окно, глобус, урок, пальто, небо, сад, облако, компьютер, рубашка, юбка, учебник.



одушевлённый



неодушевлённый



6

Расскажите, был ли у вас День знаний. Как начался первый учебный день?



7

Разыграйте сценку «Встреча в школе после летних каникул». Как приветствовали ребята друг друга? Какое настроение было у всех? Что ребята говорили друг другу?



8

Найдите в Сети Интернет и послушайте песню В. Шайнского на слова М. Пляцковского «Чему учат в школе». Найдите в песне десять существительных и запишите их в именительном падеже.



Домашнее задание. Напишите, какие предметы есть у вас дома на столе. Отметьте род и число. Какие из этих предметов учебные? Подчеркните их.



УЧЕБНЫЕ ПРЕДМЕТЫ

СЛОВА
УРОКА

учить, повторить, выполнить упражнения, составлять,
играть, домашнее задание, получать



1

Послушайте диалог учительницы и учеников на уроке русского языка.



2

Выберите правильный вариант и запишите в тетрадь.

На уроке ученики ... (читали текст и отвечали на вопросы; писали диктант и выполняли упражнение; решали задачи и примеры).

Учить русский язык ... (очень скучно; очень интересно; очень красиво).

Учительница поздравила учеников ... (с Наврузом; с началом учебного года; с началом каникул).

Ученики любят читать ... (стихи; сказки; рассказы).



3

Составьте диалоги на тему «На уроке русского языка».

Образец:

- Привет, Тимур! Бежим быстрее, сейчас урок русского языка!
- Привет! Как думаешь, что будем делать на уроке?
- Думаю, мы будем...

Используйте
словосочетания:

изучать русский язык
писать диктант
выполнять упражнение
составлять диалоги
читать или слушать текст



4

Что вы делали на уроках русского языка?

Образец: В прошлом году на уроках русского языка мы читали ..., учили ...

Используйте словосочетания:

учить новые слова

выполнять грамматические упражнения

читать и обсуждать тексты

составлять рассказы, диалоги

слушать тексты

играть в грамматические игры

получать домашнее задание



Вспомните!

В русском языке существует три времени глагола.

**Настоящее
время**

учу

**Будущее
время**

буду учить

Прошедшее время

единственное число

множественное
число

мужской род

женский род

учил

учила

учили



5

Прочитайте текст и назовите великих учителей прошлого.

ПЕРВЫЕ ШКОЛЫ

Школа — учебное заведение для получения образования. Первые школы появились в Древней Греции. Ученики собирались на площадках-гимназиях и слушали учителя. Позже греческий философ Аристотель создал свою школу и назвал её лицеем. Другой великий греческий философ, Платон, организовал обучение, которое назвал академией. Учились там четыре года. В конце 19 (девятнадцатого) века Л. Толстой, великий русский писатель, организовал в Ясной Поляне первую школу для бедных людей. Там учились дети крестьян. Они изучали двенадцать предметов, среди них: чтение, письмо, грамматика, русская история, рисование, черчение, пение, математика, беседы о природе.



6

Найдите названия школьных предметов в тексте. Вы изучаете эти предметы сейчас? Какие предметы у вас есть в 5 классе? Запишите в тетрадь их названия.



Домашнее задание. Расспросите своих бабушек, дедушек, мам, пап о том, какие предметы были у них в школе, какими школьными принадлежностями пользовались. Запишите ответы, которые вы услышали от них о школе и школьной жизни.

Мой дедушка (Моя бабушка) учился (училась) в школе в (каком году?)...

- Что он изучал (она изучала)? Назовите школьные предметы.
- Что было в классе / портфеле? Назовите школьные принадлежности.

ШКОЛА И ШКОЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

СЛОВА
УРОКА

библиотека, хранить в чистоте и порядке, мять страницы (чего?), заслуга (чья?), относиться бережно, клеить, подклеивать страницы



1

Прочитайте рассказ и ответьте, как нужно относиться к вещам, книгам, школьным принадлежностям.

СТАРЫЙ УЧЕБНИК

...Однажды я долго сидел за уроками и поздно лёг спать. Мне приснился сон: я иду по огромной библиотеке, а вдоль стен — полки с книгами. И вдруг я вижу старый учебник, на котором написано «Физика».

Я взял книгу в руки, открыл её и услышал голос старика:

— Здравствуй, мальчик. Я давно ждал тебя, хочу рассказать тебе свою историю. В далёком 1950 (тысяча девятьсот пятидесятом) году меня сделали для того, чтобы я учил детей физике, очень важной науке. Мои страницы были белыми, а обложка — твёрдой. Было интересно, к кому я попаду, к мальчику или к девочке. Наступил этот момент! Я стал Таниным учебником. Таня относилась ко всем книгам бережно, хранила в чистоте и порядке. В конце учебного года она написала все контрольные по физике на «5». И в этом была моя заслуга! Следующим моим хозяином стал Миша. Быть Мишиным учебником было сложно. Он физику совсем не учил, мять страницы и рисовал на них. Теперь я попал к тебе. Я стал старым, мои страницы выпадают. Я слышал, что тебя выдадут в последний раз. Если ты не подклеишь мои страницы, то тебя выбросят. Помогй мне, пожалуйста...



- 1) Кто герой этого рассказа?
- 2) Какой сон приснился мальчику?
- 3) Кто был первым владельцем учебника?
- 4) Какой девочкой была Таня?
- 5) Как она училась?
- 6) Как Миша относился к учебнику? Что он делал с учебником?
- 7) Как вы думаете, помог мальчик своему старому другу — учебнику?



2

Составьте предложения со словосочетаниями урока.
Запишите их в тетрадь.

Используйте словосочетания:

относиться бережно
хранить в чистоте и порядке
мать страницы
подклеить страницы



Вспомните!

Местоимения, которые указывают на признак предмета по его принадлежности и отвечают на вопросы **Чей? Чья? Чьё? Чьи?** называются **притяжательными**.

Чей учебник? — мой, твой, его, её, наш, ваш, их.
Чья ручка? — моя, твоё, его, её, наша, ваша, их.
Чьё перо? — моё, твоё, его, её, наше, ваше, их.
Чьи книги? — мои, твои, его, её, наши, ваши, их.

Личные местоимения		Притяжательные местоимения	
единственное число	множественное число	единственное число	множественное число
я	мы	мой	наш
ты	вы	твой	ваш
он, она, оно	они	его, её, его	их



3

Найдите в каждой строчке лишние слова.

Чей? (мой, твой)

пенал, карандаш, книга, блокнот, ручка, окно, учебник, дерево.

Чья? (моя, твоё)

линейка, альбом, картина, таблица, занятие, шкаф, комната.

Чьё? (моё, твоё)

облако, письмо, песня, календарь, словарь, место, портфель, солнце.

! Запомните! Прилагательные, которые обозначают принадлежность к какому-либо лицу (Мишин, Танин, бабушкин) или животному (лисий, волчий, заячий) и отвечают на вопросы **Чей? Чья? Чьё? Чьи?** называются **притяжательными**.

Тили-бом! Загорелся (чей?) кош**кин** дом.

Чьи это очки? — Это дедуш**кины** очки.

Чья это шляпа? — Это бабуш**кина** шляпа.



4

Вставьте пропущенные притяжательные местоимения или прилагательные, данные в скобках, и запишите эти предложения в тетрадь.

На ... столе лежит ... тетрадь, рядом ... учебники. Тут лежат (бабушка) очки и ... швейные иглы, стоит (мама) чашка, лежит (папа) телефон, (дядя) портфель и (тетя) сумка, и даже (кошка) игрушка здесь. А где ... дневник?



5

Посмотрите на картинки. Послушайте рассказ об истории школьных принадлежностей.



Н. Богданов-Бельский
«У дверей школы»



Ученик
1930-х – 1940-х годов



А. Анкер
«Школьник с аспидной доской»



Школьная парта
1940-х – 1950-х годов



- 1) Запишите в тетрадь названия школьных принадлежностей в том порядке, в котором вы слышали о них в тексте.
- 2) Похожи эти предметы на современные портфели, учебные столы, классные доски? Чем отличаются?

Ответы запишите в тетрадь.



6

Составьте диалоги, обсудите на уроке, какие ещё школьные принадлежности изменились. Какими эти предметы были в прошлом веке и какие сейчас? Что на фотографиях? Вы знаете? Расскажите, каким этот предмет стал сейчас. Опишите его.



Домашнее задание. Напишите, какие у вас завтра уроки, какие учебники надо положить в портфель. Соберите портфель в школу. Что ещё вы возьмёте в школу?

Обобщающие уро́ки

ПРА́ВИЛА ПОВЕДЭ́НИЯ В ШКО́ЛЕ И В ЖИ́ЗНИ

СЛОВА́ УРО́КА

че́стное сло́во, командир, сто́рож, сторожи́ть, охра́на, охра́нять, склад, час, часово́й, пост, прика́зывать, прика́з



День знáний, отмеча́ть, торже́ственная линейка, уче́бный год, мир, успе́х, библиоте́ка, отно́ситься бе́режно, кле́ить, подкле́ивать страни́цы, че́стное сло́во, учи́ть, повто́рить, вы́полнить упражне́ния, составля́ть, игра́ть, полу́чать дома́шнее задáние.



1

Прочита́йте отрывки из рассказа Л. Пантелеева «Че́стное сло́во». В чём основна́я мысль рассказа?

Как-то ле́том я до́лго сиде́л в саду́ с кни́гой. Наступи́л ве́чер, я поше́л к вы́ходу. Вдруг услы́шал плач и уви́дел о́коло до́мика сто́рожа ма́ленького ма́льчика, он гро́мко пла́кал. Ему́ было лет 7. Я спро́сил, кто его́ оби́дел. Ма́льчик молча́л. Я взял его́ за ру́ку и хоте́л повести́ домо́й. Но ма́льчик твёрдо сказа́л:

— Мне нельзя́ уходи́ть. Я дал че́стное сло́во. Я до́лжен охра́нять склад. Я — часово́й. Мы игра́ем.

Он вздохну́л и рассказа́л, что случи́лось с ним.

Я внима́тельно вы́слушал ма́льчика.

— Пошли́, уже́ по́здно, ну́жно иди́ти домо́й, — сказа́л я.

— Нет, Вы не во́енный, не мо́жете освободи́ть меня́.

Ма́льчик прав! На́до иди́ти иска́ть во́енного! Я побежа́л к вы́ходу...

...И вот мы с во́енным командиро́м уже́ бежа́ли к ма́льчику. Он стоя́л на том же ме́сте и ти́хо пла́кал. Ма́льчик уви́дел командиро́а, вы́тер слёзы.

— Прика́зываю оста́вить ваш пост, — гро́мко сказа́л командир и о́тдал честь*.

Ма́льчик приложи́л ру́ку к широ́кому козырьку́ своёй се́рой ке́пки и сказа́л:

— Есть, това́рищ командир. Прика́зано оста́вить пост, мо́жно иди́ти домо́й.

...Я то́же попроща́лся с ма́льчиком. Ещѐ не изве́стно, кем он бу́дет, когда́ выра́стет, но я то́чно по́нял, э́то бу́дет настоя́щий челове́к.

(По Л. Пантелееву)





отдал честь — военное приветствие —
прикладывать руку к головному убору
сторожить = охранять



склад
часовой на посту



Ф. Решетников
«Прибыл на каникулы».
Фрагмент



- 1) Кто плакал в саду и почему?
- 2) Как автор рассказа помог мальчику покинуть пост?
- 3) Как вы понимаете выражения «давши слово — держи» и «первое слово дорожке второго»?
- 4) Объясните, как вы понимаете, что значит быть настоящим человеком.



2

Выпишите из текста по три глагола прошедшего, настоящего и будущего времени. Определите число и род.



3

Раскройте скобки, поставьте глаголы в прошедшем времени. Определите род и число.

В саду не (быть) людей. Все (уйти) домой. Мальчик (остаться) часовым. Он (охранять) склад. Командир (приказать) мальчику покинуть пост. Родители (ждать) мальчика. Сестра (быть) рада брату.



4

Вы уже знаете начало и конец истории про мальчика. Как вы думаете, в какую игру играл мальчик и с кем? Почему мальчик должен был стоять и охранять склад? Почему ему нельзя было уходить домой? Придумайте историю, которая могла объяснить такую игру.



5

Прочитайте диалог мальчиков по ролям. Как вы думаете, почему мальчик не пришёл сменить часового? Забыл или просто посмеялся над младшим? Обсудите в парах и скажите вашу версию.



Ф. Решетников
«На побывку»

- Хочешь играть в войну?
- Да, хочу!
- Тут у нас военный склад — в этом доме. Я командир, а ты будешь часовым... Стой здесь, пока я тебя не сменю.
- Хорошо!
- Дай честное слово, что не уйдёшь! Это важный склад, и его надо охранять!
- Честное слово, я никуда не уйду. Буду стоять здесь.
- Тогда стой и жди меня.



После глаголов **на́до**, **ну́жно**, **мо́жно**, **не́льзя** всегда́ идёт инфинитив.



Вспомните!

Инфинитив — это неопределённая форма глагола, которая отвечает на вопросы **что де́лать?** **что сде́лать?**.

Он должен **написа́ть** упражне́ние. Ему́ на́до **запо́мнить** правило.



6

Послушайте инструкцию о правилах поведения в школе.

Напишите правила, которые слышали и запомнили из текста.



Образец: В школу на́до приходи́ть В школе не́льзя крича́ть, пло́хо себя́ ве́сти.



7

Посмотрите на фотографию. Как ребята ведут себя на уроке? Они соблюдают правила?

Составьте диалоги о правилах поведения в вашей школе. Что можно и нужно делать на уроках? Как нужно вести себя на переменах?



Домашнее задание. Составьте по два предложения с каждым словом: на́до, ну́жно, мо́жно, до́лжен. Запишите предложения в тетрадь.

МОИ ДРУЗЬЯ

Описание характера и внешности

СЛОВА
УРОКА

надёжный, верный, смелый, отважный, трусливая девочка,
болеть, лётчик — летать, обидеть, защищать слабых



1

Прочитайте отрывок из рассказа Е. Пермяка «Надёжный человек» и выделите основную мысль текста.

На первой парте в первом классе сидел сын смелого лётчика Андрюша Рудаков. Андрюша был смелым мальчиком, всегда защищал слабых. Рядом с Андрюшей сидела маленькая, худенькая девочка Ася. Ася была очень трусливая. Она боялась собак, убежала от гусей. Андрюше не хотелось сидеть с ней за одной партой. Однажды Андрюша принёс в банке большого паука. Ася увидела паука, очень испугалась и села за другую парту. Два дня Ася сидела одна. На третий день учительница попросила Андрюшу остаться после уроков. Она сказала, что хочет рассказать ему одну историю...

...Когда Анна Сергеевна закончила рассказывать, Андрюша опустил глаза. Утром он стоял у дома, где жила Ася. Когда Ася с бабушкой вышли из дома, Андрюша поздоровался и предложил Асе пойти вместе в школу. Ася испугалась, а бабушка сказала:

- Иди, Асенька, с ним тебя никто не обидит.
- Да, — твёрдо сказал Андрюша.

И они пошли вместе. Рядом с Андрюшей она чувствовала себя сильной и смелой.



- 1) Кто герои этого рассказа?
- 2) Почему Андрюша не хотел сидеть с Асей?
- 3) Что он принёс в класс?
- 4) Что случилось после этого?



Опишите главных героев рассказа — Андриюшу и Асю. Используйте слова и словосочетания: **отважный, смелый, помогать друзьям, защищать слабых, маленькая, трусливая, бояться собак, убежать от гусей.**

Образец: Андриюша (какой?) смелый мальчик. Ася (какая?) трусливая девочка.



Вспомните!

Названия падежей русского языка:

именительный (И. п.), родительный (Р. п.), дательный (Д. п.), винительный (В. п.), творительный (Т. п.), предложный (П. п.).

Падеж	Мужской род	Женский род	Средний род	Множественное число
И. п.	школьный портфель	школьная парт	школьное окно	школьные учебники
Р. п.	школьного портфеля	школьной парты	школьного окна	школьных учебников
Д. п.	школьному портфелю	школьной парте	школьному окну	школьным учебникам
В. п.	школьный портфель	школьную парту	школьное окно	школьные учебники
Т. п.	школьным портфелем	школьной партой	школьным окном	школьными учебниками
П. п.	о школьном портфеле	о школьной парте	о школьном окне	о школьных учебниках



Что на картинке не соответствует рассказу?



Расскажите, что принёс Андриюша в класс и как велá себя Ася. Опишите Асю: что она делает, какая она.

Используйте словосочетания:

принести в класс	банка с ...
бояться пауков	очень испугаться
пересест за другую парту	



Перескажите текст.

Используйте словосочетания:

пойдём вместе в школу

никто не обидит

чувствовать себя смелой и сильной



Прочитайте по ролям историю, которую рассказала Андрюше его учительница.

Анна Сергеевна: Много лет назад в этом классе учились мальчик и девочка, Вова и Аня. Аня часто болела, а Вова был сильный и здоровый мальчик. Зимой у Ани сильно болела нога и она не могла приходить в школу.

Вова: Аня, я тебя буду возить в школу на саночках.

Аня: Что ты! Над нами будут смеяться все ребята.

Вова: Пусть смеются!

Анна Сергеевна: Вова ежедневно возил на саночках Аню. К весне Аня поправилась и закончила четверть на отлично. Вова стал отважным лётчиком. Это твой отец, Владимир Рудаков. А девочка Аня — это я, Анна Сергеевна.



Составьте диалоги, обсудите, какую историю рассказала учительница Андрюше. Почему Андрюша стал помогать Асе? Почему он изменился?



Послушайте стихотворение А. Усачёва «Гном и звезда».



Закончите предложения и запишите их в тетрадь. Используйте слова для справок.

У Гнома росла длинная ... А в той ... проживала

И ... топила, и ... варила. И ... ему перед сном говорила.

Используйте слова:

гном

борода

звезда

печка

сказка

каша



Как вы думаете, можно ли назвать звезду надёжным другом? Почему? Запишите ответ в тетрадь.



Домашнее задание. Почему характеры Андрюши и Аси изменились в конце рассказа? Запишите ваши ответы в тетрадь. Андрюша стал (какой?), Ася стала (какая?).

ПРОЕКТ

«ВМЕСТЕ ВЕСЕЛО ШАГАТЬ...»

1. Познакомьтесь со сказкой В. Сутеева «Мешок яблок».

Сказка В. Сутеева о дружбе и взаимопомощи. Дружба — это отношения между людьми, основанные на любви, доверии, искренности, взаимных симпатиях, общих интересах и увлечениях. Обязательными признаками дружбы являются взаимность, доверие и терпение.

Это сказка о добром и отзывчивом зайце. Он отправился на поиски еды для своих зайчат. Он набрал целый мешок яблок, но все раздал по дороге. Набрать яблок второй раз ему помешал волк. Но зайчата не остались голодными. Все звери, которых зайчик угостил яблоками, пришли к нему в дом с подарками...

2. Найдите в Сети Интернет и посмотрите мультфильм «Мешок яблок» и опишите персонажей.

3. Ответьте на вопросы по мультфильму. Сколько животных встретил заяц? Назовите их. Как благодарили зайчика лесные жители и почему? Какая мораль сказки?

4. Подготовка к проекту.

- 1) Прочитайте сказку В. Сутеева «Мешок яблок».
- 2) Рассмотрите иллюстрации, которые сделал автор. Опишите персонажей. Как автор отразил в рисунках черты характеров персонажей — злых и добрых?
- 3) Какой из героев сказки вам больше всего понравился? Почему? Опишите его (внешность, характер). Какие черты характера мы видим у зайца?
- 4) Объясните пословицу: «Не имей сто рублей, а имей сто друзей».

5. Прочитайте стихотворение А. Шлыгина и ответьте на вопрос, можно ли считать человека другом, о котором мечтает мальчик.

Мне бы друга,
Да такого,
Чтоб меня не предавал,
Чтоб подсказывал толково,
Чтобы списывать давал!
Чтобы смелым был и ловким,
За меня горой стоял —
Он тогда давал бы Вовке
И Андрюшке наподдал!

С другом было бы прекрасно,
Если б был он здоровяк —
Чтоб в походе безотказно
За меня таскал рюкзак.
Я б ни в жизнь такого друга
На других не променял!
Мне бы друга...
Что-то туго
С этим делом у меня.

Расскажите, каким должен быть настоящий друг. Перечислите качества, которыми должен обладать друг.

Образец: Мой друг добрый, надёжный, верный; Мой друг помогает мне в учёбе; У нас с другом общие увлечения.

С кем вы дружите в классе? Что вас связывает с другом? Вы обращаетесь к нему за помощью? А он к вам?

6. Этапы проекта

- 1) Выберите друга (подругу), опишите его (её) внешность, характер.
- 2) Сделайте фотографии или рисунки, демонстрирующие дружбу с этим человеком, оформите фотографии или рисунки в портфолио.
- 3) Напишите эссе о своём друге (подруге) по плану:
 1. Мой друг (подруга): имя, фамилия, возраст, его (её) увлечения.
 2. Внешность друга (подруги) (используйте прилагательные, описывающие фигуру, рост, лицо, улыбку).
 3. Характер друга (подруги) (используйте прилагательные, описывающие черты характера). Почему он (она) мой друг (подруги)?

7. Итоговая защита проекта

- 1) Подготовьте эссе и фотографию друга. Нарисуйте устный портрет друга и представьте его одноклассникам. Расскажите о своём друге (2 минуты) на основе презентации.
- 2) Сделайте общее портфолио всех друзей и презентацию.
- 3) Найдите в Сети Интернет и послушайте песню «Дружба — это не работа» и докажите, что это действительно так. Объясните, что значит «у друзей нет выходных».
- 4) Проведите диспут. «Дружба никогда не стареет». Разделитесь на две команды: те, кто согласен с этим высказыванием — «ЗА», и те, кто не согласен — «ПРОТИВ». Каждый из участников диспута должен выдвинуть свой аргумент или привести пример. За каждый аргумент или пример начисляется 1 балл. Побеждает та команда, которая сумела набрать больше баллов. Команды могут быть разные по количеству участников. Основная цель — набрать больше примеров и рассказать их, то есть доказать свою правоту.
- 5) Викторина «Дружба»: шарады, ребусы, сказки о дружбе, пословицы, поговорки, загадки. Класс делится на две команды. Вам нужно найти сказки, пословицы, поговорки, стихи и песни о дружбе. Победителем будет та команда, которая приведёт больше примеров.
- 6) Найдите в Сети Интернет и послушайте песню В. Шайнского «Вместе весело шагать по просторам». Какую работу вместе делать веселее и легче? Приведите примеры.

8. Итоги. Анализ трудностей и удач. Общее обсуждение: как объединяют работа и творчество. Каждый участник проекта должен высказать своё мнение.

ОПИСАНИЕ ХАРАКТЕРА И ВНЕШНОСТИ Женщины

СЛОВА УРОКА

причёска, коса, плести (что?) косу, символ, красота, краса, дева, девушка, девичья коса (чья?), русая (коса)



1

Прочитайте текст про узбекские косички и ответьте на вопросы.

В Узбекистане девочкам заплетают сорок косичек. Это очень удобно в жарком климате. Косички плетут с использованием нитей жамалак. Они сделаны из натурального шелка. Концы нитей украшают кисточкой или чёрной бусиной. Нити всегда чёрные. Если носить жамалак, то волосы будут быстро отрастать, а осанка будет ровной.



Сколько косичек плетут девочке? Какие используют нити для плетения косичек? Какого цвета? Как называются нити, которые вплетают в косы? Чем украшают нити на концах? Запишите ответы в тетрадь.



2

Посмотрите на картину Ф. Бүдкина «Девушка перед зеркалом». Опишите причёску девушки: сколько кос, какая коса (длинная, короткая, толстая, тонкая), какого цвета волосы.



Используйте словосочетания:

носить одну косу

длинная коса

плести одну косу

вплетать ленты



Чтёние. Прочитайте текст и ответьте на вопросы.

Русая коса — девичья краса. На Руси девушки всегда носили одну косу. Красивая коса — это признак силы и здоровья. Девочкам плели косы из трёх прядей, они были символом настоящего, прошлого и будущего. В косу вплетали ленты. К косам относились с уважением. У царевны, сказочной русской красавицы, всегда была длинная русая (светлая) коса.



- 1) Какая причёска была у девушек на Руси?
- 2) Что означали три пряди, из которых плели косу?
- 3) Что вплетали в косы?
- 4) Какая коса была у сказочной царевны?

Используйте словосочетания:

ру́сая коса
жамала́к
вплета́ть ленты́
украша́ть кисточкой, бу́синой



Сравните причёски девочек на Руси и в Узбекистане. Чем они различаются?



Используйте слова и словосочетания:

ру́сая коса — де́вичья краса́
вплета́ть ленту́ в ко́су
жамала́к
плести́ 40 коси́чек
украша́ть кисточкой, чёрной бу́синой



Грамматика

Имена прилагательные, которые обозначают качество предмета, называются качественными. Например: **красивая музыка**, **молодой человек**, **интересная книга**.

Качественные прилагательные обозначают цвет, возраст, свойство характера и качество. Например: **красная смородина**, **старый человек**, **верный друг**, **красивая музыка**.

КАЧЕСТВЕННЫЕ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ

цвет	качество	возраст	свойство характера
белый чёрный	чудесный мудрый	молодой старый	смелый верный

6

Подберите к существительным качественные прилагательные.

бума́га (кака́я? — по цве́ту)
 ма́льчик (како́й? — по во́зрасту)
 ста́рик (како́й? — по во́зрасту и ха́рактеру)
 со́лнце (како́е? — по цве́ту и ка́честву)

7

Устно распределите слова в таблицу.

ка́чество	дли́на	цвет

Используйте слова:

прекрасные	светлые
русые	красивые
чудесные	плохие
короткие	каштановые
тёмные	длинные
рыжие	чёрные

8

Подставьте прилагательные-синонимы и составьте с ними предложения.

Образец: Васили́са Прекра́сная о́чень краси́вая и до́брая.

Сестри́ца Але́нушка ... (краси́вая, очарова́тельная).

Моро́з ... (кре́пкий, треску́чий, си́льный).

Кусо́чек сы́ра ... (ла́комый, сы́тный, вку́сный, аппети́тный).

Ива́н-царе́вич ... (сме́лый, отва́жный, си́льный).

9

Придумайте по три признака к каждому существительному.

Образец: Лиса́ — ры́жая, хи́трая, у́мная.

Волк, бе́лка, ежа́та, за́яц, оле́нь, де́рево, река́, со́лнце.

10

Послушайте описание Василисы Прекрасной.

«Нарисуйте» портрет Василисы Прекрасной.
 Какая она?

Запишите в тетради те прилагательные, которые слышали в тексте.

Домашнее задание. Составьте предложения с качественными прилагательными.

высо́кий	твёрдый
глубо́кий	стро́гий
сме́лый	серьёзный
ни́зкий	



К. Мако́вский.
 «Бо́ярыня у окна»

Обобщающий урок ОПИСАНИЕ ХАРАКТЕРА И ВНЕШНОСТИ. Мужчины



Надёжный, верный, смелый, отважный, трусливая девочка, болеть, лётчик, летать, обидеть, защищать слабых, причёска, коса, плести (что?) косу, символ, красота, краса, дева, девушка, девичья коса (чья?), русая (коса).

СЛОВА УРОКА

грубые черты лица, крупная фигура, здоровый, сильный человек, твёрдый подбородок, усы, борода



1

Послушайте два небольших описания героев из рассказов известного русского писателя А. Чехова. Определите, о каком из портретов идёт речь. Запишите в тетрадь, как описывает А. Чехов своих героев.



Иллюстрация художников М. Куприянова, П. Крылова и Н. Соколова (Кукрыниксы)

И. Крамской.
«Старик с костылём»



2

Закончите предложения.

На первом рисунке человек (какой?) худой,

На втором рисунке человек (какой) старый,



3

Подберите антонимы. Помните о согласовании прилагательных и существительных в роде и числе.

Образец: Длинная борода — короткая борода.

Радостное лицо. Светлый костюм. Добрый мальчик. Толстый человек. Длинные волосы.



4

Подберите пары синонимов.

Смелый, надёжный, честный, трусливый, сильный, боязливый, правдивый, верный, слабый, отважный.

Слова

для справок:

худой
тёмный
злой
грустный
короткий



Прочитайте стихотворение. Поставьте вопросы от существительных к местоимениям. Докажите, что притяжательные местоимения изменяются как имена прилагательные.

Наш ковёр — цветочная поляна,
 Наши стены — сосны-великаны,
 Наша крыша — небо голубое,
 Наше счастье — жить такой судьбой.

(Ю. Энтин)



Работаем над картиной.

Рассмотрите картину В. Серова «Мика Морозов». Она хранится в Государственной Третьяковской галерее в Москве. На портрете Мике Морозову четыре года. Он сидит в детском кресле. Он только что проснулся и ещё в ночной рубашке. Вокруг круглого лица мягкие курчавые волосы. На щеках — румянец. Большие тёмные глаза широко раскрыты. Мика Морозов готов встать и бежать. Его поза выражает желание двигаться, играть, шуметь. Он словно говорит: «Когда же я пойду играть?»



Государственная Третьяковская галерея, Москва



- 1) Какая картина перед вами?
- 2) Какой художник нарисовал её?
- 3) Кто изображён на картине?
- 4) Какой это мальчик, что вы можете сказать о нём?
- 5) Какие глаза у Мики, какие волосы, какое лицо, как он одет?
- 6) На что вы больше всего обращаете внимание, когда смотрите на картину?
- 7) Что запоминается в картине?
- 8) Похож Мика на современного ребёнка?



Домашнее задание. Напишите рассказ по картине. Опишите Микку Морозова по плану.

1. Кто на картине, чей портрет.
2. Опишите лицо мальчика, его одежду, позу.
3. Опишите, какое впечатление производит портрет.
4. Что запоминается в картине?

РУССКИЙ БЫТ. ТРАДИЦИИ

СЛОВА УРОКА

изба́, де́рево, дере́вьянный, дере́вня, дере́вёнский, печь, хозя́ин, хозяйка́, корми́ть, корми́лица, пляса́ть, танцева́ть, сосна́, ель, кочерга́, глина́, гли́няный, чугу́н, чугу́нный



1

Прочита́йте текст о дома́х и дома́шнем бы́те на Руси́.

РУССКАЯ ИЗБА́

Изба́ — это дере́вёнский дом. Русь была́ «дере́вьянной». Ёзбы стро́или из де́рева: ёли ёли сосны́. Центра́льное ме́сто в изба́е занима́ет печь. О́коло печи́ хозяйка́ храни́ла ору́дия для рабо́ты: лопату́, кочергу́. Недалеко́ от печи́ стоя́ли чугу́нные и гли́няные горшки́, там же храни́ли дрова́. В печи́ бы́ли ма́ленькие по́лки для су́шки рукави́ц, ва́ленок. Корми́лицей, ма́тушкой называ́ли печь в наро́де. Печь любя́ли все. Она́ не то́лько корми́ла всю семью́. Она́ гре́ла дом, бы́ло тепло́ и ую́тно да́же в са́мые суро́вые моро́зы. На печи́ спа́ли де́ти и старики́. Гла́вный у́гол в крестя́нской изба́е называ́лся кра́сный у́гол. Он был са́мый чи́стый и све́тлый. На Руси́ традицио́нные ру́сские пе́чи появи́лись в 18 (восемна́дцатом) ве́ке. Пе́ред строи́тельством изба́и сна́чала опреде́ляли, где сло́жить печь, то́лько по́сле э́того де́лали планиро́вку остальны́х ко́мнат. Отсю́да и появи́лась погово́рка «пляса́ть от пе́чки».



- 1) Из чего́ стро́или ёзбы?
- 2) Что располага́лось в це́нтре изба́и?
- 3) Почему́ появи́лась погово́рка «пляса́ть от пе́чки»?
- 4) Как называ́ли печь на Руси́?
- 5) Како́й у́гол в изба́е называ́ли кра́сным?
- 6) В како́м ве́ке появи́лись ру́сские пе́чи?



Грамматика

Прилагательные, которые обозначают признаки предмета через отношение к **месту** (деревенский, городской); **времени** (вчерашний, осенний); **материалу** (деревянный, бумажный), называются **относительными**.

Что?	Суффикс	Какой?
дерево	-янн-	дерев я нный дом
глина	-ян-	гли н яный горшок
чугун	-н-	чугу н ная печь
солóма	-енн-	солóме н ный дом
резина	-ов-	рези н овые сапоги
ситец	-ев-	ситце в ый фартук



2

Найдите в тексте задания 1 прилагательные и запишите в тетрадь.



3

Составьте словосочетания с относительными прилагательными.

Образец: деревня — деревенский дом.

Сосна — сосновый, усы — усатый, борода — бородатый, дерево — деревянный, глина — глиняный, камень — каменный.



4

Перепишите текст в тетрадь. Раскройте скобки.

ТРИ БРАТА

Жили-были три брата: старший, средний и младший. Построили братья три дома. Старший брат построил (какой?) (солóма) дом. Средний брат построил (какой?) (дерево) дом. Младший брат построил (какой?) (камень) дом. Как-то раз прибежал из леса медведь и разрушил (солóма) дом. Сломал злой зверь и (дерево) дом. А (камень) дом был очень прочный. Медведь не смог его сломать. Теперь все братья живут вместе в (камень) доме.



5

Рассмотрите картину А. Максимова. Это деревенская школа. Послушайте отрывок из рассказа В. Астафьева о деревенской школе в давние времена.



А. Максимов. «Книжное научение»



6

Запишите в тетрадь, какие предметы стояли в учебной избе — школьном классе деревенской школы — и какие предметы использовали ребята для учёбы.

Домашнее задание. Напишите, из чего сделаны предметы, которые лежат у вас на столе.

Образец: учебник — из бумаги — бумажный учебник



РУССКИЙ БЫТ. ТРАДИЦИИ (продолжение)

СЛОВА УРОКА

солонка, каравай, уважение, уважительный, пища, принимать пищу, обеденный стол



1

Продолжаем изучать традиции.

ХЛЕБ ДА СОЛЬ

Деревенская изба имела свои традиции. Обеденный стол всегда стоял в красном углу. За столом вся семья принимала пищу. На столе всегда стояла солонка и лежал каравай — круглый хлеб: соль и хлеб были символами хорошей семьи. Уважительное отношение у русских людей к хлебу. «Не красна изба углами, красна пирогами» — говорили на Руси. Хозяин отрезал от каравая и раздавал каждому по куску. Ломать хлеб было не принято. Соль тоже уважали. Её подавали к столу в красивых деревянных солонках. На Руси любили гостей. Их приглашали за стол и угощали едой. «Хлеб да соль вашему дому», — так гости приветствовали хозяев дома.



- 1) В каком углу русской избы стоял обеденный стол?
- 2) Где русская семья принимала пищу?
- 3) Что такое каравай? Какой он формы?
- 4) Найдите в тексте пословицы, прочитайте их и объясните.



Запомните!

От существительных, которые обозначают форму, можно образовывать прилагательные: круг — круглый, треугольник — треугольный.

Что?	круг	треугольник	квадрат
Какой? (форма)	круглый	треугольный	квадратный



2

Образуйте прилагательные от существительных.

Обед, Русь, Москва, брат, деревня, дерево, соль.



3

Рассмотрите картинки и послушайте текст.



4

Закончите предложения и запишите их в тетрадь.

Узбекская печь называется Она похожа на тонкую ... бочку. В тандырной ... пекут традиционные узбекские Они ... и очень

Используйте слова:

глиняный
тандыр
вкусный
лепёшка
печь
круглый



5

Сравните русскую и узбекскую печи, русский каравай и лепёшку. Составьте диалоги, используя эти подсказки.

Образец: русская печь какая? тандыр какой? (форма, цвет, материал); хлеб, каравай какой? лепёшка какая? (форма, размер, вкус, цвет).





6

Познакомьтесь с русской народной сказкой «По щучьему велению».

Русская печь в этой сказке — один из главных образов. Другой герой сказки — лентяй Емеля, который спит всё время на печи и не хочет выполнять работу по дому.



7

Прочитайте отрывок из сказки и придумайте, что ответил царь Емеле.

...Крикнул Емеля громким голосом: «По щучьему велению*, а по-моему хотению*, печь, поезжай прямо к царю во дворец!» Печь затрещала и вылетела на улицу. Быстрее всякой птицы понеслась к царю. А Емеля на ней лежит и во всё горло песни напевает. Удивился царь. Вся его семья вышла смотреть на Емелю, а он сидит на печи и рот открыл. Царь приказывает ему слезать с печи, а Емеля отвечает: «Это зачем? Мне и на печи тепло, я вас всех и с печи вижу... Что нужно, говори!»...



веление = приказ
хотение — хотеть



- 1) Найдите в тексте слова, которые указывают на характер Емели.
- 2) Найдите слова, которые описывают русскую печь.



Домашнее задание. Найдите в Сети Интернет и посмотрите мультфильм «По щучьему велению». Ответьте на вопросы.

- 1) Что случилось с Емелей?
- 2) Кого он поймал?
- 3) Кто помогал Емеле выполнять работу по дому?
- 4) Чем закончилась сказка?
- 5) Напишите план сказки.

Обобщающий урок СЕМЬЯ. ТРАДИЦИИ



Солонка, каравай, уважение, уважительный, пища, принимать пищу, обеденный стол, ценить, изба, дерево, деревянный, деревня, деревенский, печь, хозяин, хозяйка, кормить, плясать, глиняный, чугунный, грубые черты лица, крупная фигура, здоровый, сильный человек, твердый подбородок, усы, борода.

СЛОВА УРОКА

сохранять традиции, ценить, благодарить, национальный, самовар, пить чай из самовара, чаепитие



1

Прочитайте текст и ответьте на вопросы после текста.

Семья сохраняет национальные традиции своей страны. В каждой семье существуют правила. Каждый член семьи делает что-то для семьи, и все ценят то, что делают другие, и благодарят. Традиционно русская семья собиралась вечером за самоваром. За столом обсуждали новости, события. Этот русский обычай называется чаепитие.



Первый медный самовар появился в 1701 (тысяча семьсот первом) году у тульского кузнеца И. Демидова.

В России климат прохладный. Люди пьют в день по несколько чашек горячего чая, чтобы не замёрзнуть. К чаю часто пекут пироги, на стол ставят мёд и варенье. Теплом от самовара можно обогреть и помещение. Самовары есть большие и маленькие, медные и керамические. До сих пор в некоторых русских семьях сохранилась традиция пить чай из самовара.



- 1) Где традиционно собиралась русская семья?
- 2) Из какого материала были изготовлены первые самовары?
- 3) Почему на Руси существовала и сохранилась традиция пить чай?



2

Образуйте относительные прилагательные по образцу.

Образец: варенье из вишни — вишнёвое варенье

Варенье из малины, джем из вишни, салат из моркови, суп из грибов, мёд из цветов, кисель из клюквы.

? 3

Отвѣтите на вопро́сы.

- 1) В Узбекиста́не лю́бят пить чай?
- 2) Есть ли тради́ции чаепи́тия? Ка́кие о́ни?
- 3) Как называ́ется сосу́д, из кото́рого пьют чай в Узбекиста́не?
- 4) Когда́ пьют чай в Узбекиста́не?

4

Расска́жите, ка́кие пра́вила су́ществуют в ва́шей семье́.

Испо́льзуйте словосо́чета́ния:

уважа́ть чле́нов семьи́, слу́шать мнѐние (кого́?) ма́мы, па́пы...

5

Послу́шайте юмористическое стихотворѐние. Запи́шите в тетра́дь слова́, кото́рые обознача́ют ро́дственников. Запи́шите не́сколько (не ме́нее трёх) мужских и же́нских и́мѐн, кото́рые вы услы́шали в стихотворѐнии.



6

Рассмотрите ри́сунк И. Салохитди́нова "Моя́ семья́".

- 1) Ско́лько челове́к в семье́?
- 2) Ка́кие фру́кты есть на столе́?
- 3) Ка́кие узбе́кские тради́ции показáл худо́жник?



7

Соста́вьте диало́ги, кото́рые мо́гут быть в э́той ситуа́ции.

Домáшнее за́дание.

Соста́вьте и запи́шите в тетра́дь рассу́д по ри́сунку.

План рассу́да:

1. Ско́лько челове́к в семье́?
2. Где семья́ обе́дает?
3. Пере́числите, что сто́ит на столе́.
4. Опи́шите оде́жду чле́нов семьи́.
5. Как вы ду́маете, э́то дру́жная семья́? Обосну́йте ваш отве́т.

ПРОЕКТ
ЭТОТ СКАЗОЧНЫЙ МИР
Инструкция

Ребята! Мы начинаем подготовку к проекту «Этот сказочный мир».

Вам предстоит окунуться в волшебный и загадочный мир сказок, познакомиться с его героями, понять, какой герой хороший, а какой плохой. С первой сказкой «По щучьему велению» вы уже знакомы.

А теперь — этапы работы над проектом:

1. В течение учебного года вы будете читать русские народные сказки, а также сказки А. Пушкина, С. Аксакова, А. Островского. Узнаете, что русской народной сказке «Морозко» соответствует узбекская народная сказка «Зумрад и Киммат».
2. Вас ждёт много интересного! Вы будете смотреть мультфильмы и фильмы по сказкам, читать отрывки из сказок и определять, какой герой ведёт себя правильно, а какой нет.
3. Вы разделитесь на 5–6 команд. По мере изучения сказок выберете одну из них и прочитаете её.
4. Вам предстоит инсценировать два эпизода из сказки. Для этого нужно написать краткий сценарий каждого эпизода.
5. Вы подготовите костюмы для ваших героев. Помните, что костюмы должны отражать народные традиции, эпоху.
6. Сделаете декорации, которые должны отражать тему, сюжет сказки, эпоху, традиции.
7. Выучите свои роли и проведёте несколько репетиций. Старайтесь, чтобы ваши соперники (другие команды) не знали, какую именно сказку вы инсценируете.
8. Сделаете презентацию вашей сказки — подберёте картины русских и узбекских художников, которые иллюстрируют вашу сказку. Желательно, чтобы презентацию комментировали все участники команды.

- На зашчыту праекта будуць запрашаныя вашы родзіцелі і настаўнік.
- Ацэньваць вашу тэатрызацыю будзе экспертнае журы ў складзе дырэктара школы і школьнай адміністрацыі.
- Крытэрыі ацэнкі: веданне тэксту казкі, сцэнарыі, выкананне роляў, дэкарацыі.

Вікторына. Кожнай камандзе прадстоіць адказаць на дзесяць пытанняў па казцы, якія будуць ставіць члены журы.

Домашняе заданне. Кожная каманда павінна падрыхтаваць прыказкі і прымаўкі (не менш пяці), якія будуць ілюстраваць падзеі ў казцы.

План сцэнарыя

(на прыкладзе казкі В. Сутеева «Мешок яблук»)

1. **Аўтар, названне казкі.** В. Сутеев, «Мешок яблук».
2. **Названне эпізода.** Эпізод: Заяц сустрачае волка пад яблоняй.
3. **Дыялог герояў гэтага эпізода:**

Волк: Ты чаму прыйшоў сюды, заяц? Гэта мая яблоня! Мой яблык!

Заяц: Я... Яблык хоча сабраць... Заячам...

Волк: Значыць, ты яблык любіш?

Заяц: Лю... Люблю.

Волк: А я зайцаў вельмі люблю!

Слова аўтара: Волк зарычаў і кінуўся на зайца. Тут-то і падыходзіў зайцу пусты мешок.

(Заяц набрасвае на волка пусты мешок і беге са словамі):

Заяц: Вот так тебе, злой волк! Сіды ў мешку!

Волк: Р-р-р, нікуды ты не ўйдэш, хітры заяц! Усё роўна паймаю цябе і з'яду.

Заяц: Не паймаеш! Я ўжо далёка ад цябе.

Слова аўтара: Так і не ўдалося зайцу сабраць яблык для сваіх зайчаў...

- **Зрабіце дэкарацыі:** макет яблони (картон), дрэвы, кустарнікі, пусты мешок.
- Знайдзіце ці прыдумайце **загадкі**, якія характэрныя для герояў выбранай вамі казкі.

Жэлаем ўспехаў!



ЭТОТ СКАЗОЧНЫЙ МИР

С. Аксаков «Аленький цветочек»

СЛОВА УРОКА

аленький — алый, чудо — чудище — чудовище, купец, принадлежать, требовать, взамен за что-то, золото, серебро

1

Познакомьтесь со сказкой С. Аксакова «Аленький цветочек».

В сказке описывается история младшей дочери, которая попросила отца привезти ей в подарок «цветочек аленький». Отец нашёл такой цветок и сорвал его. Но этот цветок принадлежал чудовищу. Чудовище потребовало прислать к нему младшую дочь. Настенька согласилась поехать к чудищу...

Прочитайте отрывок из сказки о том, как отец отправляется в путешествие. Он спрашивает дочерей, какие подарки им привезти. Младшая дочь, Настенька, просит привезти ей «цветочек аленький, краше* которого нет на белом свете».

...Задумался честной купец. Целует свою меньшую дочь любимую и говорит: «Как найти то, чего сам не знаешь? Аленький цветочек можно найти. Но как узнать, что краше его нет на белом свете? Ну, хорошо, буду стараться!»...

(Уехал отец в путешествие.)

...Выходит отец-купец* на поляну широкую. Посреди поляны широкой стоит дворец царский, весь в огне, в серебре и золоте, весь горит и светит. Все окна во дворце раскрыты, играет в нём музыка. Ходит честной купец, смотрит, удивляется. И вдруг видит он, на поляне зелёной цветёт цветок цвету алого, такой красивый растёт, что воскликнул он голосом радостным:

— Вот он, аленький цветочек, о каком просила меня дочь младшая, любимая!

Подожёл и сорвал аленький цветочек. В ту же минуту блеснула молния, и ударил гром, и выросло перед купцом чудище, страшное и мохнатое, и заревел он голосом диким...



Иллюстрация Н. Богатова

A* краше — красивее
честной — уважаемый

к купец





2

Разыграйте диалог между купцом и чудищем.

— Что ты сделал? Кто тебе разрешил сорвать в моём саду мой любимый цветок? Я хранил, растил и берёг его. Я хозяин дворца и сада, я принял тебя как дорогого гостя, накормил, напоил и спать уложил, а ты так заплатил за моё добро? Умереть тебе за свою вину смертью страшную!

Купец упал на колени перед чудищем мохнатым и заговорил голосом жалобным:

— Ох ты, господин честной, зверь лесной, чудо морское! Не губи ты меня! Есть у меня три дочери, три дочери-красавицы! Старшим дочерям подарки я купил, а меньшой дочери подарок не мог найти. А тут увидел я у тебя в саду аленький цветочек, какого краше нет на белом свете. Я подумал, что такому хозяину богатому, славному и могучему не будет жалко цветочка аленького, о каком просила моя младшая дочь любимая. Ты прости меня, глупого! Отпусти меня к моим дочерям родным и подарь мне цветочек аленький для подарка моей младшей любимой дочери. Заплачу я тебе за него, что потребуешь...



- 1) Сколько дочерей было у отца-купца?
- 2) Что попросила привезти младшая дочь?
- 3) Нашёл этот цветок отец? Опишите, где нашёл цветок купец.
- 4) Куда он попал?
- 5) Что увидел?
- 6) Хорошо ли поступил купец, когда сорвал цветок?
- 7) Что сказал ему чудище?
- 8) Опишите чудище, как вы его представляете.



3

Выпишите все прилагательные из текста, поставьте к ним вопросы и определите падеж.



Домашнее задание.

1. Найдите в Сети Интернет и посмотрите мультфильм по сказке С. Аксакова «Аленький цветочек».
2. Нарисуйте в тетради таблицу, выпишите в неё прилагательные — характеристики героев сказки.

Герои	Настенька	Чудище	Отец-купец
1			
2			
3			

1. Добрый, щедрый, честной.
2. Огромное, мохнатое, страшное.
3. Красивая, добрая, честная.

СЕМЬЯ И СЕМЕЙНЫЙ УКЛАД

СЛОВА
УРОКА

идти (ходить) в поход, ходить в горы, отдых, отдыхать, ездить в путешествия, идти пешком, пенсия, уйти на пенсию, стать пенсионером



Прочитайте рассказ о дедушке-туристе. Вы можете поверить, что в поход можно ходить в 70 лет? Обратите внимание на выделенные слова.

МОЙ ДЕДУШКА

Моему дедушке 70 лет. Он очень любит ходить в походы и ездить в путешествия. Он прошёл пешком всю нашу огромную страну Россию. Ещё в молодости дедушка часто ходил в горы, поднимался на вершины Кавказа и мечтал пойти в поход по стране. Решил, что сделает это, когда станет пенсионером. Работал дедушка много, он учёный, ездил по стране, испытывал новые приборы*, работал на Чёрном море и на Севере, но свою мечту пойти пешком в поход не забывал. И вот свершилось!



- 1) Сколько лет дедушке?
- 2) Где он работал?
- 3) Какая у него была мечта?
- 4) Он смог её осуществить?



испытывать новые приборы



Грамматика

Идти — двигаться пешком по направлению к чему-либо.

Ехать — двигаться на транспорте в одном направлении, однократно, сейчас.

Ходить — двигаться пешком в любом направлении.

Ездить — двигаться на транспорте в разных направлениях, неоднократно.



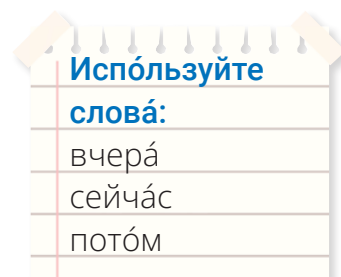
2

Составьте предложения с глаголами **идти — ходить — пойти** и **ехать — ездить — поехать** в прошедшем, настоящем и будущем времени.

**Запомните!****идти → пойти.****ехать → поехать.**

Образец: Я ... магазин, школа, библиотека. — Вчера я ходил в магазин. Сейчас я иду в школу. Потом я пойду в библиотеку.

- 1) Ты ... стадион, бассейн, рынок.
- 2) Игорь ... концерт, школа, кино.
- 3) Мы ... гости, институт, дом.
- 4) Они ... урок, аптека, дискотека.
- 5) Он ... парк, занятие, кафе.



3

Дослушайте окончание рассказа про дедушку-туриста.

Напишите в тетради из какого города начал путешествие дедушка-турист и в какой город он пришёл. Что нес дедушка во время путешествия? Запишите ваши ответы.



- 1) На занятия в школу вы ездите на транспорте или ходите пешком?
- 2) На чём вы любите ездить?
- 3) На чём вы не любите ездить?
- 4) На чём ваш папа ездит на работу?
- 5) Вы любите ходить пешком?
- 6) На чём ездят на занятия в школу ваши друзья?



4

Продолжаем изучать семейные традиции и семейный быт.

В Узбекистане есть традиция в доме стелить ковёр на пол. Ковёр — символ тепла и уюта в семье. Ковры передавались от отца к сыну. Если в доме ковёр — значит в семье достаток, а дом берегут и любят. В Бухаре есть фабрика ковров. Ковры в Узбекистане появились в далёкой древности. Их всегда ткали вручную*. На изготовление одного ковра уходит около года. Рисунки на коврах повторяют традиционные узбекские узоры.



ткасть вручную



5

Рассмотрите картину В. Васнецова «Ковёр-самолёт». Прочитайте информацию.



Нижегородский
государственный
художественный музей

Эта картина находится в Нижегородском государственном художественном музее. На картине мы видим летящий ковёр, на котором уверенно стоит герой сказки — Иван-царевич. В руках у него большая клетка, в которой находится Жар-птица. Жар-птица — это символ счастья, радости. Иван-царевич — знак победы, уверенности в своих силах. Ковёр-самолёт — символ свободы.



А какие у вас возникают эмоции, когда смотрите на картину?



6

Составьте диалоги. В диалогах обсудите отличия семейных традиций в России и Узбекистане. Определите, что общего есть в семейном укладе.



Домашнее задание. Напишите небольшой рассказ о том, куда вы ходите или ездите семьёй.

Используйте словосочетания:

семейные традиции

идти в гости

ходить в музей (театр)

ездить к бабушке и дедушке

семейные обязанности

СУВЕНИРЫ – МУЗЫКАЛЬНЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ

СЛОВА УРОКА

сувенир, памятный, мастера-умельцы, традиционный, музыкальный инструмент, балалайка, играть на балалайке, струна



1

Прочитайте текст «Музыкальные инструменты» и ответьте на вопросы.

В Узбекистане много уникальных музыкальных инструментов. Это сурнай, най, домра, медные тарелки. Люди всегда привозили из дальних стран памятные предметы. А туда они везли свой сувениры с родины. Музыкальные инструменты часто становятся сувенирами. Таким сувениром на Руси стала балалайка, она появилась в 17 (семнадцатом) веке. Она сделана из дерева. Корпус у неё треугольный. Имеет она всего три струны. Звук у неё очень звонкий и весёлый. Под неё пели песни и исполняли народные танцы.



- 1) Назовите узбекские музыкальные инструменты.
- 2) Когда появилась балалайка на Руси?
- 3) Сколько струн имеет балалайка?
- 4) Какой формы у неё корпус?



Грамматика

РОДИТЕЛЬНЫЙ ПАДЕЖ С ПРЕДЛОГАМИ ИЗ, ДО, С

мужской род	Выйти из красив ого дома.
женский род	Доехать до послед ней остановки.
средний род	Достать с глубин ы моря.
множественное число	Привозить из дальн их стран.



Послушайте рассказ о музыканте, который создал оркестр народных инструментов.



Василий Андреев



Выпишите верные предложения.

- 1) Василий Андреев не умел играть на музыкальных инструментах.
- 2) Крестьянин Антип сам сделал балалайку.
- 3) Василий Андреев создал «Современный оркестр».
- 4) Балалайка стала символом всего русского.



Запишите в тетрадь предложения и впишите недостающую информацию.

У балалайки всего ... струны, но она стала ... инструментом в оркестре В. Андреева.



Русский оркестр
В. Андреева



Прочитайте отрывок из романа Л. Толстого «Война и мир». Найдите в тексте слова, которые описывают звук балалайки. Назовите существительные в родительном падеже.

...Из коридора ясно были слышны звуки балалайки, на которой играл мастер этого дела. Наташа уже давно прислушивалась к этим звукам и теперь вышла в коридор, чтобы слышать их лучше.

— Это мой Митька. Я ему купил хорошую балалайку, — сказал дядя, — люблю слушать эту музыку.

Митька настроил, звонко ударил по струнам и заиграл «Бáрыню»*. Дядя сидел и слушал. Он склонил голову набок и улыбался... Мотив «Бáрыни» повторился раз сто.



бáрыня — богатая женщина (устаревшее).

«Бáрыня» — название плясовой народной песни.



6

Работаем по картине. Внимательно рассмотрите картину П. Зabolотского «Мальчик с балалайкой».



Русский государственный музей,
Санкт-Петербург



Картина находится в Русском государственном музее в Санкт-Петербурге. Она — замечательная иллюстрация того отрывка из романа «Война и мир», который вы прочитали.

Мальчик играет на балалайке круглой формы, а не треугольной. Именно такими были самодельные балалайки, их было легче вырезать из дерева.



- 1) Как вы думаете, он сам сделал балалайку или ему её подарили?
- 2) Какое настроение у мальчика?
- 3) Ему нравится играть на балалайке или нет?



7

Опишите мальчика с балалайкой (внешность, одежду, инструмент).



8

Какое настроение создаёт у вас картина: радостное или грустное? Объясните почему.



Домашнее задание.

1. Найдите в Сети Интернет, посмотрите и послушайте, как играет современный музыкант русскую народную песню «Барыня» на балалайке.

- 1) Как звучит балалайка (громко, тихо, звонко)?
- 2) Понравился вам звук балалайки?
- 3) Как вы думаете, на ней сложно играть?

2. Напишите небольшой рассказ об этом музыкальном инструменте.

ТРАДИЦИОННЫЕ СУВЕНИРЫ РОССИИ И УЗБЕКИСТАНА

СЛОВА УРОКА

матрёшка, старинные украшения, производство, расписывать, изготавливать, находиться внутри, керамика



1

Прочитайте текст о матрёшке и других народных куклах.

Матрёшка — яркая деревянная кукла, внутри которой находится семь или восемь кукол меньшего размера. На матрёшках рисуют девушку в красном сарафане и платке. В 19 (девятнадцатом) веке в Москве и Петербурге появились мастерские купца Саввы Мамонтова. Там создавали украшения, одежду и игрушки. Однажды туда привезли из Японии несколько кукол, которые находились внутри друг друга. Это дало идею мастерам. Василий Звёздочкин сделал из дерева куклу, внутри которой было ещё семь кукол. Сергей Малютин, художник, раскрасил этих кукол. На самой большой он нарисовал девушку. Игрушку решили назвать матрёшкой. В то время на Руси было популярно имя Матрёна, в переводе с латинского языка — «мать семейства». Матрёшку все полюбили.

В Узбекистан первых кукол привезли древние греки. Но эти куклы были забыты. Позже появились умельцы, которые мастерили кукол из соломы, дерева, потом — из глины и керамики. Это были герои сказок. Яркие куклы стали традиционным узбекским сувениром.



- 1) Что такое матрёшка?
- 2) Как и когда первые деревянные фигурки появились в России?
- 3) Кто первый смастерил русскую матрёшку?
- 4) Кто первый художник, который её расписал?
- 5) Что означает имя матрёшки?
- 6) Кто привёз первых кукол в Узбекистан?
- 7) Что стало с куклами дальше?
- 8) Из чего мастерили куклу в Узбекистане?



Грамматика

РОДИТЕЛЬНЫЙ ПАДЁЖ +
слова **НЕСКОЛЬКО, МАЛО, МНОГО**

мужской род	женский род	средний род
сувениро В	кукол	окон



2

Выполните упражнение по образцу. Поставьте слова из скобок в нужную форму.

Образец: Из Японии привезли несколько ... (кукла). — Из Японии привезли несколько кукол.

- 1) В Россию привезли несколько ... (сувенир) из Узбекистана.
- 2) В Узбекистане появилось много ... (сувенир).
- 3) В матрешке много ... (кукла).
- 4) Я повезу в Узбекистан несколько ... (кукла).
- 5) В оркестре было мало ... (балалайка).



3

Посмотрите на картинки и опишите матрешку и узбекскую куклу. Чем они похожи и чем различаются?



Используйте словосочетания:

деревянная кукла
две половинки
внутри восемь кукол
одета в национальный костюм
сделана из дерева
герои сказок



4

Прочитайте диалог по ролям.

- Что ты хочешь купить в магазине?
- Я хочу купить матрешку, но никак не могу решить какую! Тут их так много разных! Хочу, чтобы внутри неё было много матрешек! Идём!
- (В магазине.)
- Пожалуйста, покажите мне вон ту большую красную матрешку. А сколько внутри неё кукол?
- В ней мало кукол, всего три.
- Жаль! Тогда покажите жёлтую. В ней много матрешек?
- Да, очень много, целых восемь!
- Отлично! Спасибо большое! Я выбрала!



5

Послушайте стихотворение Л. Олифиновой. Напишите, как автор описывает русских матрешек. Какая одежда нарисована на матрешке? Какой секрет есть у матрешки?



Образец: Матрешки какие? — Матрешки весёлые, яркие.

Используйте слова и словосочетания:

кукла
игрушка
яркая одежда
расписной сарафан
две половинки
семья — семейство

Домашнее задание.

1. Напишите 5–6 предложений с описанием матрешки. Посмотрите, что на ней нарисовано, какие используются цвета и краски, какое у матрешки лицо.
2. У тебя есть матрешка? Ты бы хотел иметь такой сувенир?

Обобщающий урок НАЦИОНАЛЬНЫЕ КОСТЮМЫ



Сувенир, памятный, мастер-умельцы, традиционный, музыкальный инструмент, балалайка, струна, матрёшка, старинные украшения, производство, расписывать, отдыхать, ездить в путешествия, уйти на пенсию, пенсионер, благодарить, национальный, самовар, пить чай из самовара, чаепитие.

СЛОВА УРОКА

сундук, вышивка, рубашка, кокошник, кепка, головной убор, национальная одежда, костюм, сарафан



1

Прочитайте по ролям диалог двух девочек о традиционных костюмах России и Узбекистана.

ОТКРЫВАЕМ БАБУШКИН СУНДУК

Таня: Летом я ездила к бабушке в гости. Она показала мне русские народные костюмы. Это были костюмы её бабушки и дедушки. Именно такие костюмы носили на Руси в начале прошлого века. Женский костюм состоит из рубашки белого цвета и красного сарафана. На голове — кокошник. Это головной убор. Сарафан украшен вышивкой. Мужской костюм — красная рубашка с вышивкой, неширокие штаны. Рубашку носят с поясом. А в Узбекистане есть традиционная национальная одежда?

Динара: Да, конечно. Она очень красивая и удобная! Мужской костюм состоит из тёплого халата — чапана, подвязанного платком, тубетейки и сапог. Женский костюм — халат и шаровары. Головной убор женщины состоит из шапочки, платка и тюрбана.

Таня: А мужской головной убор — тубетейка?

Динара: Да, это шапочка с узбекским национальным узором.



- 1) Чем различаются женские костюмы: русский и узбекский?
- 2) Чем отличается национальный русский мужской костюм от традиционного узбекского мужского костюма?
- 3) Есть такие костюмы у ваших бабушки, дедушки, мамы, папы? Расскажите.

Используйте слова и словосочетания:

народный костюм
красный сарафан
украшать вышивкой
белая рубашка с поясом
неширокие штаны
шаровары
халат
платок
тюрбан



2

Отвѣтѣте на вопро́сы по образцу́ и запи́шите в тетра́дь.

Образец: Это́ твоя́ ба́бушка. Чей портре́т висит на стене́? — На стене́ висит портре́т твое́й ба́бушки.

- 1) Это́ стол па́пы. Он рабо́тает здесь. Чьи кни́ги лежа́т на столе́?
- 2) У меня́ есть брат. Он живѐт здесь. Чья́ это́ ко́мната?
- 3) Ма́ма и ба́бушка храня́т пла́тья в шкафу́. Чьи пла́тья вися́т в шкафу́?
- 4) Сестра́ написа́ла письмо́ брату. Чье́ письмо́ он чита́ет?



3

Сравни́те головные убо́ры на рисунке́ на странице́ 46: ру́сский коко́шник и узбе́кскую тюбетейку́ (фо́рму, цвет). Како́й головной убо́р же́нский, а како́й — мужско́й?



4

Раскро́йте ско́бки и запи́шите предложе́ния в тетра́дь. Определе́те паде́ж существительных и местоиме́ний.

- 1) Это́ ве́щи ... (мой друг).
- 2) На у́лице стои́т маши́на ... (наш сосе́д).
- 3) Я хочу́ показáть вам рисунки́ ... (моя́ сестра́).
- 4) Где нахо́дится остано́вка ... (э́тот авто́бус)?
- 5) Я забы́л назва́ние ... (э́тот филь́м).
- 6) В шко́ле мы изуча́ем исто́рию ... (на́ша страна́).

Используйте слова́ и словосоче́тания:

коко́шник
кру́глый
красный
жёлтая вы́шивка
красные ле́нты
тюбетейка
квадратная ша́почка
узбе́кский орна́мент



5

У́стно вста́вьте словосоче́тания в ну́жной фо́рме.

- 1) Мои́ друзья́ ещё́ не верну́лись из ... (о́перный теа́тр).
- 2) Ба́бушка пло́хо себя́ чу́вствует. Она́ была́ у ... (зубно́й врач).
- 3) Я ещё́ не получи́л письмо́ от ... (моя́ ста́ршая сестра́).
- 4) Ты идёшь в го́сти к дру́гу? Ско́лько вре́мени ты бу́дешь у ... (твой друг)?
- 5) Наш но́вый учени́к прие́хал из ... (небольша́я краси́вая дере́вня).



И. Репин
«Лев Толсто́й»



6

Послу́шайте текст и рассмотре́йте портре́т Л. Толсто́го. Во что он одѐт? Опи́шите оде́жду писа́теля. Како́го она́ цвета́? Она́ удо́бная? Запи́шите в тетра́ди описа́ние руба́шки писа́теля.



И. Репин
«Па́харь. Лев Толсто́й на па́шне»



Дома́шнее за́дание.

Напи́шите рассу́зд по карти́не «Па́харь. Лев Толсто́й на па́шне».

РЫБАЛКА

СЛОВА
УРОКА

щука, туловище, плавник, пресный, хищный — хищник,
рыба — рыбалка, рыболов, удочка, крючок



1

Посмотрите на картинку и прочитайте рассказ В. Сутеева о рыбалке.

Летом мы с Машей поехали к бабушке в деревню.

Мы взяли с собой нашу собаку Чэпку и котэ Ёсика. Я закинул удочку и стал ждать, когда поймаётся рыба, но рыба не ловилась, потому что Маша громко пела. Когда она перестала петь, я сразу поймал рыбу, но она уплыла с моим червяком во рту. Потом Маша опять пела, и рыба опять не ловилась. Когда Маша ушла собирать цветы, я вдруг поймал три рыбки и лягушку. Но тут Чэпка увидела утку и залаяла на неё. Пока я смотрел на Чэпку, Ёсик поймал три рыбки из моей банки. Мы вернулись домой с одной лягушкой. Лягушку я выпустил в сад. Машу и Ёсика я больше не возьму с собой ловить рыбу!



- 1) Кого взяли ребята на рыбалку?
- 2) Сколько рыбок они поймали?
- 3) Почему рыба плохо ловилась?
- 4) На кого залаяла Чэпка?
- 5) Сколько рыбок поймал Ёсик в банке?
- 6) Кого принесли домой?
- 7) Почему мальчик решил больше не брать на рыбалку Машу и Ёсика?



2

Вы были на рыбалке? Куда можно пойти на рыбалку? Что надо взять с собой? Как вы думаете, это интересное занятие — ловить рыбу?



Грамматика

1			2, 3, 4	5 ... 20, много
один стол	одно́ сло́во	одна́ су́мка	стола́, слова́, су́мки	столо́в, слов, су́мок



3 Напишите словами числительные, раскройте скобки.

Образец: 2 (собака) — две собаки

1 (рыба) 1 (лягушка) 3 (утка) 10 (рыба)
1 (ведро) 2 (щука) 4 (удочка)



4 Послушайте рассказ о щуке. Во время прослушивания текста запишите, сколько у щуки глаз, плавников, зубов.



5 Работаем по картине. Рассмотрите картину В. Перова «Рыболов». Она находится в Государственной Третьяковской галерее в Москве.



- 1) Кого вы видите на картине?
- 2) Где находятся рыболовы? Сколько их?
- 3) Что принёс с собой рыболов на рыбалку? (удочки, банка с червями, сачок, рыбацкая сумка, кувшин с молоком).
- 4) Какая одежда у рыболова?
- 5) Рыболов долго будет на рыбалке? Почему?
- 6) Куда смотрит рыболов?
- 7) Что он увидел? Как вы думаете, за какой рыбой наблюдает рыболов?



6 Опишите местность. Какое это место: тихое, шумное, одинокое, многолюдное?



7 Расскажите о картине по плану.

1. Кого вы видите на картине?
2. Что делают рыболовы?
3. Опишите одежду рыболова.
4. Опишите его внешность.
5. Где находятся рыболовы? Опишите местность.

**Используйте слова
и словосочетание:**

внимательно наблюдать
следить
ждать

Домашнее задание. Запишите свой рассказ по картине «Рыболов».



ЭТОТ СКАЗОЧНЫЙ МИР

А. ПУШКИН «Сказка о рыбаке и рыбке»

СЛОВА
УРОКА

сеть, корыто, жадность, выкуп, откупиться, расколиться



1

Прочитайте текст.

Это сказка о том, как рыбак более тридцати лет удит неводом рыбу, и однажды в его сеть попадает золотая рыбка. Она просит старика отпустить её, за что готова исполнить любое его желание. Рыбак отпускает рыбку с «миром» и ничего не просит. Когда он рассказал об этом своей старухе, она ругает его, что даже корыта не мог попросить. Старик возвращается к морю, зовёт рыбку и просит корыто. Рыбак будет несколько раз приходить к морю с требованиями своей жены, пока терпение золотой рыбки не закончится. Сказка учит благодарности, умеренности, осуждает жадность.



2

Прочитайте отрывок из сказки А. Пушкина о рыбаке и рыбке. Найдите в тексте числительные.

Жил старик со своею старухой
У самого синего моря;
Они жили в ветхой землянке*
Ровно тридцать лет и три года.
Старик ловил неводом* рыбу,
Старуха пряла свою пряжу.
Раз он в море закинул невод —
Пришёл невод с одною тиной*.
Он в другой раз закинул невод —
Пришёл невод с травой морскою.
В третий раз закинул он невод —
Пришёл невод с одною рыбкой,
С не простою рыбкой — золотую.



Обложка книги издательства
И. Сытина, 1913



Внимание!

Прочитайте слова и их значения:

старик — старый мужчина
старуха — старая женщина
ветхая землянка — старый глиняный дом
невод — сеть для ловли рыбы
ти́на — водоросли



Художник Н. Маторин



3

Рассмотрите иллюстрацию. Опишите старика, золотую рыбку, местность.



4

Прочитайте диалог между стариком и старухой. Расскажите, что требует старуха от старика. Как вы думаете, золотая рыбка выполнила её желание?

Воротился старик ко старухе,
Рассказал ей великое чудо:
«Я сегодня поймал было рыбку,
Золотую рыбку, не простую;
По-нашему говорила рыбка,
Домой в море синее просилась,
Дорогою ценою откупалась:
Откупалась, чем только пожелаю.
Не посмел я взять с неё выкуп;
Так пустил её в синее море».
Старика старуха забрала:
«Дурачина ты, простофиля*!
Не умел ты взять выкупа с рыбки!
Хоть бы взял ты с неё корыто,
Наше-то совсем раскололось».



Иллюстрация И. Билибина



Внимание!

Прочитайте слова и их значения:

воротился — вернулся; выкуп — плата; браниться — ругаться, сердиться;
корыто — деревянный продолговатый сосуд для стирки белья;
простофиля — глупый человек



5

Предположите, что будет дальше в сказке. Что ещё будет требовать старуха от золотой рыбки?



6

Инсценируйте диалоги.

1. Диалог старика и золотой рыбки.
2. Диалог старика и старухи (рассказ о золотой рыбке).
3. Диалог старика и золотой рыбки (о требовании нового корыта).



Домашнее задание. Найдите в Сети Интернет и посмотрите мультфильм «Сказка о рыбаке и рыбке».

- 1) Какую рыбу поймал старик-рыбак?
- 2) О чём просила рыбка старика?
- 3) Рыбак выполнил просьбу рыбки?
- 4) Какие желания старика исполнила рыбка?
- 5) Чем заканчивается сказка?
- 6) Как описывает море А. Пушкин в начале сказки и в конце?
- 7) Какой урок можно вынести из этой сказки?
- 8) Какие поступки были хорошие, а какие плохие?
- 9) Обоснуйте ответ примерами из сказки.

ПТИЦЫ – НАШИ ДРУЗЬЯ

СЛОВА
УРОКА

синица, ворона, воробей, снегирь, сорока,
птенец (птенцы), грач, гнездо,
делать кормушки и скворечники (скворец) (кому?), гибнуть



1

Прочитайте текст.

Птицы – наши друзья и помощники. Как птицы помогают людям? У садоводов много врагов. Это гусеницы, бабочки, жуки. Они едят листья, корни, цветы, плоды. От этого растения гибнут. А бороться с ними помогают птицы. Синицы ищут пищу для своих птенцов. Каждый день синицы приносят птенцам в гнездо от 300 (трёхсот) до 600 (шестисот) разных жуков и гусениц. Одни птицы летают по лесам и полям, роняют семена растений. А потом из этих семян вырастают молодые деревья. Так распространяются семена растений. А другие птицы осенью делают запасы желудей на зиму. Они прячут желуди под листьями дубов. Желуди начинают расти, появляются молодые деревья. Многие птицы радуют нас в холодное зимнее время. Это снегирь, воробей, синица, голубь, ворона. Они очень много трудятся, чтобы прокормить себя.



садовод
гусеница
семена
желудь
дуб

Ребята делают кормушки птицам, насыпают туда зерно. Многие птицы улетают на зиму в тёплые края, например грач, скворец. Такие птицы называются перелётные. Когда появляется первое весеннее солнце, они возвращаются в родные места. Ребята ждут их, мастерят скворечники.

Нужно беречь и охранять птиц, кормить их зимой, делать птицам кормушки и скворечники!



- 1) Кому приносят птицы жуков и гусениц?
- 2) Какие птицы остаются зимовать, а не улетают в тёплые края? Назовите их.
- 3) Как надо помогать птицам зимой?



2

Найдите в тексте названия птиц и запишите в тетрадь.



Грамматика

ДАТЕЛЬНЫЙ ПАДЁЖ КОМУ?

мужской род	женский род	средний род	множественное число
-у/-ю/-ью	-е/-и	-у/-ю	-ам/-ям
воробью	синице	солнцу	воронам



3 Составьте рассказ о том, как птицы помогают садоводам.

Используйте словосочетания:

помогать садоводам кормить птенцов каждый день
искать и собирать гусениц, жуков и бабочек
приносить (кого?) жуков (кому?) птенцам в гнездо



4 Закончите предложения.

- 1) Мы с братом делаем скворечник (кому?) ... (скворец, синица).
- 2) Кому я покупаю зерно? ... (дрозд, воробей, сорока).
- 3) Кому я мастерю кормушку? ... (голубь, снегирь).



5 Послушайте рассказ мальчика про сороку.



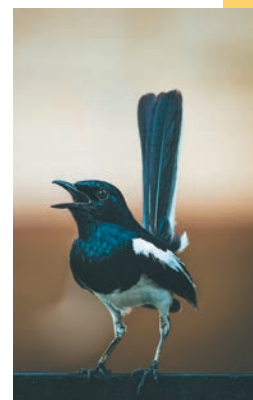
6 Перепишите в тетрадь, подставляя слова, которые вы услышали в тексте.

Сорока — заботливая Она ищет ... и ..., чтобы сделать ... для своих птенцов. Как-то раз сорока увидела Дружку, нашу ..., подлетела и вырвала ещё один клочок ... и быстро унесла его в клюве к своему



7 Что вы услышали в тексте о сороке? Устно нарисуйте портрет сороки.

Сорока (какая?) Хвост у неё (какой?) ... и
Туловище (какое?) Голос у сороки (какой?)



8 Посмотрите на картинку. Узнаёте? Это кормушка для птиц. Она из дерева. А можно сделать простые кормушки из бумаги, палочек, пластиковых бутылок. Составьте диалог о том, как вы будете помогать птицам зимой. Что вы будете мастерить? Кому? А вы умеете делать кормушки?



Можете начать так: К нам на кормушку прилетели Мы кормим их



Домашнее задание. Прочитайте и подготовьтесь пересказать текст.

Грач — птица чёрного цвета с белым клювом. У грача есть голова, туловище, крылья, хвост, лапы. Всё тело птицы покрыто перьями. Весной грачи прилетают из тёплых стран, строят гнезда, выводят птенцов — грачат. Грачи питаются насекомыми*, червями и семенами растений. Осенью, когда становится холодно, грачи собираются в стаи и улетают в тёплые страны до весны. Грачи помогают человеку, они уничтожают насекомых — вредителей полей и огородов.



насекомые — жуки, муравьи

СКОРО НОВЫЙ ГОД!

СЛОВА УРОКА

календарь, январь, ёлка, огни, игрушка, украшать дом, наряжать ёлку, новогодние подарки, дарить подарки, запускать салют



1

Прочитайте рассказ В. Бианки «Синичкин календарь». Это рассказ о маленькой птичке по имени Зинька.

ЯНВАРЬ

Зинька — молодая синичка. Целый день она летала с места на место. А к вечеру находила пустое дупло, там и спала ночью. Но раз она нашла свободное воробьиное гнездо. Находилось оно над окном. Вдруг ночью её разбудил сильный шум. Шумели в доме, из окна бил яркий свет. Синичка испугалась, выскочила из гнезда, заглянула в окно. Там в комнате стояла большая ёлка, вся в огнях и в игрушках. Вокруг неё прыгали и кричали дети. Зинька никогда такого не видела...

Утром Зиньку разбудил весёлый, громкий крик воробьёв. Она вылетела из гнезда и спросила, что случилось.

— Как? — удивились воробьи. — Разве ты не знаешь, какой сегодня день? Ведь сегодня Новый год, вот все и радуются — и люди, и мы.

— Как это — Новый год? — не поняла синичка.

— Ах ты! — зачирикали воробьи. — Да ведь это самый большой праздник в году! Солнце возвращается к нам и начинает свой календарь. Сегодня первый день января...

...Старый воробей сказал ей:

— Ну вот, запомни: январь — первый месяц года — начинается с весёлой ёлки у ребят. Солнце с каждым днём начинает вставать раньше и ложиться позже.



- 1) О каком месяце зимы говорится в тексте? Перечислите все зимние месяцы.
- 2) Какое гнездо Зинька нашёл однажды для ночлега?
- 3) Что разбудило Зиньку ночью?
- 4) Что увидела синичка в квартире?
- 5) Кто разбудил Зиньку утром?
- 6) Что рассказали Зиньке воробьи?
- 7) Что сказал ей старый воробей?



Грамматика

ДАТЕЛЬНЫЙ ПАДЁЖ ИМЁН ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ КАКОМУ? КАКОЙ? КАКИМ?

мужской род	жёнский род	средний род	множественное число
-ому/-ему	-ой/-ей	-ому/-ему	-ым/-им
дорогóму вну́ку	дорогóй вну́чке	дорогóму письмóу	дорогíм родíteлям



2

Раскройте скобки, согласуйте прилагательные с существительными в дательном падеже.

Образец: Бабушка любит готовить дорогím внукам вкúсные пироги́.

- 1) Я готовлю новогодние подарки (любíмые родíteли), (ста́ршая сестра́), (мла́дший брат) и (хоро́шая подру́га).
- 2) Мы с сестро́й написа́ли письмо́ (до́брый Дед Моро́з) и попро́сили подарить нам, (дру́жные сёстры), на Но́вый год пиани́но.
- 3) Ма́льчики обра́довались (нового́дние подарки).
- 4) Мы позвони́м (родно́й де́душка) и пожела́ем ему́ здоро́вья.



3

Прочита́йте, как и когда́ нача́ли отмечать Но́вый год на Руси́ и как отмечают сейча́с.

Три́ста лет наза́д ру́сский царь Пётр Пёрвый изда́л ука́з: все должны́ украси́ть дома́ ело́выми вётками и поздра́вить друг дру́га с Но́вым го́дом. В Росси́и Но́вый год встреча́ют за семе́йным сто́лом, в кругу́ дорогíх люде́й, зага́дывают жела́ния, да́рят подарки, запуска́ют салю́т.

В Узбекиста́не встреча́ют Но́вый год за пра́здничным сто́лом с большо́м коли́чеством фрúктов и сла́достей.



Художник А. Чернышёв

4

Сравните, как отмечают Новый год в России и Узбекистане. Сколько раз и когда отмечают Новый год в Узбекистане? Какие традиции встречи Нового года похожи в обеих странах, а какие различаются?

Используйте словосочетания:

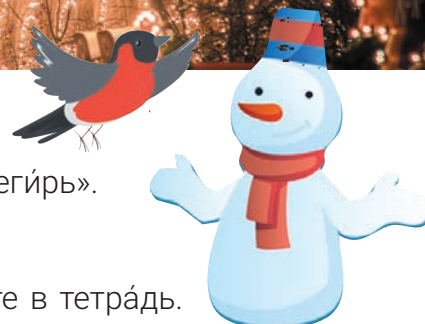
наряжать ёлку	запускать салют
украшать дом	дарить подарки
зажигать огни	поздравлять родных



5



Послушайте рассказ «Снеговик и снегирь».



6

Раскройте скобки и напишите слова. Запишите в тетрадь.

К ... (дерево) подлетела птица. Дети воткнули ... (снеговик) морковку вместо носа. Снеговик не разрешил ... (снегирь) съесть свой нос. Снегирь полетел к ... (кормушка). Дети оставили ... (птицы) много еды.

Домашнее задание.

1. Прочитайте стихотворение А. Усачёва «Новогоднее поздравление снеговика».

Снеговик письмо шлёт другу:
«Я тебе желаю вьюгу...
Чтоб метель весь год мелá...»

Льда, сугробов, снежных гор,
И морозов „минус сорок“...
И душевного теплá!»

2. Напишите поздравление своему другу с Новым годом.

Обобщающие уроки
НОВЫЙ ГОД

Синица, сорока, кормушка, скворечник, птенец, гнездо, снегирь, календарь, ёлка, огни, игрушка, украшать дома, наряжать ёлку, новогодние подарки, дарить подарки, запускать салют, делать ёлочные украшения, разноцветные лампочки.

СЛОВА
УРОКА

готовиться к празднику, клеить гирлянды, вырезать флажки, бенгальские огни, зажигать, засверкать, фейерверк, сиять, сияние



1

Прочитайте отрывок из рассказа Н. Носова «Бенгальские огни».

Сколько дел у нас с Машкой было перед Новым годом! Мы уже давно готовились к празднику: клеили бумажные гирлянды на ёлку, вырезали флажки, делали ёлочные украшения. Машка достал где-то книгу по химии и прочитал, как самому сделать бенгальские огни. Он позвал к себе на ёлку ребят из нашего класса и хвастал, что у него будут бенгальские огни...

...Ёлка уже стояла в центре комнаты. Стали собираться ребята. Машкины мама и папа пошли встречать Новый год к соседям, а для нас мама приготовила большой круглый пирог с вареньем. Потом мы зажгли на ёлке разноцветные лампочки, и тут вдруг часы начали бить двенадцать часов. Ура! Новый год! Машка позвал ребят за стол.

— А бенгальские огни где же? — закричал кто-то.

— Бенгальские огни? — растерялся Машка. — Они... они... — начал Машка.

Ребята побежали на кухню, нашли бенгальские огни, взяли спички и подожгли все бенгальские огни сразу. Бенгальские огни засверкали и рассыпались огоньками. Это был фейерверк! Нет, северное сияние! Вся ёлка сияла. Мы стояли и смотрели во все глаза!



бенгальские огни
фейерверк
гирлянда

? 2

Отвѣтѣте на вопро́сы.

- 1) Как ребята гото́вились к пра́зднику?
- 2) Чем стал занима́ться Ми́шка?
- 3) Реба́та уви́дели бенга́льские огни́?
- 4) Кто их зажёг?

Найди́те в те́ксте и прочита́йте, как опи́сывает а́втор бенга́льские огни́.

Используйте словосочетания:

гото́виться к пра́зднику	кле́ить гирля́нды
выреза́ть флажки́	де́лать ёлочные украше́ния
бенга́льские огни́	разноце́вные ла́мпочки
зажига́ть	засверка́ть
фейерве́рк	сия́ть, сия́ние



Грамматика

	И. п.	Д. п.	
е́динственное число́	я	мне	Сестра́ принесла́ мне кни́гу.
	ты	тебе́	Я отдала́ тебе́ тетра́дь.
	он она́ оно́	ему́ ей	Он написа́л ей письмо́. Она́ отве́тила ему́ .
мно́жественное число́	мы	нам	Нам ну́жно успе́ть на по́езд.
	вы	вам	Переда́м вам посылку́ ве́чером.
	они́	им	Им ну́жно написа́ть сце́нарий.



3

Раскро́йте ско́бки, поста́вив слова́ в ну́жный паде́ж. Запи́шите в тетра́дь. Укажи́те лицо́ и число́.

- 1) (Мы) подари́ли коньки́.
- 2) Моя́ сестра́ ещё ма́ленькая, (она́) сло́жно ката́ться на конька́х. Па́па дал (она́) свою́ ру́ку.
- 3) Жу́лька, на́ша соба́ка, подбежа́ла к (ты).
- 4) Па́па слепи́л (мы) из сне́га соба́ку.
- 5) (Вы) нра́вится на́ша сне́жная соба́ка?



4

Соста́вьте диало́ги по образцу́.

- Ты уже́ наряди́л ёлку?
- Нет, но пода́рки уже́ пригото́вил.
- А что ты подари́шь ма́ме (па́па, сестра́, брат, ба́бушка, де́душка, друзья́)?
- Я подарю́ ма́ме краси́вый шарф (па́па ... , сестра́ ..., брат ..., ба́бушка ..., де́душка ..., друзья́ ...).





Рассмотрите картинку, опишите ёлку.

Используйте слова и словосочетания:

ёлочные украшения	гирлянды
разноцветные лампочки	игрушки



Послушайте стихотворение А. Усачёва. Ответьте на вопрос: откуда приходит Новый год? Запишите ваш ответ в тетрадь.



Вы верите в чудеса? Какие желания вы загадываете на Новый год? Составьте диалоги. Расспросите друга о его новогодних желаниях.

Образец:

- Я всегда загадываю желания на Новый год, когда часы бьют двенадцать.
— И я! А какие желания ты загадываешь? Они сбываются?



А вот какие чудеса случаются под Новый год...

БАЛЕТ «ЩЕЛКУНЧИК» – ВОЛШЕБНАЯ НОВОГОДНЯЯ СКАЗКА

Во время новогодних каникул этот балет идёт во многих театрах России. Сказка о Щелкунчике и мышином короле написана Гофманом, немецким писателем. В 1892 (тысяча восемьсот девяносто втором) году русский композитор П. Чайковский написал прекрасную музыку к этой сказке.

В сказке Клара, юная девушка, спускается по лестнице к новогодней ёлке. Она хочет поиграть со своим любимым подарком – Щелкунчиком. У ёлки Клару ждёт волшебник, он отправляет её в сказочное приключение. Утром Клара проснулась и поняла, что это ей не приснилось. Она узнаёт в одном из своих родственников принца Щелкунчика.

Новогодние чудеса сбываются!



- 1) Кто написал сказку «Щелкунчик»?
- 2) Кто написал музыку к этому балету?
- 3) В какое время года происходят события в сказке? Как вы догадались?
- 4) Где оказалась Клара?
- 5) В этой сказке сбылись чудеса?



Домашнее задание на новогодние каникулы.

1. Найдите в Сети Интернет и посмотрите мультфильм «Щелкунчик». Послушайте музыку П. Чайковского. Она точно унесёт вас в сказку, где сбываются все желания.
2. Напишите, какие желания вы загадываете на Новый год.



ЭТОТ СКАЗОЧНЫЙ МИР

Сравниваем сказки



Узбекская народная сказка «Зумрад и Киммат»



1

Прочитайте отрывок из узбекской народной сказки «Зумрад и Киммат». В этой сказке тоже случаются чудеса!

...Однажды старуха собралась плов приготовить и говорит Зумрад:

— Поднимись, доченька, на крышу, достань дров.

Зумрад залезла на крышу, поглядела по сторонам и увидела крышу своего родного домика. Сильно забилось сердце у Зумрад, заплакала она.

— О чём плачешь, миленькая? — спрашивает старуха.

— Вон вдали мой родной дом виднеется. Я по отцу соскучилась, — отвечает Зумрад и плачет. Старуха её успокоила, покормила, спать уложила, а утром говорит:

— Собирайся, дорогая моя. Сегодня домой поедешь. Привела старуха коня, поставила красный сундук и говорит:

— Вот тебе ключик от сундука, когда домой приедешь, сундук откроешь. Попрощалась Зумрад со старухой, поблагодарила её и домой отправилась. Не успела она оглянуться, как конь уже перед родным домом остановился...



Домашнее задание. Найдите в Сети Интернет и посмотрите сказку «Зумрад и Киммат».

Сравните две сказки:

- 1) чем похожи и чем не похожи главные героини;
 - 2) чем похожи и чем не похожи добрые волшебники;
 - 3) чем похожи и чем не похожи отрицательные персонажи.
- Определите, чем похожи сказки, а чем различаются.

Русская народная сказка «Морозко»



Прочитайте отрывок из русской народной сказки «Морозко».

...Выгнала злая мачеха девушку из дома в лес. Девушка сидит в сугробе под огромной елью, она замёрзла. Вдруг слышит, как рядом Морозко с ёлки на ёлки перескакивает. Подобрался к ёлке, где девушка сидит.

— Тепло ли тебе, девица? — спрашивает.

— Ой, тепло, Морозко, тепло.

Удивился Морозко, решил понижее спуститься да сильнее мороза напустить. Снова спрашивает:

— Тепло ли тебе, девица, тепло ли тебе, красная?

— Ой, тепло, Морозко, тепло.

Ещё пуще припустил Морозко, ветки вокруг затрещали да защёлкали. Снова спрашивает:

— Тепло ли тебе, девица? Тепло ли тебе, красная? Тепло ли тебе, милая?

А девушка совсем замёрзла, еле-еле разговаривает:

— Ой, тепло, Морозко, тепло, голубчик!

Жалко ему стало девушку, снял Морозко с себя шубу, укутал её да подарками дорогими одарил.



Иллюстрация И. Билибина



Прочитайте диалог девушки и Морозко по ролям.



- 1) Где сидела девушка?
- 2) Какая была погода?
- 3) Кого она встретила?
- 4) Морозко морозил сильнее или слабее?
- 5) Какой вопрос он задавал девушке?
- 6) Что она отвечала?
- 7) Что подарил ей Морозко?



Из книги издательства И. Сытина, 1913

Домашнее задание. Найдите в Сети Интернет и посмотрите сказку «Морозко».

Чем учит нас эта сказка? Напишите, какие герои в сказке хорошие, а какие плохие.

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ И БУХАРА

СЛОВА УРОКА

архитектор, проспект, заложить крепость, разводить мосты, порт, сумерки, достопримечательность, памятники архитектуры, истории и культуры, музей, искусство, центр культуры, внести вклад в развитие города



1

Прочитайте текст о Северной столице и ответьте на вопросы.

Санкт-Петербург — один из самых красивых городов мира. Его называют Северной столицей России. В начале 18 (восемнадцатого) века царь Пётр Первый пригласил для строительства города иностранных архитекторов. Строительство началось 27 (двадцать седьмого) мая 1703 (тысяча семьсот третьего) года. Была заложена Петропавловская крепость. Этот день считают днём рождения города. Сначала крепость была построена из дерева, потом — из камня. Главный проспект Петербурга — Невский. Он тянется почти пять километров, проходит через весь исторический центр города.

Санкт-Петербург — речной и морской порт. По ночам мосты на реке Неве разводят, чтобы корабли могли заплывать в порты.

В Санкт-Петербурге много театров, музеев, памятников архитектуры и искусства. Здесь находится Государственный Эрмитаж — музей искусств. Для посещения открыты 365 (триста шестьдесят пять) залов. Ежегодно сотни туристов приезжают в Санкт-Петербург, знакомятся с его богатой историей, великолепной архитектурой и достопримечательностями.



- 1) Кто основал Санкт-Петербург?
- 2) Какая дата считается днём рождения города?



Назовите главный проспект Санкт-Петербурга.



2

Послушайте рассказ «Белые ночи».

- 1) Какое природное явление есть в Санкт-Петербурге?
- 2) Когда оно наступает и как называется?
- 3) Сколько времени длится белая ночь?



3

Расскажите о том, что вы узнали о городе на Неве. Используйте слова и словосочетания: **великолепная архитектура, заложить крепость, проспект, музеи, театры, достопримечательности.**



Грамматика

ВИНИТЕЛЬНЫЙ ПАДЁЖ КОГО? ЧТО?

мужской род	женский род	средний род	множественное число
люблю (кого?) папу (что?) город	люблю (кого?) маму (что?) реку	люблю (что?) море	люблю (что?) океаны, реки, моря

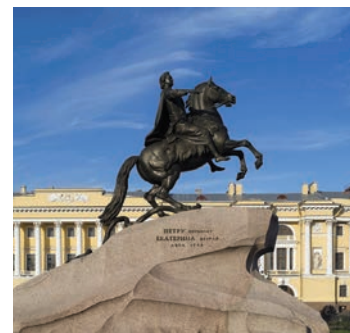


4

Прочитайте отрывок из стихотворения, найдите в нём существительные в винительном падеже. Как они согласуются с прилагательными?

Люблю тебя, Петра творенье,
Люблю твой строгий, стройный вид,
Невы державное течение,
Береговой её гранит...

А. Пушкин



5

Прочитайте рассказ о самом древнем городе Азии — Бухаре.

Бухара — очень древний город. Возраст Бухары почти три тысячи лет. Памятники архитектуры, истории и культуры сохранились здесь с девятого века. В десятом веке Бухара стала центром культуры. Здесь работали многие учёные, писатели и художники. Они внесли большой вклад в развитие мировой науки и культуры. В Бухаре есть памятник медику, математику и энциклопедисту Ибн Сине (Авиценне). Он открыл в Бухаре первое медресе, в котором преподавалась медицина. В городе есть огромная библиотека, где сохранились рукописи двенадцатого века. Бухара прошла трудный исторический путь. В эпоху Темура и Улугбека Бухара стала священным городом.



- 1) Какой возраст Бухары?
- 2) В каком веке Бухара стала культурным центром?
- 3) Кому стоит памятник в городе?

6

Расскажите другу из России о Бухаре. Назовите, какие культурные и исторические памятники города вы знаете.

Используйте словосочетания:

центр высокой культуры
внести вклад в развитие



7

Выпишите из текста 2–3 предложения, где встречаются существительные в винительном падеже.

8

Составьте диалоги о городах Санкт-Петербург и Бухара. В диалогах обсудите, чем различаются города Санкт-Петербург и Бухара и чем они похожи. На какой реке расположен Санкт-Петербург? На какой реке расположена Бухара?



Домашнее задание. Напишите о своём родном городе (кишлаке). Какой он? Какой возраст вашего города (кишлака)? К вам приехали друзья из России. Куда вы поведёте их, что покажете в своём городе? Что расскажете об истории города (кишлака)?

ВЕЛИКИЕ РЕКИ РОССИИ И УЗБЕКИСТАНА

СЛОВА
УРОКА

протекать, брать начало, впадать, равнина, ручей

Географические названия:

Европа, Каспийское море, Волга, Обь, Кама, Рыбинск, Плесь, Тянь-Шань, Аральское море, Туркменистан



1

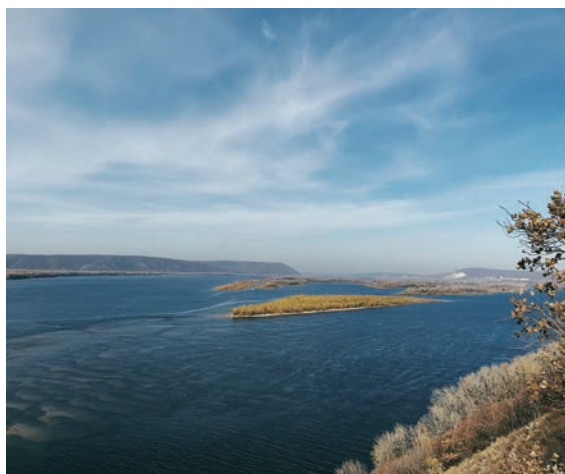
Прочитайте текст и покажите на карте, откуда и куда течёт Волга.

ВОЛГА

Волга — самая длинная река в Европе. Своё начало она берёт между Москвой и Санкт-Петербургом. Течёт Волга по равнине на юг, протекает через пятнадцать областей России. Её воды текут спокойно и ровно. Из маленького ручья она превращается в широкую реку и впадает в Каспийское море. У Волги два рукава — две реки — Кама и Обь. На берегах реки много старинных городов. Про Волгу сложено много стихов и песен. Вот одна из них.

Издавекá дóлго
Течёт река́ Во́лга,
Течёт река́ Во́лга —
Конца́ и кра́я нет...
Среди́ хлебо́в спéлых,
Среди́ снего́в бе́лых
Течёт моя́ Во́лга,
А мне семна́дцать лет.

Л. Ошанин



2

Найдите в тексте существительное с предлогом, обозначающим направление движения, в форме винительного падежа. Выпишите вместе с глаголом, обозначьте число и род.

Образец: течёт (куда?) на юг (ед. ч., м. р.)



Послушайте текст о скульптуре «Мать-Волга». Выберите правильные утверждения и запишите их в тетрадь.

- 1) Скульптура «Мать-Волга» высотой 100 метров.
- 2) Скульптура установлена в городе Рыбинске.
- 3) Волга дарит людям свои красоты.
- 4) На Волге писал свои картины И. Левитан.



Ответьте на вопросы.

- 1) Где берёт начало Волга?
- 2) Она течёт на север или на юг?
- 3) Куда впадает Волга?
- 4) Какие реки вытекают из Волги?



Скульпторы
С. Шапошников,
В. Малашкина.
Архитектор Н. Донских
«Мать-Волга»



И. Левитан
«Свежий ветер. Волга»



Прочитайте текст.

АМУДАРЬЯ, СЫРДАРЬЯ И ЗАРАФШАН

Все реки Узбекистана берут своё начало в горах Тянь-Шаня и наполняют свои воды, когда тает снег.

Амударья — самая полноводная река во всей Центральной Азии. Она пересекает Туркменистан, протекает по Узбекистану и впадает в Аральское море.

Сырдарья имеет самую большую протяжённость в Центральной Азии — около 2200 (двух тысяч двухсот) километров! Она берёт начало в Ферганской долине, протекает одновременно в четырёх странах и повторно попадает в Узбекистан.

Третья река, Зарафшан, переводится с персидского как «золотоносная». На её берегах выросли города Самарканд и Бухара.



- 1) Откуда берут начало все реки Узбекистана?
- 2) Какая река самая полноводная? Куда она впадает?
- 3) Какая самая длинная?
- 4) Какие города стоят на реке Зарафшан?



6

Составьте диалоги.

- 1) Проведите экскурсию другу из России, расскажите ему о реках Узбекистана. Покажите их на карте.
- 2) Расспросите друга о Волге. Сравните реки. Какая река течёт по равнине, а какая берёт начало в горах?



Домашнее задание. Выберите одну из рек и напишите рассказ по плану. Изучите географическую карту и найдите путь реки.

План:

1. Откуда берёт начало река?
2. По какой местности, через какие страны протекает?
3. Опишите реку (полноводная, широкая).
4. Вы видели ту реку, которую описываете? Напишите ваши впечатления.

СОЧИ — ЮЖНАЯ СТОЛИЦА РОССИИ

СЛОВА УРОКА

курóрт — курóртный, санато́рий, бе́рег мо́ря, побе́режье, мине́ральные исто́чники, ча́йные планта́ции, спорти́вные ко́мплексы, лы́жные тра́ссы, кана́тная доро́га, дендра́рий

Географические названия:

Кавка́з, Че́рное мо́ре, Маце́ста, Колхи́да



1

Прочита́йте текст о го́роде Со́чи и отве́тите на вопро́сы.

Со́чи распо́ложен на ю́ге Росси́и, на побе́режье Че́рного мо́ря. Э́то го́род-курóрт, кото́рый ча́сто называ́ют ю́жной сто́лицей Росси́и. В Со́чи мно́го оте́лей и санато́риев. В го́роде есть исто́чники мине́ральной водо́й. Вода́ называ́ется «Маце́ста», как го́рная река́. Со всей Росси́и лю́ди приезжа́ют сюда́, к я́ркому и те́плому со́лнцу, что́бы купа́ться в мо́ре и укрепля́ть здо́ровье мине́ральной водо́й. Дре́вние гре́ки приплы́ли к берега́м Со́чи ещё в пя́том ве́ке до на́шей эры́ и назва́ли э́ту зе́млю Колхи́да. До сих пор в окрестно́стях Со́чи находят мно́го па́мятников исто́рии и культу́ры Дре́вней Гре́ции.



- 1) Где нахо́дится го́род Со́чи?
- 2) На бере́гу како́го мо́ря раски́нулся го́род?
- 3) Чем знаменит го́род?
- 4) Почему́ Со́чи называ́ют курóртом?



Грамматика

Изучите таблицу и запомните согласование существительных и прилагательных в винительном падеже.

ВИНИТЕЛЬНЫЙ ПАДЕЖ

Мужской род, единственное число	какой? какого?	лесн ой шум мудр ого друга лётн ий день син его китá
Женский род, единственное число	какую?	лесн ую птицу син ую ленту
Средний род, единственное число	какое?	ярк ое солнце син ее море
Множественное число	какие? каких?	ярк ие сны нов ых людей



2

Раскройте скобки и перепишите предложения.

Все любят (Чёрное море). В Сочи люди могут посмотреть (яркая природа) и укрепить (здоровье). Много людей хотят увидеть (красивые растения). В Сочи они встретят (лесная белка) и (яркий павлин).



3

Прочитайте текст.

В Сочи есть красивый парк растений — дендрарий. Здесь растут деревья и кустарники, привезённые из разных уголков нашей планеты. Коллекция парка насчитывает более 1800 (тысячи восемьсот) разных видов растений: дубы, сосны, пальмы, много экзотических растений. Это похоже на сказку...



- 1) Что растёт в дендрарии?
- 2) В Узбекистане есть парки растений?
- 3) Какие растения растут в Узбекистане?



Используйте слова и словосочетания:

коллекция растений
парк-дендрарий
дубы
сосны
кустарники
деревья
экзотические растения



4

Прочитайте текст. Скажите, где растёт чай.

В Сочи, на горах Кавказа растёт самый северный в мире чай. Чай привезли сюда из Грузии, но приживался он сложно. Сейчас чайные плантации занимают более 1000 (тысячи) гектаров земли. К сбору первых листьев чая на плантациях в долине реки Мацеста приступают в мае. И собирают его до осени. Сочинский чай ценится как вкусный и полезный напиток за свою мягкость и естественную сладость.



5

Составьте диалоги.

- 1) Расскажите другу, что растёт в Сочи.
- 2) Расспросите друга о том, что выращивают в Узбекистане.

Используйте слова и словосочетания:

чайная плантация

долина реки

ценится

вкусный и полезный напиток



6

Послушайте текст «Зимние Олимпийские игры 2014 года» и выполните задания.



Запишите в тетрадь предложения, впишите информацию.



В ... году в Сочи прошла зимняя Олимпиада. К Олимпиаде в городе построили современные ... комплексы, горнолыжные трассы и канатные дороги.

В горах ... построили красивый город для ... Олимпиады и их тренеров. На Олимпиаде российские спортсмены завоевали ... медали. Олимпийские ... в Сочи прошли на самом ... уровне.



Домашнее задание. Напишите небольшой рассказ о том, что вы узнали о городе Сочи.

Обобщающие уроки НАМАНГАН И МҮРОМ – ГОРОДА-СИМВОЛЫ



Проспект, разводить мосты, порт, достопримечательность, памятники архитектуры, музей, искусство, внести вклад в развитие города, хлопок, курорт, санаторий, побережье, минеральные источники, чайные плантации, спортивные комплексы, лыжные трассы, канатная дорога, протекать, брать начало, впадать, равнина, ручей.

СЛОВА УРОКА

символ, промышленность, уникальный, мозаика, хлопок, хлопковая коробочка, обработка, завод, изделие



1 Прочитайте текст о Намангане и ответьте на вопросы.

Наманган расположен в Ферганской долине. В старину в этих местах добывали соль. В городе очень развита хлопковая промышленность. Главная достопримечательность города — национальный парк, который занимает весь центр города. Наманган — город цветов. Круглый год здесь цветут розы и тюльпаны. Здесь ежегодно устраивают красочный фестиваль цветов. В городе много памятников истории, один из них — Мавзолей Ходжи Амира Кабри — памятник тринадцатого века с уникальными мозаиками.

- 1) Где расположен Наманган? Покажите на карте.
- 2) Чем известен город?
- 3) Какая промышленность особенно развита в городе?
- 4) Что ежегодно проходит в городе?



2 Найдите в тексте и прочитайте описание национального парка.



3 В вашем городе (кишлаке) бывают какие-либо фестивали или праздники?

Составьте диалоги о том, какие фестивали или праздники проходят в вашем родном городе.



Используйте слова и словосочетания:

фестиваль
празднование
национальный парк
центр города
ежегодно



Грамматика

ЛИЧНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ В ВИНИТЕЛЬНОМ ПАДЕЖЕ

единственное число		множественное число	
И. п.	В. п.	И. п.	В. п.
я	меня	мы	нас
ты	тебя	вы	вас
он, она, оно	его, её, его	они	их



4

Пользуясь таблицей, составьте предложения с личными местоимениями в винительном падеже и запишите их в тетрадь.

Образец: Друг встретил нас в парке.

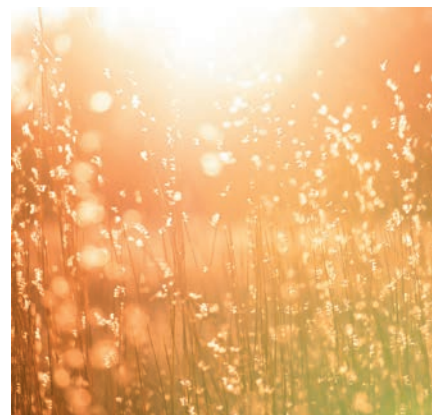


5

Перепишите текст, определите род, число и падеж существительных.

СОЛНЕЧНЫЕ ЛУЧИ

Ранним утром проснулось солнышко, оглядело местность. Потянулись его лучи к поляне. Уронило солнце лучик золотой. Один луч упал на дерево. Очнулось оно ото сна, закивало ёлям, соснам. Осветило солнышко речку. Заискрилась вода. Лучи прыгали на дорожки, тропинки. Раскрылись ромашки. Солнечные лучи разбудили всех. Наступил ясный, солнечный день.



6

Прочитайте текст о старинном городе Муроме.



В. Васнецов
«Богатырский скак»

Существует легенда, что недалеко от Мурома жил герой русских сказок и былин Илья Муромец, который боролся против врагов Руси и защищал слабых.

8 июля в России отмечают День семьи, любви и верности. Считается, что в Муроме жила семейная пара — Пётр и Феврония. Они сберегли свою любовь до конца жизни и умерли в один день. Каждый год в этот день в городе устраиваются концерты, ярмарки, а заканчивается праздник концертом и большим фейерверком. Символом семьи, любви и верности является цветок, который называется ромашка*. В этот летний день люди дарят друг другу букеты ромашек.



ромашка





- 1) Какой герой сказок и былин жил около Мурома?
- 2) Какой праздник отмечают 8 июля? Почему?
- 3) Как отмечают День семьи в Муроме?
- 4) Почему люди дарят друг другу ромашки в этот день?



7

Послушайте рассказ о хлопке и ромашке. Запишите в тетрадь, вставляя пропущенную информацию.



... – это богатство Республики Узбекистан. Белые пушистые коробочки изображены на гербе страны. Каждую осень в республике собирают урожай В России ... – это лекарственное растение. Цветки... высушивают, заваривают и пьют как чай.



8

Расспросите друга, какое растение считается богатством Узбекистана. Расскажите об этом растении. Что изображено на гербе Узбекистана?



хлопок



9

Сравните ромашку и хлопок. Чем они похожи? Где растёт хлопок? Где растёт ромашка?



10

Рассмотрите картины В. Васнецова «Цветущий луг» и Е. Бурмакина «Сбор хлопка».

Какое время года изображено? Какие краски на картинах? Что растёт на лугу? Что растёт на поле? Что делают женщины? Что они собирают?



В. Васнецов «Цветущий луг»



Е. Бурмакин «Сбор хлопка».



Домашнее задание. Напишите небольшой рассказ о хлопке и ромашке. Опишите эти растения и напишите, где они применяются. Что делают из хлопка?

**Используйте слова
словосочетания:**

обработка хлопка
изделия из ткани
лекарство

ЭТОТ СКАЗОЧНЫЙ МИР

«Ив́ан-ца́ревич и се́рый волк»



1 Найдите в Сети Интернет и посмотрите мультфильм «Ив́ан-ца́ревич и се́рый волк».



2 Прочитайте краткое содержание сказки.

В сказке рассказывается об Ив́ане-ца́ревиче. Он отправился искать Жар-птицу, которая воровала яблоки в царском саду. По пути он потерял коня, но нашёл верного друга — серого волка. Серый волк помог ему найти Жар-птицу, невесту Елену Прекрасную и спас его от злых братьев. Главная мысль сказки: если у тебя есть друг, трудности решаются намного легче. Основная идея сказки в том, что помогая другим, мы вправе рассчитывать на ответную благодарность.



3 Прочитайте и обсудите отрывок из сказки.

...Был у царя сад великолéпный. Там росла яблоня с золотыми яблоками. Стал кто-то золотые яблоки воровать. Царю жалко стало свой сад. Посылает он туда караулы. Никак не могут вора поймать. А у царя было три сына, Ив́ан — младший сын. Сыновья обещали отцу, что сами пойдут сад сторожить. Каждый из сыновей ночью уходил в караул выследить, кто ворует яблоки.

...Наступило время младшего брата идти стеречь. Пошёл Ив́ан-ца́ревич охранять сад и даже присесть боится. Ходит, смотрит. Половина ночи прошла. Вдруг видит он в саду свет. Весь сад осветило. Смотрит Ив́ан — на яблоню села Жар-птица и клюёт золотые яблоки. Ив́ан-ца́ревич тихонько подполз к яблоне и поймал птицу за хвост. Жар-птица встrepенулась и улетела, осталось у него в руке одно перо от её хвоста. Наутро приходит Ив́ан-ца́ревич к отцу и говорит:

— Дорогой батюшка, поймать не поймал, а проследил, кто наш сад разоряет. Вот от вора память вам принёс. Это, батюшка, перо Жар-птицы.



Иллюстрация И. Билибина



4 Перескажите, как Ив́ан выследил вора. Как вы думаете, старшие сыновья видели вора? Или они спали всю ночь и ничего не видели? Придумайте рассказ о том, как охраняли золотую яблоню старшие братья.



Продолжите последовательность действий, которые случились в сказке.

1. Ночью Жар-птица прилетала в сад к царю и воровала золотые яблоки. Царь приказал сыновьям поймать вора.
2. Старшие братья уснули, проспали Жар-птицу.
3. Иван схватил Жар-птицу, но не смог удержать.
4. Послал царь Ивана-царевича найти Жар-птицу.
5. ...
6. ...



Работаем по картине.



В. Васнецов. «Иван-царевич на сером волке»

Центральные персонажи народной сказки — Иван-царевич, Елена Прекрасная и серый волк — изображены на полотне рукой мастера. Трое героев спасаются от погони, мчатся через дремучий лес. Иван-царевич обнимает Елену Прекрасную и следит, не догоняют ли их преследователи.

Рассмотрите картину. Опишите серого волка. Какой он? Опишите Елену Прекрасную и Ивана-царевича. Какая у них одежда? Какие у них лица? Составьте диалог по сказке, в котором обсудите черты характера волка. В диалоге задайте вопросы о том, как волк помогал Ивану-царевичу.

Домашнее задание. Напишите, почему волк помогал Ивану-царевичу. Серый волк всегда выручал Ивана-царевича? Можно ли его назвать настоящим, верным другом?



ПРОФЕССИИ

СЛОВА
УРОКА

интересоваться (чем?), увлекаться (чем?), мечтать стать (кем?), гордиться (кем?), быть как (отец), укреплять здоровье, закаляться, обливаться холодной водой, поступить на службу (куда?) (кем?), ходить в походы, участвовать в сражениях, пройти путь от ... до ..., служить, служба, солдат, генерал; правитель, завоеватель, оставить в наследство, быть раненым, стать хромым, руководство к действию, быть похожим на (кого?), брать пример (с кого?)



1

Прочитайте текст, ответьте на вопросы.

АЛЕКСАНДР ВАСИЛЬЕВИЧ СУВОРОВ

Суворов родился в 1730 (тысяча семьсот тридцатом) году. С раннего детства он мечтал стать военным, как его отец. Саша рос слабым мальчиком, часто болел. Саша решил закаляться, укреплять здоровье, готовить себя к жизни военного. Каждый день он делал гимнастику, обливался холодной водой. Даже в сильный мороз он носил лёгкую одежду, спал на досках, выполнял тяжёлые физические упражнения.

В семнадцать лет Суворов поступил на службу солдатом: ходил в военные походы, участвовал в сражениях. Он прошёл путь от солдата до высшего воинского звания.



- 1) Кем мечтал стать маленький Саша?
- 2) Как он укреплял здоровье?
- 3) Какой путь прошёл Суворов?



2

Выберите из текста и назовите слова и словосочетания о том, как стать сильным. Что нужно делать и чем заниматься, чтобы стать сильным и смелым, какие физические упражнения выполнять?

Используйте

словосочетания:

обливаться холодной водой

закаляться, укреплять здоровье



Н.-С.Фросте. «Портрет А. Суворова»



Грамматика

ТВОРИТЕЛЬНЫЙ ПАДЕЖ
КЕМ? ЧЕМ?

мужской род	женский род	средний род	множественное число
солдато м учите л е м	няне й мамо й	солнц е м озер о м	друзья м и лётчи к а м и



3

Выполните задание по образцу.

Образец: Я горжусь (кем?) своим отцом.

Я восхищаюсь (кем?) братом (сестра, мама, бабушка, дедушка, тетя, дядя, друг). Я интересуюсь (чем?) историей (музыка, география, биология, архитектура, литература). Я хочу стать (кем?) учителем (доктор, повар, лётчик, капитан, инженер, банкир, финансист). Я занимаюсь (чем?) музыкой (математика, география, история, скульптура, литература).



4

Используйте сочетание «хочет стать» + существительное в творительном падеже по образцу.

Образец: Отец Андрея — математик. Андрей хочет стать математиком, как его отец.

- 1) Мать Наташи — учительница.
- 2) Отец Сергея — журналист.
- 3) Сестра Нины — воспитательница.
- 4) Брат Олега — биолог.
- 5) Подруга Оли — певица.



5

Прочитайте.

Темур ибн Тарагай Барлас, Амир Темур (1336–1405) — великий правитель Средней Азии, полководец и завоеватель. С юных лет Темур любил соревнования, охоту, военные игры, отлично стрелял из лука. Амир Темур со своей армией совершил девять военных походов, управлял государством в течение тридцати пяти лет. Амир Темур построил много городов. «Если сомневаешься в нашей силе, посмотри на наши здания», — так говорил Амир Темур. Он строил мавзолеи, ханаки, медресе.



- 1) Кем был Амир Темур? Назовите его достижения.
- 2) Сколько походов совершил Амир Темур?
- 3) Что он строил?
- 4) Какое наследство он оставил?

**Грамматика**

Названия профессий людей обычно образуются от глаголов, которые обозначают то, чем занимается человек:

воспитать — воспитать — воспита + тель → **воспитатель**;

испытать — испытать — испыта + тель → **испытатель**;

строить — строить — строй + тель → **строитель**.

**6**

Образуйте название профессии людей при помощи суффикса **-тель** от глаголов **писать, спасать, преподавать, водить, править**.

**7**

Послушайте текст и напишите, кто чем занимался.

**8**

Запишите в тетради, кто чем увлекался, по образцу.

Кто?	Увлекаться ЧЕМ?	Заниматься ЧЕМ?
Пифагор	спортом	философией, математикой

**9**

Разыграйте диалоги. Спросите друг друга, чем интересуются и увлекаются ваши папы (дяди, братья, дедушки). Какая у кого профессия, какие любимые занятия?



Используйте слова словосочетания:

увлекаться

интересоваться (чем?)

стать, как (папа ...)

гордиться

уважать

**10**

Образуйте прилагательные при помощи суффикса **-ическ-**. Придумайте предложения с этими прилагательными.

Образец: герой — героический. Героический поступок совершил житель нашего города.

Символ, куб, акробат, автомат, химия, физика.

Домашнее задание. Напишите о своих увлечениях. Чем вы любите заниматься, чем интересуетесь, кем мечтаете стать.



ПРОФЕССИИ НАШИХ ПАП

СЛОВА УРОКА

шофёр, матрós, рабóчий, столя́р, плóтник, инженер, кондúктор
рабóтать чем? (инструмéнт)
лётчик вóдит самолёт; шофёр вóдит маши́ну, автомоби́ль;
матрós слúжит на кораблé



1 Посмотрите на картинки, скажите, кака́я у когó профессия и кто чем занимается.



2 Прочита́йте отрывок из стихотворéния В. Маякóвского. Обратите внимание на выделенные слова — названия профессий.

КЕМ БЫТЬ?

У меня́ растúт годá,
бúдет и семна́дцать.
Где рабóтать мне тогдá,
чем занима́ться?
...Быть **шофёром** хорошó,
а **лётчиком** —
лúчше,
я бы в лётчики пошёл,
пусть меня́ наúчат.
Налива́ю в бак бензи́н,
завожú пропéллер.
«В небеса́, мото́р, вези́,
чтобы́ пти́цы пéли!»
Боя́ться не на́до
ни дождя́, ни гра́да.
Облета́ю тучку,
тучку-летúчку.
Бéлой ча́йкой паря́,
полетéл за моря́.
Без разгово́ру
облета́ю го́ру.

«Вези́, мото́р,
чтоб нас довёз
до звёзд и до луны́,
хотя́ лунá и ма́сса звёзд
совсéм отдалены́».
Лётчику хорошó,
а матрóсу —
лúчше,
я б в **матрóсы** пошёл,
пусть меня́ наúчат.
У меня́ на ша́пке лéнта,
на матрóске* якоря́.
Я пропла́вал э́то лéто,
океа́ны покоря́.
Напрáсно, во́лны, ска́чете —
морско́й доро́жкой
на ре́ях* и по ма́чте*
кара́бкаюсь ко́шкой.
...Кни́гу повороши́в,
намотáй себе́ на ус —
все рабóты хороши́,
выбира́й на вкус!



матрóска
ре́я
ма́чта

3

Прочитайте слова, распределите их по профессиям, опираясь на текст стихотворения.



Лётчик: ...

Слова:	рёя
пропéллер	волна́
мо́ре	бензи́н
не́бо	ле́нта на ша́пке
океа́н	яко́рь
ма́чта	бак



Матро́с: ...

4

Напишите, что вы узнали о профессиях лётчика и матро́са.

Лётчик (что де́лает?) ... (где?) Матро́с (что де́лает?) ... (где?)

5

Посмотрите на картинки, скажите, где кака́я профессия: рабо́чий, столя́р, плóтник, строи́тель, шофе́р (такси́ст), конду́ктор.



6

Кто чем занима́ется?

Что де́лают рабо́чие (строи́тели)?

Что де́лает конду́ктор (шофе́р такси́)?

Испо́льзуйте словосоче́тания:

стро́ить до́ма

пили́ть до́ски

де́лать ме́бель

де́лать прое́кт до́ма

(проекти́ровать до́ма)

черти́ть план до́ма

де́лать столы́ и сту́лья

вози́ть пассажи́ров

продава́ть билéты

Чем работают столяр, плотник?

Столяр, плотник работают чем?
(инструмент)

пилой
молотком
рубанком
стамеской
(в творительном падеже)



Рассмотрите две картинки. Послушайте текст и напишите в тетради, чем занимается инженер. Что он делает? Что делает доктор?



Используйте

словосочетания:

чертить план

фасад дома

ставить градусник



Домашнее задание. Послушайте поэму В. Маяковского «Кем быть?», выпишите все названия профессий, о которых говорится в поэме.



Образец: (кто?) Лётчик (что делает?) вóдит (что?) самолёт.

ПРОФЕССИЯ — УЧЁНЫЙ

СЛОВА УРОКА

делать открытия, вывести законы, формулы, геометрия, академик — высшее учёное звание; хотеть, мечтать, стать (кем?)



1

Прочитайте текст о Сófье Ковалёвской и ответьте на вопросы.

Есть профессии мужские, а есть женские. Сейчас многие женщины выбирают профессии, связанные с риском. Многие женщины занимаются наукой, делают замечательные открытия. Сófья Ковалёвская — первая женщина-математик. Она вывела математические законы, написала много научных трудов. Сófья Ковалёвская рассчитала формулу, по которой крутится «волчок» — юла. Интересный случай помог обратить внимание Сófьи на математику. Семья часто переезжала. Во время ремонта детской комнаты не хватило обоев и стену заклеили страницами из учебника по математике. Сófья проводила перед этой «таинственной» стеной целые часы. Многие формулы помнила с детства. В пятнадцать лет Сófья стала брать уроки геометрии. Сófья Ковалёвская стала первой женщиной-академиком. Сófья Ковалёвская ещё писала романы, стихи. Она считала, что нельзя быть математиком и не быть поэтом в душе.



- 1) Какой наукой занималась Сófья Ковалёвская?
- 2) Чем была оклеена стена в её детской комнате?
- 3) Какую математическую формулу вывела Сófья Ковалёвская?
- 4) Кем хотела стать Сófья? Кем она стала?
- 5) Чем Сófья интересовалась, кроме математики?



Грамматика

ТВОРИТЕЛЬНЫЙ ПАДЁЖ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ КАКИМ? КАКОЙ? КАКИМИ?

мужской род	жёнский род	средний род	мнóжественное числó
-ым/-им	-ой/-ий	-ым/-им	-ыми/-ими
больш и́м молотк о́м	больш о́й лопáт о́й	больш и́м солнц е́м , блю́д о́м	больш и́ми гра́бл я ми



2

Раскройте скобки, запишите в тетрадь предложения.

Профессия строителя связана с (физические трудности). Профессия военного связана с (большие опасности). Работа врача связана с (неотложная помощь) больным. Профессия лётчика связана с (рискованные полёты). Работа учителя связана со (школьное обучение) детей.



3

Послушайте текст «Хороший пример». Ответьте на вопрос: лечить людей — это мужская или женская профессия?



4

Выберите и запишите в тетрадь правильные утверждения.

- 1) Рустам Мирзаев работает школьным учителем.
- 2) Рустам Мирзаев работает врачом.
- 3) Он приехал в деревню после института и остался работать врачом.
- 4) Он недавно приехал в деревню.
- 5) К нему могут обратиться за помощью и днём и ночью.
- 6) Рустам Мирзаев читает много книг по медицине.
- 7) Рустам Мирзаев читает много книг по биологии и химии.





5

Рассмотрите картину. Прочитайте информацию.



Эту картину написал художник П. Веденевский в 1818 (тысяча восемьсот восемнадцатом) году. На портрете — Иван Петрович Кулибин, учёный, физик, математик и астроном. Он изобрёл и изготовил много механизмов, машин, приборов и аппаратов. Среди них фонарь-прожектор, речное судно — водоход. Кулибин занимался разработкой железных мостов, в том числе через реку Неву в Петербурге. Картина находится в Государственном Эрмитаже.

- 1) Какие предметы вы видите на столе учёного?
- 2) Что у него в руке?
- 3) Чем он занимается?
- 4) Что учёный делал этими предметами?



Используйте

слова:

перо
чернила
тетрадь
телескоп
циркуль
часы
карта
схема
чертёж



Домашнее задание. Опишите портрет И. Кулибина. Напишите, как он выглядит (лицо, одежда), что вы видите у него на столе, какими предметами он работает.

Обобщающие уроки ПРОФЕССИИ МАМ



Шофёр, матрós, рабóчий, столя́р, плóтник, инженер, кондúктор, дéлать открьéтия, вýвести закóны, фóрмулы, геомéтрия, акадéмик, укрепля́ть здо́ровье, закаля́ться, облива́ться хо́лодной водо́й, уча́ствовать в сражéниях, служи́ть, солда́т, генера́л, прави́тель, завоева́тель, оста́вить в наслéдство, руковóдство к дéйствию, бы́ть похо́жим на (кого́?), брать приме́р (с кого́?).

СЛОВА УРОКА

милиционер, инженер, повар, портниха,
вагоновожатый, воспитательница



1

Прочита́йте стихотворéние С. Михалкóва «А что у вас?» Напи́шите, какие профéссии мам встрéтились в тéксте.

Ма́мы ра́зные нужны́,
Ма́мы ра́зные важны́.
...
Кто на ла́вочке сидéл,
Кто на у́лицу глядéл,
То́ля пел, Бори́с молча́л,
Никола́й ного́й кача́л.
Де́ло бы́ло ве́чером,
Де́лать бы́ло не́чего. ...
— А у нас о́гонь погáс —
Э́то раз!
Грузови́к привёз дрова́ —
Э́то два!
А в-четвёртых, на́ша ма́ма
Отправля́ется в полёт,
Потому́ что на́ша ма́ма
Называется́ — пилóт!
С ле́сенки отве́тил Во́ва:
— Ма́ма — лётчик?
Что ж тако́го?
Вот у Ко́ли, напримéр,
Ма́ма — милиционер!
А у То́ли и у Ве́ры
О́бе ма́мы — инженеры́!
А у Ле́вы ма́ма — повар!
Ма́ма — лётчик?
Что ж тако́го!

— Всех важне́й, — сказа́ла На́та, —
Ма́ма — вагоновожа́тый,
Потому́ что до Заце́пы
Во́дит ма́ма два прице́па.
И спроси́ла Ни́на ти́хо:
— Ра́зве пло́хо быть портни́хой?
Кто трусы́ ребя́там шьёт?
Ну, коне́чно, не пилóт!
Лётчик во́дит самолёты —
Э́то о́чень хорошо́!
По́вар де́лает компóты —
Э́то то́же хорошо́.
До́ктор ле́чит нас от ко́ри,
Есть учи́тельница в шко́ле.
Ма́мы ра́зные нужны́,
Ма́мы ра́зные важны́.
Де́ло бы́ло ве́чером,
Спо́рить бы́ло не́чего.





2

Исправьте предложения и запишите их в тетрадь.

Пилот водит трамваи.

Учитель лечит детей.

Повар водит самолёты.

Доктор учит детей.

Портниха варит компоты.

Вагоновожатый шьёт одежду.



3

Рассмотрите фотографии. Назовите профессии женщин. Расскажите, чем занимается лётчик, инженер, повар, портниха, вагоновожатый (водитель трамвая). Каких профессий нет на картинках? Назовите их.



Используйте слова и словосочетания:

регулировать дорожное движение	шить одежду
следить за порядком	водить трамвай
чертить	лечить
проектировать дома	учить
готовить еду	



Грамматика

МЕСТОИМЕНИЯ В ТВОРИТЕЛЬНОМ ПАДЕЖЕ

И. п.	я	ты	он, она, оно	мы	вы	оні
Т. п.	мной	тобой	им, ею, им	нами	вами	ими



4

Раскройте скобки, употребив местоимения в творительном падеже.

- 1) Это наш новый ученик. Он хочет поговорить со (я).
- 2) Моя мама — врач. Я горжусь (она).
- 3) Это мои друзья. Они хотят встретиться сегодня со (я).
- 4) Ты придёшь ко мне? Я люблю играть с (ты).
- 5) Мы сегодня пойдём с (вы) в кино?
- 6) Мама гордится (оні).
- 7) Мы с (вы) напишем книгу.
- 8) Бабушка поедет со (я) на дачу.
- 9) Мы сыграем с (ты) в футбол.
- 10) Он споёт с (мы) вместе.



5

Составьте и запишите в тетради предложения с местоимениями в форме творительного падежа.



Грамматика

Сuffix -ИЦ(-НИЦ-) образует названия, обозначающие женские профессии, социальный статус: учитель — учительница, художник — художница, царь — царица.



6

Образуйте существительные, обозначающие женские профессии.

Разведчик, танцовщик, воспитатель, каменщик, мастер.



7

Расскажите, чем занимается воспитательница в детском саду. Как вы думаете, это сложная профессия?



8

Какая профессия у вашей мамы? Любит ли она её? Опасная эта профессия или нет? Как вы думаете, у вашей мамы женская профессия или нет?



9

Послушайте рассказ, который называется «Оренбургские мастерицы». Посмотрите на карте, где находятся город Оренбург, Урал и степи.



- 1) Как вы думаете, такой платок — хороший подарок вашей маме или бабушке?
- 2) Какие подарки принято дарить мамам и бабушкам в Узбекистане?
- 3) Ваша мама или бабушка будет рада получить такой подарок?

Используйте слова и словосочетания:

козий пух

горные степные козы

тонкий



10

Составьте диалоги о подарках мамам и бабушкам.



11

Составьте и запишите предложения со словосочетаниями:

работа связана (с чем?), мечтать стать (кем?), интересоваться (чем?), увлекаться (чем?), гордиться (кем?), поступить на службу (куда?) (кем?), ходить в походы (куда?) (с кем?)

Напишите все названия профессий, которые вы узнали на уроках.

Домашнее задание.

1. Напишите небольшой рассказ о том, какие подарки можно подарить маме, бабушке, сестре, тете. Чем увлекается ваша мама? Есть ли в Узбекистане традиционные подарки для мам?
2. Найдите в Сети Интернет и послушайте песню Г. Пономаренко «Оренбургский пуховый платок». О ком в ней поётся?



ЭТОТ СКАЗОЧНЫЙ МИР «Снегурочка»



Познакомьтесь с русской народной сказкой «Снегурочка» и картиной В. Васнецова. Эту картину он написал как декорацию к опере «Снегурочка» русского композитора Н. Римского-Корсакова.

Прочитайте русскую народную сказку «Снегурочка».

Жили-были старик со старухой. Жили дружно. Всё бы хорошо, но было у них горе. Не было у них детей.



Вот пришла снежная зима. Ребятишки на санках катаются. Старик со старухой на них из окна смотрят и про своё горе думают.

— А что, старуха, — говорит старик, — давай мы себе из снега дочку сделаем!

— Давай, — говорит старуха.

Надел старик шапку, вышли они на улицу и стали дочку из снега лепить. Скатали они снежный ком, руки, ноги прилепили, сверху снежную голову приставили. Вылепил старик нос, нарисовал рот, глаза. Смотрят — а у Снегурочки губы порозовели, глаза открылись, смотрит и улыбается. Стряхнула с себя снег — и вышла из сугроба живая девочка. Обрадовались старики, привели её в избу. И стала расти у стариков дочка. Не на радуются старики на дочку, любят её от всей души. Растёт дочка и умная, и веселая. И работы Снегурочка не боится.

Прошла зима. Начало пригревать весеннее солнышко. Зазеленела трава на проталинках, запели птицы. А Снегурочка вдруг стала грустной.

— Что с тобой, дочка? — спрашивают старики. — Может, ты заболела?

— Нет, батюшка, нет, матушка, я здорова.

Вот и последний снег растаял, зацвели цветы на лугах, птицы прилетели. А Снегурочка всё печальнее, всё молчаливее становится. От солнца прячется. Всё бы ей в тень, да в холодок, а ещё лучше — дождичек.

Раз надвинулась чёрная туча, посыпался крупный град. Обрадовалась Снегурочка граду. А когда выглянуло солнышко и град растаял, Снегурочка заплакала.

За весной лето пришло. Собрались девушки в лес, зовут Снегурочку: — Пойдём с нами, Снегурочка, в лес гулять, песни петь и плясать!

Не хотѣлось Снегúрочке в лес идтí, да старúха её уговори́ла:
— Пойдí, дóчка, повесели́сь с подру́жками!

Пришли́ дéвушки со Снегúрочкой в лес. Стáли цветы́ собира́ть, венки́ плести́, пéсни петь, хоровóды водíть. Тóлько однóй Снегúрочке невесело́.

А когдá наступíл вéчер, разожгли́ костёр и стáли пры́гать чéрез огóнь. Пры́гнула Снегúрочка над огнём и растáяла, обрати́лась в бéлое óблaчко. Стáли дéвушки звать Снегúрочку:

— Аú, аú, Снегúрочка!

Тóлько э́хо им в лесу́ отклíкнулось...



2

Рассмотрите картинки, прочитайте информацию.

А. Острóвский, рúсский драматúрг, написáл стихотвóрную пьéсу-скáзку «Снегúрочка» («Весéнняя скáзка»).

В оснóве сюжéта — рúсская нарóдная скáзка. В 1881 (ты́сяча восемьсо́т во́семьдесят пéрвом) годú композíтор Н. Рíмский-Кóрсаков написáл на текст пьéсы óперу «Снегúрочка». На сцéне Большо́го теа́тра в Москвé постано́вка состоя́лась 26 (два́дцать шесто́го) января́ 1893 (ты́сяча во́семьсот девяно́сто трéтьего) гóда.

Неда́вно у героíни рúсских скáзок появи́лся со́бственный день рождéния. Егó отмеча́ют 4 (четвё́ртого) а́преля. С 2009 (две ты́сячи девя́того) гóда в Костромé по слúчаю прáздника прохо́дят меропíятия, посвящё́нные прекра́сной снéжной дéвочке — Снегúрочке. Легéнда о Снегúрочке тéсно связа́на с прáздником Ма́сленицы. Ма́сленица — дрéвний прáздник, он ухóдит корня́ми глубоко́ в исто́рию. Прáздник Весны́, прáздник пробуждéния приро́ды.

Ма́сленица на Русí — э́то про́воды зимы́, холодо́в и морóзов, встрéча весны́. На Ма́сленицу устраи́вают весёлые гуля́ния, пеку́т блины́. Кру́глый блин символизíрует со́лнце. Во вре́мя гуля́ний сжигáют соло́менное чúчело зимы́.



В. Перов
«Портрёт А. Острóвского»



Домáшнее задáние. Найдите в Сети Интернет и посмотрíte мультфíльм о Снегúрочке. Напи́шите, какáя Снегúрочка. Опи́шите её внéшность, ха́рактер. Почему́ она́ растáяла? Придúмайте друго́й ко́нec éтой скáзки.

ПЕРВЫЕ КНИ́ГИ НА РУСИ́

СЛОВА́
УРО́КА

берёза, ветви, водить хоровод, ствол, корá, ла́пти, берёста, берестяные гра́моты, па́мятники пи́сьменности



Прочита́йте текст, отве́йте на вопро́сы.

«Во́ поле берёзка стоя́ла...». Ка́ждому изве́стна э́та ру́сская наро́дная пе́сня. Берёза — си́мвол Росси́и. Ка́ждую весну́ на Руси́ лю́ди ра́довались берёзе, устраи́вали вокру́г неё весёлые та́нцы, украша́ли её разноцве́тными ле́нтами. Са́мую краси́вую де́вушку наря́жали «берёзкой», украша́ли её берёзовыми ветвя́ми и води́ли вокру́г неё хорово́ды*.

Ствол у берёзы бе́лый с че́рными пята́ми. Корá берёзы о́чень прочна́ и долгове́чна. Из берёзовой коры́ ра́ньше масте́рили посу́ду, ча́сто плели́ о́бувь — ла́пти. Ла́пти — э́то о́бувь, кото́рую но́сили в стари́ну на Руси́. И ещё на берёзовой коре́ писа́ли как на бума́ге. Сохрани́лись дре́вние па́мятники пи́сьменности — берестяные гра́моты, кото́рые бы́ли напи́саны на коре́ берёзы — берёсте. Исто́рики уве́рены, что она́ служи́ла пи́сьменным материа́лом на Руси́ до появле́ния бума́ги.



Води́ть хорово́д — ходи́ть по кру́гу, держа́ться за́ руки и петь пе́сни



- 1) Вы ви́дели берёзу? Кака́я она́? Опи́шите её: како́й ствол, ветви.
- 2) Что тако́е берёста?
- 3) Чем служи́ла берёста?
- 4) Что тако́е берестяные гра́моты?
- 5) Что тако́е ла́пти? Опи́шите их. Из че́го их плели́?
- 6) О краси́вой де́вушке гово́рят в Росси́и «стро́йная, как берёзка». Как вы ду́маете, поче́му?



2

Хоровод — это игра детей, молодёжи на Руси. Поиграйте в эту игру: выберите «берёзку» и образуйте вокруг неё хоровод. Под русскую народную песню «Во поле берёзка стояла» водите хоровод — ходите по кругу.



3

Русские поэты часто воспевали образ берёзы в своих стихах. Послушайте два стихотворения о берёзе. Определите, какое время года упоминается в первом стихотворении и какое — во втором.



4

Прочитайте текст. Обратите внимание на употребление предложного падежа (П. п.).

ПРИМЕНЕНИЕ БЕРЁЗЫ

Берёзы растут по всей России, но больше всего их (где?) в средней полосе (П. п.). Живут берёзы долго, более 100 (ста) лет. Берёза непригодна для строительства, но ею хорошо отапливать дома. Берёста — кора берёзы — самый лучший материал для разведения костра (где?) в лесу (П. п.). Из берёзы делают мебель, лыжи, игрушки.

Перескажите текст: где растёт берёза, сколько лет она растёт и что из неё делают.



5

Раскройте скобки, поставьте слова в скобках в нужный падеж, не забудьте о предлогах. Запишите в тетрадь и обозначьте падежи.

Листья (берёза) появляются (весна). (Май) распускаются (она) сережки. Берёза растёт (средняя полоса) России. (Кора) берёзы — берёсту — использовали для письма. (Русь) писали на (она) как (бумага).



6

Работаем по картине. Рассмотрите картину А. Куинджи «Берёзовая роща». Опишите картину. Обсудите в парах, какое это время года, какое время суток, какие краски использовал художник.

Используйте слова и словосочетания:

берёза
берёзовый
ствол
белый с чёрными пятнами
кора
берёста
солнечный день
роща



Домашнее задание. Напишите рассказ о берёзе: что вы узнали о ней из текста и какое впечатление произвели на вас берёзы на картине А. Куинджи.

В БИБЛИОТЕ́КЕ

СЛОВА́
УРО́КА

привіть, любóвь, к чтéнию, библиотéка, библиотéкарь, персонал, студéнт, экзáмен, информациóнный, познавáтельный, читáтель, онлáйн, скайп, конферен́ция, читáтельский билéт, формуля́р, ру́копись, архі́в



Прочита́йте рассказ де́вочки о её встрече с миром книг. Отвэ́йте на вопро́сы по те́ксту.

Любóвь к чтéнию мне привила́ моя ба́бушка. Она́ рабóтает библиотéкарем в большо́й центра́льной библиоте́ке. Она́ познако́мила меня́ с чуде́сным миром книг. Библиотéка — э́то удивíteльное ме́сто, дом для книг. Здесь рабóтают о́чень отзы́вчивые и доброжелáтельные люди́. О́ни с ра́достью помо́гут найти́ любы́ю кни́гу и посовету́ют, что почита́ть. Персона́л помо́жет подобрать литерату́ру к любы́му докла́ду или проё́кту. О́собенно мне нра́вится чита́льный зал. Там есть ую́тные ме́ста для чтéния, краси́вые настольные ла́мпы. В библиоте́ке всегда́ мно́го чита́телей. Сюда́ прихóдят шко́льники. О́ни беру́т кни́ги на́ дом или чита́ют их здесь. Мно́го студéнтов, о́ни гото́вятся к экзáменам.

Современна́я библиоте́ка — культу́рный, информациóнный и познавáтельный центр. Сюда́ мо́жно прийти́ почита́ть газéты, порабо́тать на компью́тере, пообщáться с друзья́ми. В стена́х библиотéк прово́дятся литерату́рные вечера́, встре́чи с писа́телями. В современны́х библиотéках прохо́дят скайп-конферен́ции, встре́чи с интере́сными людьми́ онлáйн.



- 1) Что тако́е библиотéка?
- 2) Каки́е за́лы есть в библиотéке?
- 3) Кто рабóтает в библиотéке?
- 4) Кто прихóдит в библиотéку?
- 5) Что прово́дят в библиотéках?



2

Посмотрите на фото. Это один из залов библиотеки. Опишите этот зал. Какой это зал? Что есть в этом зале? Кто и как там работает? Чем занимаются?



3

Прочитайте диалог по ролям. Составьте диалоги о библиотеках в вашем городе или о школьной библиотеке.

— Мы подошли к известному зданию. Посмотри, это Национальная библиотека Узбекистана имени Алишера Навои. Библиотеку окружают фонтаны и зелёные лужайки с дорожками для велосипедистов. Есть кафе для читателей.

— Какое красивое здание! Так хочется посмотреть! А мы сможем попасть внутрь?

— Да, в Национальной библиотеке Узбекистана регулярно проводятся экскурсии. Но сначала сделаем фото и оформим читательский билет. Затем мы пройдем внутрь библиотеки. Нам выпишут читательский формуляр, и мы сможем взять книги.

Используйте слова:

полка
книга
читатель
билет
библиотекарь
формуляр
брать
возвращать
изучать



Национальная библиотека Узбекистана имени Алишера Навои



4

Прочитайте слова и составьте с ними предложения.

Существительные:

кни́га
журна́л
библиотека́рь
по́лки
газе́ты
обло́жка
шриф́т
иллюстра́ция
карти́нка
чита́тель
ката́лог
формуля́р

Прилагательные:

де́тская
взро́слая
художественная
библиоте́чная
нау́чная
интересная
красочная
любозна́тельный
чита́тельски
аккура́тный
внима́тельный
увлека́тельная

Глаголы:

чита́ть
сдава́ть
брати́
иска́ть
запи́сываться
смотре́ть
интересова́ться
класть
кле́ить
достава́ть
оформля́ть



5

Послушайте текст о национальных библиотеках России и Узбекистана.

**книгопечатание**

Главное здание Российской
государственной библиотеки



6

Вставьте пропущенную информацию и запишите в тетрадь.

- 1) Первая национальная библиотека России была открыта в
- 2) Национальная библиотека Узбекистана находится в
- 3) В России национальная библиотека была открыта по приказу императрицы
- 4) Национальная библиотека Узбекистана носит имя

Домашнее задание. Опишите школьную библиотеку. Вы являетесь читателем школьной библиотеки? Какие книги там есть?



Обобщающие уро́ки ПА́МЯТИ ГЕРО́ЕВ ДОСТО́ЙНЫ...



Привить любовь к чтению, библиотека, библиотéкарь, персона́л, студéнт, экзáмен, информацио́нный, познава́тельный, чита́тель, онла́йн, скайп, конферен́ция, чита́тельский билéт, формуля́р, ру́копись, архив, берёза, вéтви, водить хорováд, берестяные грамоты, па́мятники пи́сьменности.

СЛОВА УРО́КА

геро́й, война́, в честь геро́ев, па́мять па́вших геро́ев, па́мятник, монуме́нт, побе́да, Вéчный оgoнь, пара́д, воéнная те́хника, авиа́ция, демонстра́ция, ветерáн войны́, мемориáл, мемориáльный ко́мплекс



1

Расскажите, какие книги вы любите читать. Вы записаны в библиотеку? Какую? А вы любите книги о подвигах, военных событиях, героях войны?



2

Напишите, что вы узнали о происхождении книг. О каких крупных библиотеках России и Узбекистана вы узнали?



3

Прочитайте текст о Парке Победы в Ташкенте, ответьте на вопросы по тексту.

Мемориальный комплекс «Парк Победы» расположен в Ташкенте. У входа в парк есть арка в виде звезды. В парке есть тематические уголки. Мемориал «Ода стойкости» посвящён памяти Зулфи́и Заки́ровой, потерявшей на войне пятерых сыновей. Есть Музей Славы. Парк очень большой и раскинулся на много километров. Он посвящён всем, кто воевал на фронте с врагом, и тем, кто помогал работать в тылу, чтобы приблизить победу. Вечная память героям!



- 1) В честь какого события построен Парк Победы в Ташкенте?
- 2) Какие уголки и зоны там есть?
- 3) Вы были в этом парке?
- 4) В вашем городе есть памятники героям войны?



**Грамматика****ЛИЧНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ В ПРЕДЛОЖНОМ ПАДЕЖЕ**

И. п.	я	ты	он	она́	оно́	мы	вы	они́
П. п.	обо́ мне	о тебе́	о нём	о ней	о нём	о нас	о вас	о них

**4**

Раскройте скобки и запишите предложения в тетрадь.

Парк Победы — мемориальный комплекс. (Он) знают все жители Узбекистана. Он посвящён героям войны. Все должны помнить (они).

**5**

Составьте и запишите в тетрадь предложения с местоимениями в предложном падеже.

**6**

Составьте диалоги, расскажите и обсудите, какие памятники героям войны есть в вашем городе.

В самом центре Москвы, около Красной площади, находится Вечный огонь в память о погибших в войне 1941–1945 (тысяча девятьсот сорок первого — тысяча девятьсот сорок пятого) годов. Это памятник всем погибшим на войне. А в вашем городе есть Вечный огонь?

Используйте слова и словосочетания:

Вечный огонь
в честь
герой
война
погибший
память
монумент
памятник
ветеран войны

**7**

Посмотрите на фотографии и послушайте стихотворение А. Усачёва «Что такое День Победы?», запишите в тетради ответ на этот вопрос.





8 Прочитайте текст, перескажите его.

9 (Девятого) мая в России отмечают праздник Великой Победы в войне с фашистами. Во многих городах проходят военные парады, демонстрации. На Красной площади проходит парад военной техники и авиации. Вечером в небо взлетает праздничный салют.

Кого поздравляют в День Победы?



9 Посмотрите на фотографии и составьте рассказ о празднике День Победы.



**Используйте слова
и словосочетания:**

Красная площадь
парад в честь Дня Победы
военная техника
авиация
демонстрация
праздничный салют



**Используйте слова
и словосочетания:**

День памяти и почестей
военный парад
военная техника
демонстрация
авиация
праздничный салют

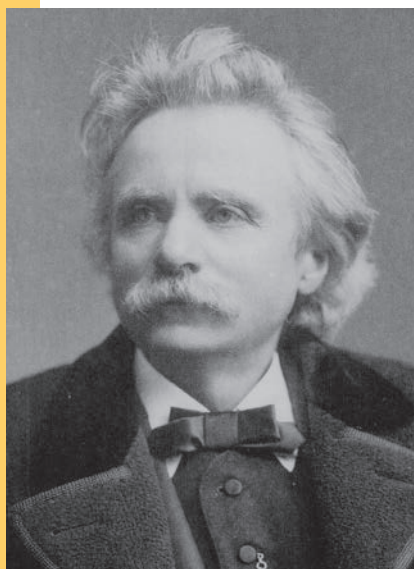


Домашнее задание. Напишите рассказ о празднике День памяти и почестей. Вы отмечаете этот праздник дома?

Темы

«Предложно-падежная система имён существительных»,
«Имя прилагательное»

Прочитайте начало рассказа К. Паустовского «Корзина с еловыми шишками».



Композитор Эдвард Григ проводил осень в лесах. Он любил лес с их грибным воздухом и птичьим пением.

Однажды Григ встретил в лесу маленькую девочку с двумя косичками — дочь лесника. Она собирала в корзину еловые шишки. Стояла осень.

— Как тебя зовут, девочка? — спросил Григ.

— Дагни Педерсен, — ответила девочка и посмотрела на старика. Глаза у Грига смеялись.

— Вот беда! — сказал Григ. — Мне нечего тебе подарить. Я не ношу в кармане ни кукол, ни лент.

— У меня есть старая мамина кукла, — ответила девочка.

— Слушай, Дагни, — сказал Григ, — я придумал.

Я подарю тебе одну интересную вещь. Но только не сейчас, а лет через десять. Мне нужно её ещё сделать.

Дагни даже всплеснула руками.

— Ой, как долго! А нельзя сделать её раньше? Что это такое?

— Узнаешь потом.

— Разве за всю свою жизнь, — строго спросила Дагни, — вы можете сделать всего пять или шесть игрушек?

Григ смутился.

— Да нет, это не так, — неуверенно возразил он. — Я сделаю её, может быть, за несколько дней. Но такие вещи не дарят маленьким детям. Я делаю подарки для взрослых. Ты ещё маленькая и много не понимаешь. Учись терпению. А теперь давай корзину. Ты её едва тащишь. Я провожу тебя, и мы поговорим о чём-нибудь другом, — сказал Григ.

Дагни вздохнула и протянула корзину. Она действительно была тяжёлая...





2

Выпишите из текста:

- 1) прилагательные (качественные, относительные, притяжательные);
- 2) предложения с числительными. Обозначьте род и падеж существительных после числительных;
- 3) притяжательные местоимения. Обозначьте лицо, род, число и падеж;
- 4) предложения со словами «нужно» и «нельзя»;
- 5) предложение со словом «несколько». Обозначьте род существительного.



3

Описание внешности и характера.

- 1) Опишите Дагни. Какая она? Выпишите прилагательные, которыми описывает девочку автор.
- 2) Опишите Грига. Какой он? Что мы узнали о нём из этого отрывка?



4

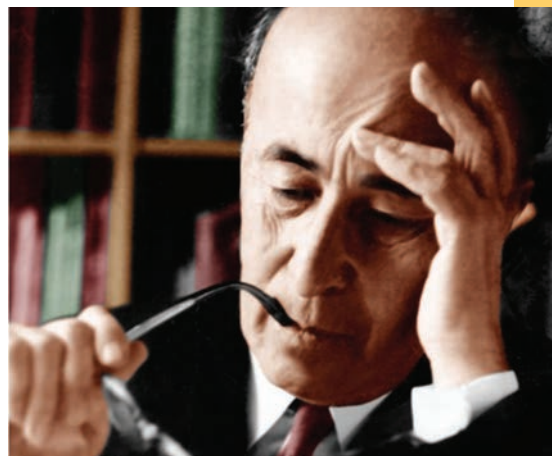
Посмотрите на портреты известных учёных России. Прочитайте информацию.



И. Репин «Портрет профессора Дмитрия Менделеева»



А. Герасимов.
«Портрет И. Мичурина»



Кары-Ниязов Ташмухамед Ниязович

Д. Менделеев, автор более 1500 (тысячи пятисот) научных работ, занимался химией, физикой, экономикой, метрологией, создал периодическую таблицу химических элементов.

И. Мичурин, биолог-селекционер, создатель многих сортов яблок.

Ташмухамед Ниязович Кары-Ниязов – создатель узбекской математической терминологии, составитель учебников по высшей математике.



Определите области, где они сделали открытия, стали известны. Вы хотите быть на них похожими и сделать открытия в науке?

Используйте слова:

биология
химия
музыка
мореплавание
экономика
селекция
метрология
дирижёр
композитор
хочу быть похожим на ...



Профессии. Послушайте считалочку и выучите её. Расскажите хором в классе. Найдите названия профессий. Чем занимаются люди этих профессий? Есть ли у них инструменты? Если есть, то какие?



Игра «Царь и работники».

Правила игры. По считалочке выбирается царь. Он садится на обозначенное место, отделённое чертой от работников. А те в стороне договариваются, кто какую работу будет царю предлагать. Сговорившись, работники переступают черту и подходят к царю, кланяются и говорят: «Царь-батюшка! Не нужны ли работники?»

Царь отвечает: «Хорошим работникам всегда рад. А что умеете делать?»

Работники отвечают: «Что умеем — мы не скажем, а что можем — мы покажем». Задача царя — угадать и назвать то, что показано, — угадать профессию работника. Как только он правильно угадывает профессию последнего работника, все работники замирают и произносят: «Раз, два, три! Если догонишь — беги!» И разбегаются. Царь должен успеть дотронуться до кого-либо из работников до того, как тот перебежал черту. Пойманный работник становится новым царём.



А. Васнецов
«Уличное движение
на Воскресённом мосту
в XVIII веке»



Домашнее задание.

1. Подберите синонимы к словам **вёрный, отважный, красивый, загадочный**.
2. Подберите антонимы к словам **худой, плохой, смелый, злой**. Составьте два предложения — одно с синонимом, второе с антонимом.

Темы

«Предложно-падежная система имён существительных»,
«Имя прилагательное» (продолжение)

1 Прочитайте продолжение рассказа.

...Это был её первый поход в театр. Вдруг Дэгни услышала, как человек на сцене сказал:

— Сейчас будет исполнена знаменитая музыкальная пьеса Эдварда Грига, посвящённая дочери лесника Дэгни Педерсен по случаю того, что ей исполнилось восемнадцать лет.

Дэгни вздохнула, хотела сдержать слёзы, но не смогла, закрыла лицо ладонями. Сначала она ничего не слышала. Внутри у неё шумела буря. Потом она услышала, как поёт ранним утром пастуший рожок*. А в ответ ему сотнями голосов откликается струнный оркестр.

Мелодия росла, поднималась, бушевала. Как ветер, неслась по вершинам деревьев, срывала листья, качала траву, била в лицо прохладными брызгами. Дэгни почувствовала порыв воздуха, исходящий от музыки. Да! Это был её лес, её родина! Её горы, песни рожков, шум её моря! Стеклённые корабли пенили воду. Ветер трубил. Звук незаметно переходил в перезвон лесных колокольчиков, в свист птиц, летящих в воздухе, в аukanье детей, в песню о девушке. Дэгни слышала эту песню у себя в горах. Так, значит, это был он! Тот седой человек, что помог ей донести до дому корзину с еловыми шишками. Это был Эдвард Григ, волшебник и великий музыкант! Так вот тот подарок, что он обещал сделать ей через десять лет!



рожок (пастуший) — музыкальный инструмент



2 Выпишите из текста:

- 1) прилагательные, которые описывают оркестр и рожок;
- 2) прилагательные, которые описывают музыку;
- 3) глаголы, которые описывают музыку. Обозначьте время, глагол, род, лицо, число;
- 4) существительные из третьего абзаца. Задайте вопросы, обозначьте род, падеж и число существительных;
- 5) личные местоимения из первых двух абзацев текста, обозначьте род, число и падеж;
- 6) словосочетания с существительными и прилагательными в творительном падеже.





3

Запишите в тетрадь названия инструментов, с которыми вы познакомились в течение года.



4

Прочитайте пословицы. Объясните их. Найдите существительные в творительном падеже.

Пишут не пером, а умом.

Что написано пером, не вырубишь топором.



5

Прочитайте текст. Скажите, когда и где появилась шариковая ручка, кто её изобрёл. Перескажите текст.

Раньше люди писали деревянной палочкой на глиняной доске. Во времена А. Пушкина писали гусиным пером. Наши бабушки и дедушки писали деревянной ручкой с металлическим пером, мамы и папы — авторучкой.



А мы пишем шариковой ручкой, которая появилась в 1945 (тысяча девятьсот сорок пятом) году в Аргентине. Её изобретателем был Ласло Биро. Этот человек придумал и сделал шариковую ручку, которой мы пишем сейчас. А какой ручкой пользуетесь вы, шариковой или чернильной?



6

Составьте шесть предложений со словами из таблицы и запишите их в тетради.

Глагол	Инструмент действия (чем?)
писать	шариковой ручкой, карандашом, мелом
рисовать	гуашью, красками, фломастерами, цветными карандашами, тушью
измерять	линейкой, термометром
чертить	циркулем
резать	ножом, ножницами, скальпелем
чищать зубы	зубной щёткой
чищать	одежду, обувь щёткой
чищать	ковёр пылесосом
расчёсывать(ся)	расчёской
мыть волосы	шампунем
мыть руки	жидким мылом
вытирать(ся)	полотёнцем
стирать	порошком, моющим средством
открывать	ключом
шить	иглой
вязать	спицами
гладить	одежду утюгом
подметать	пол веником



7

Отвечьте на вопросы по образцу. Слова из скобок употребите в нужной форме.

Образец: Чем вы открываете дверь? (ключ) — Я открываю дверь ключом.

- 1) Чем вы пишете в тетради? (синяя и чёрная ручки).
- 2) Чем преподаватель пишет на доске окончания? (цветной мел).
- 3) Чем вы чистите обувь и одежду? (щётка).
- 4) Чем вы стираете одежду? (стиральный порошок).
- 5) Чем вы гладите одежду после стирки? (утюг).
- 6) Чем вы едите суп? (ложка). А мясо? (вилка и нож).
- 7) Чем едят китайцы? (палочки).
- 8) Чем вы моете руки? (жидкое мыло).
- 9) Чем вы вытираетесь после душа? (полотенце).
- 10) Чем вы режете бумагу? (ножницы).
- 11) Чем вы подметаете и моете пол? (веник и тряпка).



Грамматика

глагол (что делать?)	предлог (с)	объект (кем?)
Пойти в поход	с	другом
Учиться вместе	с	сестрой
Играть	с	ребятами



8

Послушайте песню В. Шайнскогo «Если с другом вышел в путь». Каковá главнáя мыслъ пёснй? Чтo длй вас знáчит дружба?



9

Прочитáйте текст. Скажйте, чтo вы думáете об ётoм, выскáжите свою тóчку зрénия.

Мы чáсто хотйм быть похóжими нá людёй, котóрые нáм нрáвятся. Ётo мóгут быть нáши друзъя, родйтели йли другйе рóдственники, герóи фйльмов. Однй из нйх — умные и дóбрые, другйе — сйльные и мýжественные, а трéтьи — весёлые и красйвые.



10

Состáвьте диалóги, обсудйте вопрóсы.

- 1) С кáкими людъмй вы хотйте дружйть?
- 2) С кем вáм легкó общáться?
- 3) С кем вы дружите в вáшем клáссе?
- 4) С кем вы не любйте спóрить?
- 5) С кем из друзёй вы мóжете пойтй в путь, в поход?



Домáшнее задáние. Пйсьменно отвёйте нá вопрóс, испóльзуя нýжные глагóлы.

Образёц: Чтo дéляют рúчкой? Рúчкой пйшут в тетрáди.

Что дéляют?

мáсляными крáсками и гуáшью
сйней и крáсной рúчками
бёлым и цветным мёлом
цветнымй карандашáми
пылесóсом
жйдным мылом
стирáльным порошокóм и мóющим срéдством

ключóм
утюгóм
термóметром
щёткой
вénиком
расчёской
полотёнцем

Испóльзуйте словá:

открывáть	подметáть
стирáть	вытирáться
измеря́ть	чйстйть
глáдить	мыть
рисовáть	расчёсывáться
	писáть

Тема

«Имя числительное»



1

Прочита́йте стихотворе́ние В. Мусáтова «Что в веде́рке рыбака́?».

— Рыболóв,
А, рыболóв,
Покажи́-ка свой улов!
— Я пойма́л лещá
Большóго,
И нал́има —
Вот тако́го!
Двух горба́тых,
Полоса́тых
Окуне́й
И двух линей,
Щу́ку —
С ру́ку,
Судака́...
А в веде́рке — два малька́.



2

Запишите предложения. Числительные пишите словами.

Рыболóв поймáл 1 лещá, 2 полосáтых окуней, 2 линей, 1 щúку и 1 судака́. В ведёрке бы́ло 2 малькá.



3

Послушайте стихотворение Р. Бёрнса. Запишите числительные с существительным, обозначьте род, число и падеж. Напишите, где скрывалась форель.



4

Выпишите из загадки имена числительные. Отгадайте загадку и напишите отгадку.

Вышел старик-годовик, махнул рукой —
полетели двенадцать птиц.
У каждой птицы — четыре крыла,
в каждом крыле — семь перьев,
а каждое перо — наполовину чёрное,
наполовину белое.



5

Прочитайте предложения. Устно расположите их в правильном порядке, чтобы получился текст. Что помогло вам составить текст?

Аквакультура, наука о разведении рыб, насчитывает около четырёх тысяч лет. Богатые римляне уже в первом веке до нашей эры имели «рыбные сады». В девятом веке Карл Великий приказал разводить карпов и карасей в прудах. Рыбные пруды были в Китае во втором тысячелетии до нашей эры. На Руси пруды появились в двенадцатом веке. А в шестом веке до нашей эры Фан Ли написал книгу о разведении рыб.



пруд



6

Прочитайте и запишите предложение только словами.

Прежде чем вся 7я о5 сядет за 100л, пре2рительно вы3 клеёнку.



7

Запишите словами:

11, 5, 12, 700, 500, 34, 61.



8

Поставьте числительное в нужный падеж и запишите словосочетания. Определите падеж числительных.

О 8 февраля, к 8 февраля, перед 8 февраля.



9

Ответьте на вопросы письменно. Числительные пишите словами в нужном падеже.

- 1) В каком веке ты живёшь?
- 2) В каком веке ты родился?
- 3) Какого числа и в каком месяце ты отмечаешь свой день рождения?
- 4) В каком классе ты учишься?
- 5) В каком классе ты будешь учиться в следующем учебном году?



10

Коммуникативная игра «Знатоки пословиц и поговорок». Запишите пословицы и поговорки в порядке увеличения значения количественных числительных.

Весна́ да о́сень — на́ дню́ погóд во́семь.

Два́ часá соби́рался, два́ часá умы́вался, час ути́рался, су́тки одева́лся.

За семью́ моря́ми.

Пла́кать в три ручья́.

Зна́ть как сво́й пять па́льцев.

Оди́н в по́ле не во́ин.

Иди́ на все четы́ре сто́роны.

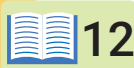


Творческий диктант. Вставьте вместо числа 100 слово «сто». Запишите текст, который у вас получился.

100 – сто

У про100го 100рожа – непро100рный дом:
 Ча100 в нём 100но́жка брóдит под 100ло́м.
 Дорожи́т 100но́жка чи100то́ю ног
 И 100ли́чной ва́ксой чи́стит 100 сапо́г.
 Вме100 двух не про́100 вы́чистить все 100,
 Сра́зу 100лько о́буви не носи́л никто́!
 У про100й 100но́жки 100ит по100я́ть
 И у той 100но́жки о́пыт переня́ть!

(В. Хотомская)



Прочитайте стихотворение «У кого больше», и посчитайте сколько всего животных у ребят.

– У меня живёт собака,
 Ёж, хомяк и черепаха.
 Один маленький котёнок
 И один большой тигрёнок.

– У меня есть две собаки,
 Два котá, три черепахи.
 – А у меня есть два ежа,
 Четыре рыбки, два ужа.

– У меня есть пять ужей,
 Шесть котóв и семь ежей,
 Восемь маленьких собак,
 Но нет ни рыб, ни черепах.

– У меня есть десять птиц –
 Попугáев и синиц.
 Нет ни кошек, ни котóв,
 Зато полный дом цветóв.



Математические загадки-пословицы. В предложенных поговорках встречаются пропущенные числа, которые вы должны вставить. Кто правильно вставит эти числа и затем сложит их, тот в сумме получит 23.

- 1) Наврал с ... короба.
- 2) У него ... пятниц на неделе.
- 3) ... раз отмерь, ... раз отрежь.
- 4) Обещанного ... года ждут.
- 5) ... сапога – пара.



Домашнее задание. Прочитайте текст. Запишите все числительные словами.

За 50 лет творчества Лев Николаевич Толстой создал 174 произведения. Полное собрание сочинений писателя составляет 90 томов. Первый том вышел в 1928 году, а завершить это издание удалось лишь к 1958 году. Объём этого собрания сочинений великого автора составляет 3000 печатных листов.



И. Репин
«Лев Толстой»

Тема «Глагол»



1

Прочитайте рассказ, ответьте на вопросы, выполните задания.

ДОМАШНИЙ КОНЦЕРТ

В тот морозный декабрьский день много гостей приехало на домашний концерт. В большой комнате рядами стояли стулья. Участники волновались в соседних комнатах. Большой рояль ждал своего музыканта. Всё было готово. Гости расселись по местам, но концерт не начинали. Концерт должен был открыть хор, а он задерживался и опаздывал. Отец маленького Петра Чайковского переживал и постоянно выглядывал в окно.

— Может, начнём с другого номера? — спросила мама.

— Папа, а можно я поиграю? — вдруг подошёл к отцу Пётя.

— Ты? — удивился Илья Петрович.

— А что? — поддержала мама. — Сыграй, сыночек, «Менуэт» Моцарта. У тебя хорошо вчера получалось на уроке.

— Ну, ладно, — согласился папа. — Я тебя объявляю.

Пётя подошёл к роялю, взобрался на высокий стул, но долго не начинал играть.

— Играй, Пётенька, — шептала мама.

И Пётя заиграл. Но не «Менуэт». Мелодия что-то напоминала. Знакомое и близкое. Сначала игра была робкой, затем всё настойчивее, и, наконец, все удивлённо ахнули. Они узнали народную песню, которую деревенские женщины часто пели во время работы. Всем стало ясно, что пьесу сочинил сам Пётя. Этот маленький шестилетний мальчик. Все стали громко аплодировать, хлопать в ладоши. Потом приехал хор, выступали с другими музыкальными номерами, но говорили все только о таланте маленького композитора.

(По рассказу «Первое выступление» Л. Мадорского, А. Зака)



Семья Чайковских
(крайний слева — Пётр Ильич)

- 1) Почему Пёте Чайковскому пришлось играть перед гостями?
- 2) Что он сыграл?
- 3) На каком инструменте он играл?
- 4) Сколько лет было Пёте?



Объясните, как вы понимаете фразу «талант маленького композитора».



Выберите предложения со словами «должен», «можно» и прочитайте их ещё раз.



Прочитайте в парах диалог. Спросите у друзей, куда они идут, где были. Придумайте свои варианты диалогов.

- Здравствуй, Алексей! Куда ты идёшь?
- Я иду в спортзал на тренировку. А ты где был?
- Я ходил на концерт с родителями. Было очень интересно.
- Мне тоже интересно. Завтра я тоже пойду на концерт.

**Используйте
словосочетания:**

в школу на урок
в театр на спектакль
в фотостудию на занятия
в парк на аттракцион



Вставьте в предложения слова **хожу, ходишь, ходит, ходим, ходите, ходят** и запишите в тетрадь.

- 1) Я ... в бассейн по понедельникам.
- 2) Мой друг ... в бассейн каждый день.
- 3) Мне семь лет. Я уже ... в школу.
- 4) Ты часто ... на стадион?
- 5) Каждое воскресенье мы ... в театр.
- 6) Антон часто ... в библиотеку.
- 7) Азиз и Даврон, вы часто ... на танцы?
- 8) Бабушка и дедушка иногда ... в лес.



Послушайте стихотворение и запишите глаголы в тетрадь. С тремя глаголами составьте предложения.



писать	мыть	убирать	шить	рисовать
читать	варить	жарить	резать	говорить



Определите, какое слово лишнее в каждой строчке. Назовите.

Бежать, лететь, рисовать. _____

Гореть, угорать, гора. _____

Квакать, кукарекать, говорить. _____

Учить, копать, изучать. _____

Бросает, лает, кидает. _____



Вспомните, что вы делали прошлой зимой. Назовите шесть глаголов в форме прошедшего времени.

Чем вы заняты сейчас? Назовите шесть глаголов в форме настоящего времени.

А летом, в каникулы, что вы будете делать? Назовите шесть глаголов в форме будущего времени. Можно и больше. Ведь лето большое.



Вставьте пропущенные глаголы **ходить, пойти, ехать, ездить, поехать** и запишите в тетрадь.

В прошлое воскресенье я целый день ... по городу на велосипеде. Мне очень понравилось. Утром я встал, позавтракал, сел на велосипед и Представляете, когда я ... по скверу, я встретил друга Алишера! Мы были очень рады видеть друг друга. Мы с Алишером ... пешком в кафе выпить свежего сока и поговорить. Раньше мы с Алишером часто встречались и ... в музеи, театры, кино, парки.



Игра «Морской царь».

Морской царь заболел. Царствовать придётся вам, ребята. Только для этого вам надо будет составить расписание дня: что ты, морской царь, делаешь утром, днём, вечером? Что делают твои детки-рыбки, что делают твои слуги, твой повар, твоё прачка, твой дворник, твой садовник, твоё няня, твой доктор, твои музыканты? Каждому надо придумать столько работы, чтобы хватило на целый день. Иначе морское царство придёт в упадок.

Например, повар (что делает?) жарит, парит, варит, маринует, консервирует, печёт, убегает... (если он приготовил что-нибудь очень невкусное). Продолжайте!



Для учителя

АУДИРОВАНИЕ

Уроки 1–2

8 Буквы разные писать
Тонким пёрышком в тетрадь
Учат в школе, учат в школе,
Учат в школе.
Вычитать и умножать,
Малышей не обижать
Учат в школе, учат в школе,
Учат в школе.
Вычитать и умножать,
Малышей не обижать
Учат в школе, учат в школе,
Учат в школе.

К четырём прибавить два,
По слогам читать слова
Учат в школе, учат в школе,
Учат в школе.
Книжки добрые любить,
И воспитанными быть
Учат в школе, учат в школе,
Учат в школе.
Книжки добрые любить,
И воспитанными быть
Учат в школе, учат в школе,
Учат в школе.

(сл. М. Пляцковский, муз. В. Шаинский)

Уроки 3–4

- 1 – Доброе утро, ребята! Поздравляю вас с началом нового учебного года! Откройте учебники. Давайте прочитаем текст и ответим на вопросы.
- Анна Ивановна, а о чём этот текст?
- Этот текст о ребятах, школьниках. Мы познакомимся с новыми словами и начнём читать текст вслух. Составим и разыграем диалоги. Ещё мы узнаем правила русской грамматики и поиграем в игры. Учить русский язык очень интересно! Вам понравится!
- Анна Ивановна, а мы диктант будем писать?
- Будем, ребята, но не сегодня, а когда выучим новые слова. Такие диктанты называются словарными.
- А сказки мы будем читать?
- Да, сказок читать будем много! Вас ждут интересные сказочные герои! А сейчас – в путь! Урок начинается...

Уроки 5–6

- 5 Школьную парту создал врач. Он заметил, что с увеличением грамотных людей стало расти количество пациентов у глазных врачей. В 1870 году он предложил конструкцию ученической парты. Учиться стало удобнее! В 19 веке дети носили школьные книжки в мешке. Мешок завязывали верёвками. И только потом появились кожаные портфели с ручками. Идею взяли у военных, армейские ранцы существовали с 18 века. Очень большие изменения произошли со школьной доской. В 19 веке это была небольшая доска в деревянной раме. На ней каждый ученик выполнял задания учителя, а затем стирал написанное. Чем не современный планшет? Писали на них палочками. А сейчас школьная доска стала электронной и писать на ней можно пальцами.

Уроки 7–8

- 6 В каждой школе существуют правила. Все ученики и учителя всегда должны их соблюдать. Ученикам надо приходить в школу к началу уроков; вставать и приветствовать любого взрослого; вставать и садиться по разрешению учителя.
- А во время урока обучающиеся должны внимательно слушать учителя и выполнять его требования. Во время урока дневник ученика должен лежать на парте. К доске ученик должен выходить с дневником.
- Во время урока нельзя шуметь, отвлекаться и отвлекать других разговорами, играми, перепиской. На занятиях все должны учиться.
- На уроке ученик может обратиться к учителю, задать вопрос или ответить, только подняв руку и получив разрешение.
- Ученикам нельзя уходить из школы до окончания занятий по расписанию; бегать по лестницам и коридорам; открывать окна и стоять у открытых окон; кричать, шуметь, толкать друг друга, драться.

Уроки 9–10

8 У речки стоял удивительный домик.
В том домике жил удивительный гномик:
До пола росла у него борода,
А в той бороде проживала Звезда.
Не знал ни забот, ни тревог этот гном.
Звезда освещала собою весь дом,
И печку топила, и кашу варила,
И сказки ему перед сном говорила...

И гном с восхищеньем чесал в бороде,
Что было, конечно, приятно Звезде.
Кормилась она только крошками хлеба,
А ночью гулять улетала на небо.
Так шли потихоньку года и века...
Но кончилась в доме однажды мука.
И гном, распростившись с насиженной печкой,
С рассветом отправился в город за речкой.

А в городе том не носили бород...
 — Ха-ха! Хо-хо-хо! — стал смеяться народ.
 — Вот чучело! — каждый ему говорил.
 И гном испугался. И бороду сбрил.
 И на пол упала его борода.
 И тут же его закатилась Звезда.

У реки теперь есть обычный дом.
 Живёт в этом доме обычный гном.
 Опять отросла у него борода.
 Но больше к нему не вернулась Звезда.

(А. Усачёв)

Проект. «Вместе весело шагать...»

2 Мультфильм «Мешок яблок».

7 3) Послушайте песню «Дружба — это не работа».

6) Послушайте песню В. Шаинского «Вместе весело шагать по просторам».

Урок 11

10 Василиса Прекрасная живёт в сказках. Она добрая, красивая и хорошая девушка, заботится о природе. Василиса может делать чудеса. Она любит добрых людей, помогает тем, кто много работает. Василиса Прекрасная очень красивая. У неё большие голубые глаза, румяные щёки. Василиса умеет быть мудрой. Она понимает, кто хороший, а кто плохой человек. В некоторых русских сказках её называют Василиса Премудрая. Это значит, что она очень мудрая и справедливая.

Урок 12

1 Внешность у него была тяжёлая, грубая. Лицо широкое, с бородой. Глаза маленькие, нос красный. При высоком росте и широких плечах у него очень большие руки. Это был здоровый и очень сильный человек. Одежда на нём была всегда одинаковая — старое и грязное пальто.

Он был маленького роста, худой, с жёлтым лицом. Говорил тонким голосом. Волосы зачёсывал назад. Лицо его всегда выглядело несчастным и одиноким. Носил он длинное чёрное пальто, длинный шарф вокруг шеи и кепку. Всегда брал с собой на прогулку зонт, даже когда светило солнце.

Уроки 13–14

5 Представить сложно! В какой школе начали работу наши учителя! Это был деревенский дом. Парт не было, стульев и скамеек не было, учебников, тетрадей, карандашей тоже не было. Один букварь на весь первый класс и один красный карандаш. Ребята принесли из дома скамейки, сидели кружком, слушали учителя. Потом учитель давал нам красный карандаш. Мы передавали этот карандаш друг другу по очереди, писали палочки. Считать мы учились на спичках. По дороге в школу мы собирали палочки, чтобы на них тоже учиться считать.

Урок 15

3 Узбекская печь называется тандыр. Она похожа на тонкую глиняную бочку. В глину добавляют шерсть и зёрна, чтобы тепло дольше сохранялось. На дне тандыра разводят огонь, а по стенкам лепят лепёшки. Сверху накрывают тандыр крышкой и ждут, когда лепёшка будет готова. В тандырной печи пекут традиционные узбекские лепёшки. Они круглые, ароматные и очень вкусные. Едят лепёшки как самостоятельное блюдо. В Узбекистане хлеб (нон) ломают только руками. Кладут узбекские лепёшки только «лицом» вверх. Лепёшку можно есть на завтрак, обед и ужин.

Домашнее задание. Мультфильм «По щучьему велению».

Урок 16

5 Семья

Есть соседка у меня.
 У неё своя семья.
 У неё есть муж Андрей,
 Дочь Мария, сын Сергей,
 Мама, папа, тётя Оля
 И ещё есть дядя Коля,
 Старшая сестра Лариса,
 Младшая сестра Раиса,

Есть и старший брат Степан,
 Есть и младший брат Иван.
 У неё племянник Гена
 И племянница Елена,
 Баба Катя, баба Вера,
 Дед Василий и дед Гера.
 Есть двоюродный брат Саша
 И его жена Наташа,

Сестра двоюродная Таня,
 Муж её и дочка Аня.
 Есть невестка Марианна
 И её сестра Светлана.
 Свёкор Пётр, свекровь Галина,
 Кум Антон, кума Алина.
 Мы хорошие друзья —
 Я и вся её семья.

(Е. Мерепова)

Уроки 17–18. Проект. Этот сказочный мир. С. Аксаков. «Аленький цветочек»

Домашнее задание 1. Мультфильм «Аленький цветочек».

Уроки 19–20

- 3** Дедушка начинает поход. Идёт пешком из Краснодара во Владивосток. Когда люди встречали его в пути, они не могли поверить, что этот дедушка, который идёт пешком и несёт тяжёлый рюкзак, настоящий турист. И вот многие месяцы пути позади. Он — во Владивостоке! Там, где встаёт солнце! Домой дедушка вернулся на самолёте. Врачи осмотрели его и сказали, что здоровье у него прекрасное. Теперь дедушка отдыхает и думает, куда совершить второй поход. Хочу пожелать ему удачи, новых путешествий и открытий!

Уроки 21–22

- 2** Давным-давно, сто пятьдесят лет назад, жил молодой музыкант Василий Андреев. Он с детства умел играть на различных музыкальных инструментах. Однажды он гулял по саду и услышал, как деревенский житель Антип играет на балалайке. Эту балалайку Антип сделал себе сам из дерева. Звук балалайки был негромкий. Антип пел и играл на балалайке. Этот простой инструмент вдруг стал для Андреева символом всего русского. С тех пор свою жизнь он посвятил балалайке. Он выучился играть на ней и создал «Великорусский оркестр», где балалайка была главным инструментом. Этот оркестр прославил балалайку во всём мире!

Домашнее задание 1. Народная плясовая «Барыня».

Урок 23

- | | | | |
|----------|--|--|---|
| 5 | Русская матрёшка,
Как ты хороша!
Яркая одежда
На тебе всегда.
Сарафаны расписные | Выдумал народ,
И одежды дорогие
Носишь круглый год.
Такие вот игрушки,
Матрёшки-веселушки. | С секретом игрушка
Нам всем интересна.
Открылась матрёшка,
За ней — всё семейство. |
|----------|--|--|---|

(Л. Олифирова)

Урок 24

- 6** А вы знаете, что в честь русского писателя Льва Николаевича Толстого называется русская мужская рубашка? Это длинная, широкая белая рубашка с поясом и застёжкой у горла. Такую рубашку называют «толстовка». На толстовке были большие карманы, в них писателю было удобно класть блокнот и карандаш. Толстой любил жить в деревне, наблюдать за русской природой, слушать лесных птиц. Писатель любил ходить босиком, носить просторную одежду. Толстой много разговаривал с простыми русскими людьми, интересовался их жизнью, записывал за ними истории и писал рассказы. Рубашки-толстовки до сих пор популярны в России.

Урок 25

- 4** Щука — рыба хищная, имеет длинное туловище и два широких плавника. У неё огромный рот, а в нём внизу и сверху по двадцать частых острых зубов. Щуку называют царицею рыб, которые живут в пресных реках. У неё два больших тёмных зорких глаза. Щука часто попадает на удочку, когда на крючке мелкая рыбка. Обычно щуки — крупные рыбы. Все рыбаки мечтают её поймать.

(По С. Аксакову)

Урок 26. Проект. Этот сказочный мир. А. Пушкин «Сказка о рыбаке и рыбке»

Домашнее задание. Мультфильм «Сказка о рыбаке и рыбке».

Уроки 27–28

- 5** Сорока — большая и красивая птица. У неё длинный чёрный хвост и белое туловище. Голос у сороки громкий и трескучий. Сорока — заботливая мать. Весной она ищет шерсть и пух, чтобы сделать гнездо тёплым для птенцов. Как-то раз сорока увидела Дружка, нашу собаку, подлетела и вырвала у него клочок шерсти. Дружок недоволен обернулся, но сороку не увидел, она улетела к дереву. Как только Дружок прилёг на солнышке, сорока опять подлетела к нему, вырвала ещё один клочок шерсти и быстро унесла его в клюве к своему гнезду.

Уроки 29–30

- 5** Жил-был снеговик. Жил он на опушке леса. А слепили его дети. Они слепили три комка из снега, поставили их друг на друга. Воткнули два камешка — глаза, а вместо носа — морковку. На голову снеговика надели ведро. Одному мальчику так понравился снеговик, что он подарил ему шарф. Дети ушли домой, а снеговик остался один. Вдруг он увидел, что

к дереву прилетела птица с красной грудкой и стала смотреть на снеговика. Снеговик испугался: «Что ты хочешь со мной сделать?» А снегирь, это был он, отвечает: «Я с тобой ничего не хочу сделать, просто я сейчас съем морковку». «Ой-ой, не надо есть морковку, это мой нос. Посмотри, вон на том дереве висит кормушка, там дети оставили много еды», — сказал снеговик. Снегирь поблагодарил снеговика. С тех пор они стали дружить.

Уроки 31–32

6	Новый год слетает с неба? Или из лесу идёт? Или из сугроба снега К нам приходит Новый год? Он, наверно, жил снежинкой На какой-нибудь звезде	Или прятался пушинкой У Мороза в бороде? Спать залез он в холодильник Или к белочке в дупло... Или в старенький будильник Он забрался под стекло?	Но всегда бывает чудо: На часах двенадцать бьёт... И неведомо откуда К нам приходит Новый год! (А. Усачёв)
---	---	--	--

Домашнее задание. 1) Мультфильм "Щелкунчик"

Уроки 33–34. Проект. Этот сказочный мир. Сравниваем сказки

Домашнее задание. Сказка «Морозко».

Домашнее задание. Аудиосказка «Зумрад и Киммат».

Уроки 35–36

- 2 Санкт-Петербург называют городом белых ночей. С конца мая до середины июля на город опускаются белые ночи, когда всю ночь светло. На город ложатся сумерки, которые продолжаются 5 часов, потом опять выходит солнце. При ясном небе в белые ночи на улицах можно даже читать. Белые ночи — привычное явление для северных широт. Удивительное и прекрасное время!

Уроки 37–38

- 3 Волга — судоходная река. В городе Рыбинске установлен памятник «Мать-Волга». Это скульптура женщины высотой около 18 метров. Она приветствует все корабли, которые проходят мимо. Скульптура — символ радушия и гостеприимства великой русской реки. Волга дарит людям свои красоты. Исаак Левитан, русский художник, жил на Волге и писал свои знаменитые пейзажи.

Уроки 39–40

- 6 В 2014 году в Сочи прошла зимняя Олимпиада. К Олимпиаде в городе построили современные спортивные комплексы для хоккея, фигурного катания, лыжные трассы и канатные дороги. В горах Кавказа построили красивый город для участников Олимпиады и их тренеров. На Олимпиаде российские спортсмены завоевали 33 медали. Олимпийские игры в Сочи прошли на самом высоком уровне. Сейчас все олимпийские сооружения: ледовые катки, гимнастические залы, горнолыжные трассы — используются для семейного отдыха. Сюда часто приезжают семьи с детьми, чтобы отдохнуть на море, полюбоваться красотой Кавказа, заняться спортом, посетить музеи и парки развлечений.

Уроки 41–42

- 7 Хлопок — это богатство Республики Узбекистан. Белые пушистые коробочки изображены на гербе страны. Каждую осень в республике собирают урожай хлопка. В России ромашка — это лекарственное растение. Цветки ромашки высушивают, заваривают и пьют как чай.

Уроки 43–44. Проект. Этот сказочный мир. «Иван-царевич и серый волк»

Мультфильм «Иван-царевич и серый волк».

Уроки 45–46

- 1 Все знают теорему Пифагора. А кем был Пифагор? Пифагор был древнегреческим философом и математиком. Но он не только занимался философией и математикой, но и увлекался спортом. Однажды Пифагора спросили, почему он занимается спортом. Он ответил, что спорт помогает ему работать, думать, заниматься философией и математикой.

- 7 Великий физик Альберт Эйнштейн в свободное время увлекался музыкой. Он любил играть на скрипке.

Русский учёный-физиолог Иван Петрович Павлов летом любил гулять, а зимой кататься на лыжах. Он говорил, что не болеет и чувствует себя хорошо, потому что каждый день занимается спортом.

Известный русский композитор Александр Бородин написал оперу «Князь Игорь». Всю жизнь он занимался не только музыкой, но и химией.

Уроки 47–48

Столяру хорошо, а инженеру — лучше, я бы строить дом пошёл, пусть меня научат. Я 7 сначала начерчу дом такой, какой хочу. Самое главное, чтоб было нарисовано здание славное, живое словно.	Это будет перед, называется фасад. Это каждый разберёт — это ванна, это сад. План готов, и вокруг сто работ на тыщу рук... Инженеру хорошо, а доктору — лучше, я б детей лечить пошёл, пусть меня научат.	Я приеду к Пете, я приеду к Поле. — Здравствуйте, дети! Кто у вас болен? Как живёте, как животик? — Погляжу Из очков кончики язычков. — Поставьте этот градусник под мышку, детишки. И ставят дети радостно градусник под мышки. (В. Маяковский)
--	--	---

Домашнее задание.

В. Маяковский. «Кем быть?». Стихи с картинками.

Уроки 49–50

Мой папа — инженер, а мама — учительница. Брат учится в 10 классе, он очень любит математику и хочет стать математиком. А я никак не могу решить, кем я хочу стать! Летом я поехал к бабушке в деревню. Там я познакомился с врачом, Иваном Семёновичем, который работал в деревне уже тридцать лет. Приехал он в деревню сразу после института. Так и остался тут жить и работать. Я много разговаривал с ним. Мне нравилось слушать рассказы о его работе: как он помогал людям выздоравливать после тяжёлой болезни, как лечил детей и стариков. К нему могли обратиться и днём, и ночью, он всегда спешил на помощь. До сих пор Иван Сергеевич читает много книг по медицине, смотрит справочники по лекарствам. От него я узнал, какая это интересная специальность и как много он сделал для людей. Теперь я точно знаю, кем быть. Я стану врачом и буду лечить людей.

Уроки 51–52

Россия славится не только мастерами, но и мастерицами... В 18 веке женщины стали вязать из пуха платки. Рисунок был похож на пауков, за что называли их паутинкой. Вяжут такой платок спицами. Это ремесло возникло в Оренбурге, на Урале. Климат на Урале холодный, ветреный, и платки из козьего пуха очень согревали. Главный секрет оренбургского платка — козий пух, он очень тонкий. Получают его от коз, которые пасутся в горных степях Урала. Такой пуховый платок можно продеть в обручальное кольцо, настолько он тонкий, но при этом очень мягкий и тёплый.

Домашнее задание. 2) Песня «Оренбургский пуховый платок».

Уроки 53–54. Проект. Этот сказочный мир. «Снегурочка»

Домашнее задание. Мультфильм «Снегурочка».

Уроки 55–56

3 Чуть солнце пригрело откосы, И стало в лесу потеплей, Берёза зелёные косы Развесила с тонких ветвей. Вся в белое платье одета, В серёжках, в листе кружевной,	Встречает горячее лето Она на опушке лесной. Гроза ли над ней пронесётся, Прильнёт ли болотная мгла, — Дождинки стряхнув, улыбнётся Берёза — и вновь весела. (Вс. Рождественский)
--	--

Белая берёза	И стоит берёза
Под моим окном	В сонной тишине,
Принакрылась снегом,	И горят снежинки
Точно серебром.	В золотом огне.
На пушистых ветках	А заря, лениво
Снежною каймой	Обходя кругом,
Распустились кисти	Обсыпает ветки
Белой бахромой.	Новым серебром.

(С. Есенин)

Уроки 57–58

- 5** В 1795 году по указу императрицы Екатерины II в Петербурге была создана первая в России Национальная публичная библиотека. XVIII век развил традицию собирания книг, идущую ещё из Древней Руси. Распространился обычай заводить библиотеки в аристократических и богатых домах. Задачей библиотеки стало создание «полного собрания российских книг», изданных с самого начала книгопечатания в России. Она должна была включать и книги о России, изданные на иностранных языках.

В Узбекистане Национальная библиотека носит имя Алишера Навои. Это крупное хранилище рукописей, печатных изданий и художественных произведений, самое большое в мире собрание рукописных и печатных трудов на узбекском языке. Расположена Национальная библиотека в Ташкенте.

Уроки 59–60

- | | | | |
|----------|--|---|--|
| 7 | Что такое День Победы?
Это утренний парад:
Едут танки и ракеты,
Марширует строй солдат.
Что такое День Победы?
Это праздничный салют: | Фейерверк взлетает в небо,
Рассыпаясь там и тут.
Что такое День Победы?
Это песни за столом,
Это речи и беседы,
Это дедушкин альбом. | Это фрукты и конфеты,
Это запахи весны...
Что такое День Победы —
Это значит — нет войны. |
|----------|--|---|--|

(А. Усачёв)

Уроки 61–62

- | | | | |
|----------|---|--|--|
| 5 | На золотом крыльце сидели
Царь, царевич, | Король, королевич,
Сапожник, портной.
Кто ты будешь такой? | Говори поскорей,
Не задерживай добрых
И честных людей. |
|----------|---|--|--|

Уроки 63–64

- 8** Песня В. Шаинского «Если с другом вышел в путь».

Уроки 65–66

- | | | |
|----------|---|---|
| 3 | Я семь недель ловил форель,
Не мог её поймать я.
И весь промок, и весь продрог,
И всё порвал я платье. | Ловил в лесах, ловил в садах,
Ловил я даже в печке.
И что ж? Форель все семь недель
Скрывалась, братцы, в речке. |
|----------|---|---|

(Р. Бёрнс. Пер. И. Токмаковой)

Уроки 67–68

- | | | | |
|----------|--|--|---|
| 6 | А глагол всегда в работе,
В напряженье и заботе.
Пишет, моет, убирает,
Шьёт, рисует и читает.
Варит, жарит, мастерит,
Режет, пилит, говорит.
Так его легко узнать —
Стоит лишь вопрос задать. | На вопрос: «Что делать?» — есть
У него в ответе весть.
Даже если отдыхает,
Тоже дело выполняет.
Интересная часть речи
В русском языке живёт.
Кто что делает, расскажет,
Чертит, пишет или поёт. | Вышивает или пашет,
Или забивает гол.
Варит, жарит, моет, чистит —
Всё расскажет нам глагол. |
|----------|--|--|---|

(Н. Анишина)

СЛОВАРЬ

Русский	Узбекский	Киргизский	Туркменский
Уроки 1–2			
воспитанными	tarbiyali	тарбиялуу	terbiyeli; edepli
вычитать	ayirish	алып салуу	okap bilmek, aýyrmak
День знаний	Bilimlar kuni	Билим күнү	Bilimler günü
мир	tinchlik	тынчтык	dünýä jahan/parahatlyk
отмечать государственный праздник	Davlat bayramini nishonlamoq	Улуттук майрамдарды белгилеш	döwlet baýramyny bellemek
побежали навстречу	peshvoz chiqdilar	жолугушууга чуркады	garşylykly ylgadylar
подчеркните	ta'kidlang; ostiga chizing	баса белгиле	aşagyny çyzyň
прибавить	qo'shish	кошуу	ýene birneme goşmak
с началом нового учебного года	yangi o'quv yili boshlanishi bilan-	Жаңы окуу жылынын башталышы менен!	Täze okuw ýylynyň başlanmagy bilen!
торжественная линейка	tantanali saflanish	салтанаттуу линейка	dabaraly nyzam
умножать	ko'paytirmoq	көбөйтүү	köpeltmek, artdyrmak
успех	muvaffaqiyat	ийгилик	üstünlük; şowlulyk
учебный год	o'quv yili	окуу жылы	okuw ýyly
Уроки 3–4			
выполнить упражнения	mashqlarni bajarmoq	көнүгүүлөрдү аткар	gönükmeleri ýerine yetirmek
грамматика	grammatika	грамматика	grammatika
играть	o'ynamoq	ойноо	oynamak
организовал	tashkil qildi	уюштурулду	guramak; taýýarlamak
повторить	takrorlamoq	кайталоо	gaýtalamak
получать домашнее задание	uy vazifasini olish	үй тапшырманы алуу	öý wezipesini almak
рисование	tasviriy san'at	сүрөт тартуу	surat çekme
составлять	tuzmoq	түзүү	düzmek
учить	o'rganmoq; o'rgatmoq	үйрөтүү	öwretmek; okatmak
черчение	chizmachilik	чийүү	çyzgy; çyzgy çekme
школьные предметы	maktabda o'tiladigan fanlar	мектепте өтүлүүчү предметтер	mekdepde geçilýän sapaklar
школьными принадлежностями	maktab anjomlari	окуу куралдары	mekdep enjamlary
Уроки 5–6			
библиотека	kutubxona	китепкана	kitaphana
доска стала электронной	doska elektron bo'ldi	доска электрон болду	tagta elektron boldy
заслуга	xizmat; taqdirlanishga loyiq ish	кызмат кылуу, татыктуу	hyzmat
клеить	yopishtirmoq	желимдөө	ýelmemek
личные местоимения	kishilik olmoshlari	жеке ат атоочтор	at çalyşmasy
мешок завязывали верёвками	qopni arqonlar bilan bog'lashar edi	капты аркан менен байлоо	haltany üp bilen daňdylar
мать страны	sahifalarni g'ijimlamoq	барактарды бырыштыруу	sahypalary ýugyrmak
огромная библиотека	ulkan kutubxona	чоң китепкана	ulkan kitaphana
однажды	bir kuni	бир жолу	günleriň bir günü
относиться бережно	ehtiyotkorona munosabatda bo'lish	аяр мамиледе болуу	seresaply bolmak
подклеивать страницы	sahifalarni yopishtirmoq	барактарды желимдөө	sahypalary ýelmeşdirmek
подклеишь мой страны	mening sahifalarimni yopishtirasan	менин баракчаларымды желимде	meniň sahypalarymy ýelmeşdirersiň
притяжательные местоимения	egalik olmoshlari	таандык ат атооч	değişlilik çalyşmalary
следующий	keyingi		soňky
современный планшет	zamonaviy planshet	заманбап планшет	döwrebaп planshet
хранить в чистоте и порядке	toza va ozoda saqlamoq	таза жана тыкандыкты сактоо	arassa we tämiz saklamak
Уроки 7–8			
инфинитив	infinitiv; fe'lining noaniq shakli	инфинитив	infinitiw; işligiň nämälim şekli

Русский	Казáхский	Таджикский	Каракалпáкский
Уро́ки 1–2			
воспи́танными	та̀рбиеленген	ботарбия	tárbiyalı
вы́читать	алып тастау	тарҳ	aliw, kemitiw
день знáний	Білім күні	рӯзи дониш	bilimler kúni
мир	әлем	дунё, олам, коинот	tinishliq
отмеча́ть госуда́р- ственный пра́здник	ұлттық мерекені атап өту	истиқболи чашнҳои давлатӣ	mámleketlik bayramdı belgilew
побежа́ли навстре́чу	кездесуге жүгірді	ба пешвоз баромадан	aldina juwirip shıǵıw
подчеркни́те	атап өту	таъкид кардан	astin sizıń
приба́вить	қосу	илова кардан	qosiw
с нача́лом но́вого уче́бного го́да	Жаңа оқу жылының басталуымен!	бо оғози соли нави тахсил	jańa oqıw jılı menen!
торже́ственная линейка	салтанатты түрде сапқа тұру	хати тантанавӣ	saltanatlı saplanıw
умножа́ть	көбейту	зиёд кардан	kóbeytiw
успе́х	жетістік	муваффақият	tabis
уче́бный год	оқу жылы	соли хониш	oqıw jılı
Уро́ки 3–4			
вы́полнить упражне́ния	жаттығулар жасаңыз	ичрои машқҳо	shınıǵıwları orınlaw
граммáтика	грамматика	граматика	grammatika
игра́ть	балалайка ойнау	бозидан	oylaw
организова́л	ўйымдастырылған	ташкил кардан	shólkemlestirildi
повтори́ть	қайталау	такрор кардан	tákirlarlaw
получа́ть дома́шнее зада́ние	ўй тапсырмасын алу	вазифаи хонағи ги- рифтан	ўy waziypasın alıw
рисова́ние	Сурет салу	санъати тасвирӣ	súwretlew óneri
составля́ть	татуласу	тартиб додан	dúziw
учи́ть	ўйрету	омӯхтан	úyretiwi
черче́ние	сызу	расмкашӣ	sizilmashiliq
шко́льные предме́ты	мектепте өтілетін пәндер	фанҳои мактабӣ	mektepte ótiletuǵın pánler
шко́льными принадле́жностями	мектеп қўралдары	таҷҳизоти мактабӣ	mektep quralları
Уро́ки 5–6			
библиоте́ка	кітапхана	китобхона	kitapxana
доска́ ста́ла электро́нной	тақта электронды болды	тахта электронӣ гар- дид	doska elektron boldı
заслу́га	еңбегі	шоиста	kórsetgen xızmet
кле́ить	желім	ширеш кардан, час- понидан	jabistiriw
ли́чные местоиме́ния	тұлғалы есімдіктер	ҷонишинҳои шахсӣ	menshiklik almasıqları
мешо́к завязывали верёвками	сөмке арқанмен бай- ланған	халтаро бо ресмон мебастанд	qaptı arqanlar menen baylar edi
мья́ страниц	мыжылған беттер	ғичим кардани саҳи- фаҳо	betlerdi mijirıqlaw
огро́мная библиоте́ка	орасан зор кітапхана	китобохонаи калон	úlken kitapxana
одна́жды	бір рет	рӯзе пиразан палав пухтанӣ буд	bir kúni
относи́ться бе́режно	сақ болыңыз	эҳтиёткорона муноси- бат кардан	abaylap asıraw múnásibetinde bolıw
подкле́ивать страницы	беттерін желімдеу	саҳифаҳоро ширеш кардан	betlerdi jabistiriw
подкле́ишь мой страницы	менің парақтарымды желімдеу	саҳифаҳои маро ме- часаспонед	meniń betlerimdi jabistirasañ
притяжа́тельные местоиме́ния	иелік есімдіктер	ҷонишинҳои соҳибӣ	iyelik almasıqları
сле́дующий	келесі	навбатӣ	keyingi
совре́мный планше́т	заманауи планшет	планшети замонавӣ	zamanagóy planshet
храни́ть в чистоте́ и порядке	таза және ұқыпты ұста	тозаю озода нигоҳ доштан	taza hám azada saqlaw

Русский	Узбекский	Киргизский	Туркменский
искать военного	harbiyni qidirmoq	жоокерди издөө	harbyny gözlemek
командир	qo'mondon	командир, кол башчы	komandir; serkerde
можно	mumkin	мүмкүн	mümkin
настоящий человек	haqiqiy, chin inson	чыныгы инсан	hakyky , çyn ynsan
нельзя	mumkin emas	мүмкүн эмес	mümkin däl; gadagan
нужно	kerak	керек	gerek; zerur
охрана	xavfsizlik	коопсуздук	howpsuzlyk
охранять	qo'riqlamoq	кароолчу	goramak; gorap saklamak
покинуть пост	postni tashlab ketmoq	посту таштоо	posty taşlap gitmek
пост	post; kuzatish joyi	пост, күзөтүүчү жай	post; garawul posty
приказ	buyruq	буйрук	buýruk
приказывать	buyurmoq	буюруу	buýruk bermek
склад	omborxona	товар жана материал-дар сакталуучу жай, амбаркана	ambarhana
сменить часового	soqchini o'zgartirmoq	күзөтчүнү алмаштыруу	garawuly çalyşdyrmak
сторож	qorovul	кароолчу	sakçy; garawul
сторожить	qo'riqlamoq; qorovullik qilmoq	коруктоо	saklamak
час	soat	саат	sagat
часовой	soqchi; navbatchi qorovul	кароолчу, сакчы	sakçy; nowbatçy
честное слово	chin so'z	чын сөз	çyn söz
Уроки 9–10			
болеть	kasal bo'lib qolmoq	ооруп калуу	syrkawlamak
верный	sadoqatli	ишеничтүү	wepaly; ynamly
закатилась звезда	yulduz so'ndi	жылдыз батты	ýyldyz söndi
защищать слабых	zaiflarni himoya qilmoq	алсыздарды коргоо	ejizleri goramak
крошки хлеба	non bo'laklari bilan	нан күкүмдөрү	nan bölekleri
лётчик — летать	uchuvchi — uchmoq	учуучу, учуу	uçujy/ uçmak
надёжный	ishonchli	ишенимдүү	ynamly; ynamdar
надёжный друг	ishonchli do'st	ишенимдүү дос	ynamly; ynamdar
никто не обидит	hech kim xafa qilmaydi	эч ким таарынтпайт	hiç kim öýkeletmez
обидеть	xafa qilmoq	тарынтуу	göwnüne degmek
отважный	jasur	эр жүрөк	batyr; mert
пойдём вместе в школу	keling birga maktabga boramiz-	мектепке чогуу бара-быз	geliñ mekdebe bilelikde gideliñ
распростившись с насильственной пёчкой	o'rgangan pechka bilan xayrlashib	үйрөнгөн печке менен коштошуу	köp işledilen peç bilen hoşlaşyp
с восхищением	hayrat bilan	суктануу менен	geñ gakma, haýran galma
смелый	qo'rqmas	эр жүрөк	batyr, edermen
трусливая девочка	qo'rqoq qiz	коркок кыз	gorkak, ürkek gyz
удивительный домик	ajoyib uy	укмуштуудай үй	ajayyp öý
чувствовать себя смелой и сильной	o'zini jasur va kuchli his qilmoq	өзүн күчтүү жана кайраттуу сезүү	özünü batyr we güýçli duýmak
Проект «Вместе весело шагать...»			
Дружба — это отношения между людьми, основанные на любви, доверии, искренности, взаимных симпатиях, общих интересах и увлечениях. Обязательными признаками дружбы являются взаимность, доверие и терпение, демонстрирующие дружбу	Do'stlik — bu odamlar o'rtasidagi sevgi, ishonch, samimiylik, o'zaro hamdardlik, umumiy manfaatlar va sevimli mashg'ulotlarga asoslangan munosabatlar. O'zaro munosabatlar, ishonch va sabr-toqat do'stlikning majburiy belgilaridir. Do'stlikni namoyish etish	Достук — бул адамдардын ортосундагы сүйгүү, ишленим, чын ыклас бири-бири-не болгон тилектештик, жалпы кызыкчылыктар жана хоббиче негизделген мамиле. Достуктун милдетүү белгилери болуп эки тараптуу мамиле, ишеним жана сабырдуулук, достукту көрсөтүү болуп саналат.	Dostluk — bu adamlaryň arasyndaky söýgi, ynam, akýüreklik, özara gynanç umumy ödemler we söýgüli taraplara esaslanan aragatnaşyklar. Özara aragatnaşyklar, ynam we sabr dostlугyň mejburly alamatydyr. Dostlугy ykrar etmek.

Русский	Қазақхский	Таджікский	Қарақалпақский
Уроқи 7–8			
инфинитив	инфинитив	масдар	feýildiň anıq emes túri
искать военного	жауынгер іздеңіз	чустучуйи ҳарбиёна	áskerdi izlew
командир	қолбасшы	командир	komandir
можно	мүмкін	мумкин	múmkın
настоящий человек	нағыз адам	инсони ҳақиқӣ	Haqiqiy insan
нельзя	тыйым салынған	мумкин нест	múmkın emes
нужно	қажет	лозим	kerek
охрана	қауіпсіздік	бехатарӣ	qáwıpsızlık
охранять	күзетші	муҳофизат қардан	qorǵaw
покинуть пост	пост қалдыр	постро тарк қардан	posttı taslap ketiw
пост	пост, күзету орны	қойи дидбонӣ, пост	gúzet, qarawıllaw postı
приказ	бұйрық	фармон	buyriq
приказывать	бұйыру	фармоиш	buyriq beriw
склад	қойма	анборхона	ambarxana
сменить часового	күзетші ауыстыру	посбонро иваз қардан	saqshını almasırw
сторож	күзетші	посбон	qarawıl
сторожить	қарауыл	посбонӣ қардан	qarawıllıq qılıw
час	сағат	соат	saat
часовой	сағат сайын	қаравул (навбатдор)	náwbetshi qarawıl
честное слово	шын сөзім	сухани рост	shın sózi
Уроқи 9–10			
болеть	ауыру	бемор шудан	Kesel bolıw, awırıw
верный	адал	садоқатманд	opa, sadıq
закатилась звезда	жұлдыз батты	ситора ғуруб қард	juldız sóndi
защищать слабых	әлсіздерді қорғайды	ҳимоя қардани заифон	hálsızlerdi qorǵaw
крошки хлеба	нан үгіндісі	резаи нон	nan bólekleri
лётчик — летать	ұшқыш / ұшу	лётчик / парвоз қардан	ushıwshı/ushıw
надёжный	сенімді	боваринок	isenimli
надёжный друг	сенімді дос	дўсти боваринок	isenimli
никто не обидит	ешкім ренжітпейтін болады	ҳеҷ қас хафа намекунад	hesh kim qapa qılmaydı
обидеть	ренжіту	ранқондан	qapa qılıw
отважный	батыл	қасур	erjúrek
пойдем вместе в школу	бірге мектепке барайық	бархез ба мактаб меравем	birge mektepge baramız
распростившись с насименной пёчкой	қуырылған пешпен бөлінді	бо печи одат қарда хайру хуш қардан	úyrenge peshka menen xoshlasıw
с восхищёньем	тамсанумен	бо завқ	
смелый	батыл	нотарс	qorqbas
трусливая девочка	қорқақ қыз	духтари тарсончак	qorqaq qız
удивительный домик	таңғажайып үй	хонаи аҷоиб	ájayıp úy
чувствовать себя смелой и сильной	батыл және күшті сезіну	худро қасур ва қавӣ ҳис қардан	ózin qorqpas hám kúshli seziw
Проект «Вместе вёсело шағать...»			
Дружба — это отношения между людьми, основанные на любви, доверии, искренности, взаимных симпатиях, общих интересах и увлечениях. Обязательными признаками дружбы являются взаимность, доверие и терпение, демонстрирующие дружбу	Достық — адамдар арасындағы сүйіспеншілікке, сенімге, шынайылыққа, өзара жанашырлыққа, ортақ мүдделер мен хоббиге негізделген қарым-қатынас. Достықтың міндетті белгілері — өзара түсіністік, сенім және шыдамдылық, достық таныту	Дўстӣ — муносибати байни одамон аст, ки дар асоси муҳаббат, эътимод, самимият, ҳамдардӣ ва манфиатҳои умумӣ асос ёфтааст. Муносибатҳои тарафайн, боварӣ ва сабру тоқат аломатҳои ҳатмии дўстӣ мебошанд.	Doslıq — bul adamlardıń ortasındaǵı súyispenshilik, isenim, shın júreklilik, óz-ara unamly qatnasıq, bir birine ortaқ bolǵan qızıǵıwshılıqlar hám háweslerine tiykarlangan múnasibetler. Doslıqtıń minnetli belgilerin óz-ara múnasibetler, isenim hám sabırlıq kórsetedi

Рўсский	Ўзбёкский	Киргизский	Туркмёнский
набратъ яблок	olmalar termog	алмаларды терүү	alma ýygnamak
отзывчивый заяц	rahmdil; hozirjavob quyon	жооп берүүчү коён	rehimli towşan
Урок 11			
дэва	qiz	кыз	gyz
девйчья косá	qizning soch o'rimlari	кыздын чач өрүмү	gyzyň saç örümleri
дэвушка	qiz	кыз	gyz
косá	soch o'rimi	өрүлгөн чач	örüm saç
красá, красотá	go'zallik	сулуулук	owadanlyk; gözellik
мўдрая и справедливая	dono va adolatli	акылдуу жана адилет-түү	parasatly we adalatly
осáнка	qomat	келбет	göwräni tutuş
плестй кóсу	sochni o'rmoq	чач өрүү	saç örmek
плетёние косйчек	sochni mayda qilib o'rash	чачты майда кылып өрүү	saçy mayda edip örmek
причёска	soch turmagi	чач жасалгасы	saça timar berme
рўсая коса — дэвичья красá	malla o'rim soch, qiz o'rim sochi	сары чачтуу. Өрүм чачтуу кыз	sary saçly örme, gyz gözelligi
сймвол	ramz	белги, символ	nyşan; belgi
сймвол настоящего	hozirgi kunning ramzi	учурдун синволу	hăzirki günŭň nyşany
Урок 12			
бородá	soqol	сакал	sakgal
гру́бые черты́ лица́	yuzning qo'pol xususiyatlari	орой жүз өзгөчөлүк-төрү	ýüzŭň gödek sypatlary
здоровый	sog'lom	дени сак	sagdyn
крупная фигу́ра	Yirik bichim	ири фигура	iri figura; iri şekil
ночная рубáшка	tungi ko'ylakda	түнкү көйлөк	ýatylanda geýilýän köýnek
сильный человек	kuchli odam	күчтүү адам	güýçli adam
со́сны-великаны	baland qarag'aylar	ири карагайлар	uly sosnalar
судьба́	qismat	тагдыр	kysmat
твёрдый подборóдок	qattiq iyak	бекем ээк	gaty eňek
усы́	mo'ylov	мурут	murt
цветóчная поля́на	gulzor	гүлзар	gúlzarlyk
Уроки 13–14			
гли́на	loy	чопо	palçyk; laý
глиня́ный	loydan yasalgan	чоподон жасалган	palçykdan ýasalan
деревё́нский	qishloqlik, qishloqqa xos	айылдык, айылга та-андык	oba, obaly
дерёвня	qishloq	айыл	oba
дэрево = деревя́нный	yog'och	жыгач	agaç, daragt
ель	archa	карагай	arça
изба́	kulba	кепе	külbe
изба́ — это деревё́нский дом	qishloqlardagi yog'och uy	айылдагы жыгач үй	külbe
корми́лица	boquvchi	багуучу	ekleýji
корми́ть	boqmoq	багуу	naharlamak; ýydirmek
кочерга́	kosov	көсөө	kesewi
печь	pishirmoq	бышыруу	bişirmek
плясáть	raqsga tushmoq	бийлөө	tans etmek
сосна́	qarag'ay	карагай	sosna; sosna agajy
танцевáть	raqsga tushmoq	бийлөө	tans etmek
традициóнные рўсские пёчи	an'anaviy rus pechlari	салттуу орус мештери	milli rus peçleri
хозя́ин	xo'jayin	кожоюн	hojaýyn
хозя́йка	beka	кожейке	öý bekisi
чугу́н	cho'yan	чоён	çoyun
Урок 15			
каравáй	non	нан	tegelek çörek
квадрáтный	kvadrat shaklidagi	квадраттык формада	kwadrat; inedördül
круг	doira	айлана	töwerek
кру́глый	dumaloq	тегерек	tegelek
обёденный стол	tushlik dasturxoni, stoli	түшкү дасторкон	nahar iyilýän stol
пи́ща	ovqat	тамак	ýymit; nahar

Рўсский	Қазáхский	Таджикский	Қарақалпáкский
набрáть я́блок	алма теру	себ чиндан	almalar teriw
отзы́вчивый зáяц	жауап беретін қоян	харгўши ҳозирҷавоб	miyirman, reyimli qoyan
Урóк 11			
дéва	Бикеш	духтар, бокира	qiz
деви́чья косá	қыз өрiмi	мўйбофии духтарона	qizdın shash orimi
дéвушка	қыз	духтар	qiz
косá	орақ	милла, кокул, гесу	shash orami
красá, красотá	сұлулық	зебой, хушрўй, ҳусн, чамол	ğozzallıq
мúдрая и справедли́вая	дана және әділ	хирадманд ва одил	dana hám ádalatlı
осáнка	қалып	андом, қомат	qiymat
плесті́ ко́су	қосуды тоқу	мўйро бофтан	shashtı óriw
плетéние коси́чек	өру	мўйро майда бофтан	shashtı mayda qılıp óriw
причёска	шаш үлгісі	ороиши мўй	shash túrmegi
ру́сая коса — деви́чья красá	аққұба өрiм - қызға тән сұлулық	мўйи бофтаи духта-раки зебои рус	buyra órim shash, qizdın órim shashı
си́мвол	белгісі	рамз, аломат	belgi, simvol
си́мвол настоя́щего	бүгінгі күннің белгісі	рамзи замони ҳозира	belgi, simvol
Урóк 12			
борода́	сақал	риш	saqal
гру́бые черты́ лица́	дәрекі тұлға	хусусияти чеҳраи дағал	júzdın qopal qásiyetleri
здорóвый	дені сау	солим	sağlam
крупна́я фигу́ра	үлкен фигура	шакли фигураи калон	iri gewde
ночна́я руба́шка	түнгі көйлек	куртаи шабпўш	túngi kóylek
си́льный челове́к	күшті адам	одами тавоно	kúshli adam
со́сны-велика́ны	ұзын қарағай	санавбарҳои бузург	úlken qarağaylar
судьба́	тағдыр	тақдир	tagdiri
твёрдый подро́док	қатты иек	манаҳи сахт	qatti iyek
усы́	мұрты	мўйлаб	murt
цвето́чная поля́на	гүлді шалғын	марғзори зебо	gúlzar
Уро́ки 13–14			
гли́на	саз	гил	ilay
гли́няный	саз балшық	аз гил сохтан	ilaydan jasalğan
дереве́нский	ауыл шаруашылық	деҳотӣ	Awıllıq
дере́вня	ауыл	деҳот	awıl
дере́во = древе́янный	ағаш = орман	дарахт	ağashtan jasalğan
ель	шырша	арча	arsha
изба́	саятшылық	күлба	kúlbe
изба́ — это дере́вский дом	бұл ауыл үйі	хонаи чўбини деҳот	awıllardağı aғash úy
корми́лица	мейірбике	таъминкунанда, пар-вокунанда	bağıwshı
корми́ть	жем	хўрок (ем) додан, хўронидан	bağıw
кочерга́	өзегі	оташков, оташковак	kesew
печь	пісіру	пухтан	pisiriw
пляса́ть	билеу	рақс кардан	oyınğa túsiw
сосна́	Қарағай	санавбар	qarağay
танцева́ть	билеу	рақс кардан	oyınğa túsiw
традицио́нные ру́сские пе́чи	дәстүрлі орыс пештері	печҳои анъанавии русӣ	dásturiy rus peshleri
хозяйи́н	шебер	соҳиби хона	úy iyesi
хозяйка́	үй иесі	соҳибхоназан	úy biykesi
чугу́н	шойын	чўян	choyin
Урóк 15			
карава́й	нан	нон	nan
квадра́тный	шаршы	квadratшакл	kvadrat formadağı
круг	шеңбер	доира	sheńber
кру́глый	дөңгелек	доирашакл	domalaq

Русский	Узбекский	Киргизский	Туркменский
принимать пищу	tanovvul qilmoq	тамактануу	iymitlenmek, naharlanmak
самостоятельное блюдо	alohida taom	өз алдынча тамак	ayratyn nahar
солонка	tuzdon	туз идиш	duzdan; duz gaby
треугольник	uchburchak	үч бурчтук	üçburçluk
треугольный	uchburchak shaklidagi	учбурчтук формасындагы	üçburçluk şekili
уважение	hurmat	урмат	hormat; sylag
уважительный	hurmatli, izzatli	негизи бар, негиздүү	hormatly; sylagly; yzzatly
щука	cho'rtan baliq	чортон балык	çüybalyk; çortan
Урок 16			
благодарить	minnatdor bo'lmoq	ыраазы болуу	minnetdarlyk bildirmek
кузнец	temirchi	темирчи	demirçi
национальные традиции своей страны	o'z mamlakatining milliy an'analari	өлкөнүн улуттук салттары	öz ýurdunyň milli dāp-dessurlary
национальный	milliy	улуттук	milli
пить чай из самовара	samovardan choy ichish	самоордун чайын ичүү	samawardan çay içmek
самовар	samovar	самоор	samowardan çay içmek
сохранять традиции	an'analarni saqlab qolish	салттарды сактоо	dāp-dessurlary saklap galmak
ценить	qadrlamoq	баалоо	gadyryny bilmek
чаепитие	choy ichish	чай ичүү	çay içmek
Проект «Этот сказочный мир». Инструкция			
инсценировать	sahnalashtirilgan	сахналаштырылган	sahnalaşdyrmak
иллюстрировать	tasvirlash	иллюстрациялоо, сүрөттөө	teswirlemek
комментировали	izoh berdilar	мамиле билдирилди	teswir berdiler, öz pikirini beyan etmek
охарактеризуют героев	qahramonlarni tasvirlash	баатырларды мүнөздөө	gahrymanlary suratlandyrmak
события	voqealar	окуялар	waka; hadysa
школьная администрация	maktab ma'muriyati	мектеп администрациясы	mekdep administratory
Уроки 17–18. Проект «Этот сказочный мир». С. Аксаков «Аленький цветочек»			
аленький цветочек	qizil gul	кызыл гүл	gyrmyzy gül
бескорыстная	beg'araz	чын дили менен жардам берүү	akgöwünli; hoşniyetli
добрая	mehribon	мээримдүү	mähirli; açykgöwünli; dogryçyl
добрый	mehribon	мээримдүү	mähriban; mähirli
мохнатое	raxmoq	жүндүү	tüýlek; tüý basan; yūñlek
огромное	ulkan	абдан чоң	ullakan; äpet;
страшное	qo'rqinchli	коркунучтуу	gorkunçly
честный	to'g'ri so'z	адилеттүү	akýürekli; dogruçyl
чудовище	maxluq	кара мүртөз, желмогуз	nägehan; elhenç haýwan
щедрый	saxiy	берешен	eli açyk; sahy
Уроки 19–20			
ездить в путешествия	sayohatlarga chiqmoq	саякатка чыгуу	syýahat etmek
идти (ходить) в поход	sayr qilmoq (bormoq)	сейилдөө (баруу)	seyil etmek, gezelenç etmek
идти пешком	piyoda yurmoq	жөө жүрүү	pyýada ýöremek
ковёр-самолёт — символ свободы	uchar gilam — ozodlik ramzi	учуучу килем — эркиндиктин символу	haly-uçar
отдых	dam olish	эс алуу	dynç alyş
отдыхать	dam olmoq	эс алуу	dynç almak
пенсия	nafaqa	пенсия	pensiya; nepaga
путешествия	sayohatlar	сапарлар	syýahatlar
семейные традиции	oilaviy an'analar	үй-бүлөлүк салттар	maşgala dāp-dessurlary
стать пенсионёром	nafaqaxo'r bo'lish	пенсионер болуу	nepagada bolmak
уйти на пенсию	nafaqaga chiqmoq	пенсияга чыгуу	nepaga çykmaq

Русский	Казáхский	Таджикский	Каракалпáкский
обеденный стол	түскі ас дастарқаны	мизи таомхўрии нис-фирўзӣ	túslík dasturxanî, stolî
пíща	азық-түлік	хўрок, таом	awqat
принимáть пíщу	тамақтану	тановул кардан	awqatlanîw
самостоятельное блюдо	дербес тағам	таоми алоҳида	ayriqsha tağam
солóнка	тұз салатын ыдыс	намақдон	duzliq
треугольник	үшбұрыш	секунча	úshmúyeshlik
треугольный	үшбұрышты	секунчашакл	úshmúyeshlik túrinde
уважéние	құрмет	хурмат, эҳтиром	húrmet
уважítельный	құрметтí, izzetlî	боэҳтиром	húrmetli, izzetli
щúка	Шортан	шўртанмоҳӣ	shortan balîq
Урóк 16			
благодарить	алғыс айту	миннатдор шудан	minnetdar bolîw
кузнéц	темір ұстасы	оҳангар, наългар	temirshi
национальные традиции	өз елінің ұлттық дәстүр-лері	анъанаҳои миллии давлати худ	öz mámleketiniń milliy dástúrleri
своёй страны	Ұлттық	миллӣ	milliy
пить чай	самауырдан шай ішу	аз самовор чой нўши-дан	samovardan shay ishiw
из самовáра	самаурыннан шәй ішу	самовор	samovar
сохраня́ть традиции	салт-дәстүрді сақтау	анъанахоро нигоҳ доштан	dástúrlardi saqlap qalıw
ценíть	құндылығы	арзиш	qádirlew
чаепíтие	шай ішу	чой нўшидан	chay ishiw
Прое́кт «Э́тот скáзочный мир»			
инсцени́ровать	кезең	сахнабоб кардан	saxnalastırıw
иллюстри́ровать	суреттеу	тасвир кардан	súwretlew
комменти́ровали	түсініктеме берді	шарҳдиҳанда	sebebin kórsetiw
оха́рактеризуют	қаһармандарды сипат-тайды	тавсифи қаҳрамонҳо	qaharamanlardi súwretleydi
герóев	оқиғалар	воқеаҳо	waqiyalar
собы́тия	мектеп әкімшілігі	маъмурияти мактаб	mektep administratsiyası
шко́льная администр́ация	Уро́ки 17–18. Прое́кт «Э́тот скáзочный мир». С. Акса́ков «А́ленький цвето́чек»		
а́ленький цвето́чек	ал қызыл гүлі	гули арғувонӣ	qizil gúl
бескóрыстная	мүдделі емес	беғараз	biyğarez
дóбрая, чéстная	мейірімді жәрмеңке	меҳрубон, ростқавл	Miyirman, tuwrî sóz
дóбрый	мейірімді	меҳрубон	Miyirman
мохна́тое	жүнді	патдор	júnli
огрóмное	орасан зор	бузург	oğada úlken
стра́шное	қорқынышты	воҳимаангез, даҳшат-нок	qorqinishli
чéстный	адал	ростқавл	tuwrî sóz
чудóвище	құбыжық	махлуқ	maxluq
щéдрый	жомарт	саховатманд	saxiy
Уро́ки 19–20			
э́здить в путеше́ствия	саяхат жасау	ба саёҳат баромадан	Sayaxatlarğa shıǵıw
идт́и (ходíть) в похóд	серуенге шығу (бару)	сайр кардан	sayır etiw (barıw)
идт́и пешкóм	жүру	пиёда гаштан	piyada júriw
ковёр-самолёт — сíмвол свобóды	ұшатын кілем – еркіндік символы	қолинҳои парвозкунанда - рамзи озодӣ	ushar-gilem – azatliq belgisi
отдых	Демалыс	истироҳат, дамгирӣ	dem alıs
отдыхáть	демалыңыз	дам гирифтан, исти-роҳат кардан	dem alıw
пéнсия	зейнетақы	нафақа	napaqa
путеше́ствия	саяхаттар	саёҳат	sayaxatlar
семейные традиции	отбасылық салт-дәстүр-лер	анъанаҳои оилавӣ	shańaraq dástúrleri
стать пенсионе́ром	зейнеткер атанады	нафақахўр шудан	Pensioner, napaqada
уйт́и на пéнсию	зейнетке шығу	ба нафақа баромадан	napaqağa shıǵıw
ходíть в го́ры	тауға бару	ба кўҳ баромадан	tawlarğa shıǵıw
Уро́ки 21–22			
балала́йка	балалайка	балалайка	balalayka (úsh tarlı saz ásbabı)
игра́ть на балалайке	балалайка ойнау	навохтани балалайка	balalayka shertiw

Русский	Ўзбекский	Киргизский	Туркменский
ходить в горы	tog'larga bormoq	тоолорго баруу	daga gitmek
Уроки 21–22			
балалайка	balalayka	балалайка	balalaýka
играть на балалайке	balalayka chalmoq	балалайка ойноо	balalayka çalmak
изготавливают мастера	mohir ustalar tomonidan tayyorlanadi	усталар тарабынан жасалган	ussat ussalar tarapyndan taýýarlandy
мастера-умельцы	hunarmandlar	усталар	hünärmenler
музыкальный инструмент	musiqa asbobi	музыкалык аспап	saz guraly
оркестр народных инструментов	xalq cholg'ulari orkestri	эл аспаптар оркестри	halk saz gurallary orkestri
памятные предметы — сувениры	esdalik buyumlari — esdalik sovg'alari	эсте каларлык буюмдар — сувенирлер	ýadygärlik zatlar/ýadygärlik sowgatlar
памятный	unutilmas	эсте каларлык	ýatdan çykmaýak
символ	belgi, ramz	белги, символ	nyşan; belgi
струна	tor	сап	kiriş; sim, tar
сувенир	esdalik	эстелик	ýadygärlik
традиционный	an'anaviy	салттуу	däp bolup giden; däp dessura öwürülen
Урок 23			
изготавливать	tayyorlash	даярдоо	taýýarlamak
керамика	sopol	керамика	keramika
матрешка	matryoshka	матрешка	matrişka
матрешка — яркая деревянная кукла	matryoshka — yorqin yog'och qo'g'irchoq	Матрешка — жыгач куурчак	matrişka
находиться внутри	ichida bo'lmoq	ичинде болуу	içinde ýerleşýär
национальный костюм	milliy kiyim	улуттук кийим	milli lybas, milli geýim
производство	ishlab chiqarish	өндүрүш	işläp çykaryş
расписывать	bo'yamoq	боёо	nagyş çekmek
старинные украшения	qadimiy zargarlik buyumlari	антиквардык зер буюмдар	gadymy zergärlik şaý-sepleri
традиционные узбекские сувениры	an'anaviy o'zbek esdalik sovg'asi	салттуу өзбек сувенири	milli rus peçleri
Урок 24			
вышивка	kashta	сайма	keşdeleme; keşde çekme
вышивка	kashtachilik	сайма	keşdeleme; keşde çekme
головной убор	bosh kiyimi	баш кийим	başgap/ baş geýimi
головной убор женщины	ayollarning bosh kiyimlari	аялдардын баш кийими	ayallar üçin baş geýim
национальная одежда	milliy kiyim	улуттук кийим	milli egin-eşikler
писатель любил ходить босиком, носить просторную одежду	yozuvchi yalangoyoq yurishni, oddiy kiyim kiyishni yaxshi ko'rardi.	Жазуучу жылаңаяк басканды, жөнөкөй кийимдерди кийгенди жакшы көрчү	Ýazyjy aýakýalaňaç ýöremegi, sada geýinmegi gowy görýär
рубашка	ko'ylak	көйнөк	köýnek
рубашки-толстовки до сих пор популярны в России	Rossiyada hali ham keng belbog'li ko'ylaklar mashhur.	Россияда азыркыга чейин көйнөктөр, фудболкалар популярдуу	Russiyada häzirki wagtda hem giň uzynuşakly köýnekler meşhur
сундук	sandiq	сандык	sandyk
узбекский национальный узор	o'zbek milliy naqshlari	өзбек улуттук саймасы	özbek milli nagyşlary
Урок 25			
плавник	suzgich	сүзгүч	ýüzgüç
пресный	chuchuk	чучук, тузсуз	süýji; duzsuz
рыба — рыбалка	baliq — baliq ovlash	балык/балык уулоо	süýji; duzsuz
рыболов	baliqchi	балыкчылар	balykçy
туловище	tana	дене	göwre
удочка, крючок	qarmoq, ilgak	кайырма, илмек	çeñňek, garwak
хищный — хищник	yirtqich	жырткыч	wagşy; ýyrtjy

Русский	Казáхский	Таджикский	Каракалпáкский
изготáвливают мастера	қолөнершілер жасаған	аз ҷониби устоҳо сохта шуд	sheber ustalar tárepinen tayarlanadı
мастера-умельцы	қолөнершілер	устои моҳир	önermentler
музыкальный инструмéнт	музыкалық аспап	асбоби мусиқӣ	saz áspabı
оркéстр народных инструмéнтов	Халықтық аспаптар оркестрі	оркестри асбобҳои миллӣ	xalıq tarlar orkestri
памятные предме́ты — сувениры	есте қаларлық заттар - кәдесыйлар	ашёи хотирмон, тўҳ-фаҳои хотирравӣ	estelik buyımları – estelik sawǵaları
памятный	есте қаларлық	ашёи хотирмон, тўҳ-фаҳои хотирравӣ	umitilmas
символ	белгісі	рамз, аломат	belgi, simvol
струна́	бау (домбыраның бауы)	тор	tar
сувенир	кәдесый	сувенир, тўҳфаи хотирравӣ	estelik
традиционный	дәстүрлі	анъанавӣ	dásturiy
Урок 23			
изготáвливать	жасау	тайёр кардан	tayarlav
кера́мика	керамика	сафол	keramika
матрёшка	матрешка	матрешка, лўхтаки чўбин	matryoshka
матрёшка — яркая деревянная кукла	Матрешка - ашық ағаш қуыршақ	Матрешка - лўхтаки чўбини дурахшон	– Matryoshka – kórkem aǵash quwırshaq.
находи́ться внутри	ишiнде болу	дар дарун будан	ishinde bolıw
национа́льный костю́м	Ұлттық киім	костюми миллӣ	milliy kiyim
произво́дство	өндіріс	истеҳсол кардан	islep shıǵarıw
распи́сывать	баяу	ранг кардан	boyaw
старинные украшения	көне зергерлік бұйымдар	ашёҳои ҷавохироти қадима	áyyemgi taǵınshaq buyımları
традиционные узбекские сувениры	дәстүрлі өзбек кәдесыйлары	тўрфаи анъанавии ўзбек	dásturiy ózbek estelik sawǵası
Урок 24			
вы́шивка	кестелеу	кашидадўзи	keste, kesteshilik
вы́шивка	кестелеу	кашидадўзи	keste, kesteshilik
головно́й убо́р	бас киім	сарпўш	bas kiyimi
головно́й убо́р же́нщины	эйелдерге арналған бас киім	сарпўши занона	hayallardıń bas kiyimi
национа́льная оде́жда	Ұлттық киім	либоси миллӣ	milliy kiyim
писа́тель любил ходить босиком, носить простóрную оде́жду	Жазушы жалаң аяқ жүруді, қарапайым киім кигенді ұнататын	нависанда пойлуч сайру гашт кардан ва либоси одди пўшиданро дўст медошт	Jaziwshi jalań ayaq júriwdi, ápiwayi kiyim kiyiwdi jaqsı kóredi.
руба́шка	көйлек	курта	kóylek
руба́шки-толсто́вки до сих пор популярны в Росси́и	Көйлектер, футболкалар Ресейде әлі күнге дейін танымал	либосҳои пешина дар Россия то ҳол маъмуланд	Rossiyada elede keń belbewli kóylekler tanıqlı
сунду́к	сандық, қорап	сандуқ	sandıq
узбекский национа́льный узо́р	Өзбек ұлттық нақышы	нақши миллии ўзбек	ózbek milliy naǵısları
Урок 25			
плавни́к	ағызу	кафлес	júzgish
пресный	балғын	оби ширин	dusshi
ры́ба — рыба́лка	балық / балық аулау	моҳӣ / моҳидорӣ	balıq/balıq awlaw
рыболо́в	балықшы	моҳигир	balıqshı
туловище,	дене	ҷисм	dene
удочка, крючо́к	кішкене ілмек, ілгек	чангаки дар	qarmaq, ilgek
хищный — хищник	жыртқыштық – жыртқыш	дарранда, ваҳшӣ	yirtqich –jirtqish
щу́ка	Шортан	шўртанмоҳӣ	shortan balıq
щу́ку называ́ют ца́рицею рыб	шортанды балық патшайымы деп атайды	шўртанмоҳиро маликаи моҳиҳо меноманд	shortan balıqtı balıqlar malikası dep aytadı

Рўсский	Ўзбёкский	Киргизский	Туркменский
щўка	cho'rtan baliq	чортон балык	çüybalyk; çortan
щўку называють царичею рыб	cho'rtan — baliq malikasi deb ataladi	чортон балык–балы- ктардын ханышасы аталат	çortan balyk melikesi diýip atlandyrylýar
Урўк 26. Прўект «Этот скáзочный мир». А. Пўшкін «Скáзка о рыбаке и рыбе»			
браниться = ругаться, сердиться	so'kmoq, g'azablanmoq	урушуу, тилдөө	sögüşmek; tersleşmek, gaharlanmak
вётхая землянка = стáрый глиняный дом	eski yerto'la	эскирген жер үй эски чопо үй	çağsan ýerküme, köne laýdan salnan öý
воротился = вернулся	orqaga qaytdi	артка кайтты	gaýdyp gelmek
выкуп	to'lov	төлөм	töleg; pul
выкуп = взамен на что-то	bir narsa evaziga to'lov	бир нерсенин ордуна төлөө	bir zadyň ýerine töleg
жадность	ochko'zlik	ачкөздүк	açgözlülük; gysgançlyk
золотáя рыба	oltin baliq	алтын балык	altyn balyk
корыто	tog'ora	тепши	kersen; legen
корыто = деревянный таз	yog'och togo'ra, tos	тепши, дагара	kersen; legen
нёвод = сеть для лóвли рыбы	baliq ovlash uchun to'r	балык улоочу тор	tor — balyk awlamak üçin tor
откупиться	to'lov bermog	төлөп кутулуу	hemmesini almak; baryny satyn almak
прясть пряжу	ip yigirmog	жип ийирүү	ýüp egirmek
расколóться	yorilmog	бөлүү	döwülmek; bölünmek
сеть	to'r	тармак, тор	ulgam; set; tor
скáзка учит благодар- ности, умеренности, осуждаёт жадность	ertak minnatdorchilikni, me'yorni o'rgatadi, ochko'zlikni qoralaydi -	Жомок шүгүрчүлүккө, ченемдүүлүккө үйрөтөт, ачкөздүктү айыптайт	Erteki minnetdar bolmagy , mylaýymlylygy öwredýär, açgözlügi garalaýar
старик = стáрый мужчína	chol = qari erkak	кары киши = абышка	garry goja – garry erkek
старуха = стáрая жёнщина	kampir = qari ayol	кары аял = кемпир	garry aýal - kempir
ти́на = вóдоросли	suv o'tlari	балырлар	suwoty; suw kerebi
Урўки 27–28			
воробей	chumchug	чымчык	serçe
ворóна	qarg'a	карга	garga
гнездó	in	уя	höwürtege; hin
грач	go'ngqarg'a	чар карга	gara garga
делáть кормушки и скво- речники	oxur va qush uylarini yasash	жем берүүчү жай жана канаттуулардын уяларын жасоо	ahyr we guş jaýlaryny ýasamak
насекомые	hasharotlar	курт-кумурскалар	mör-möjekler
птенец	polapon	балапан	guş çagasy; gögele
сини́ца	chittak	тит, чымчыктын бир түрү	geçiguş
снеги́рь	o'rmon qushi	сайрагыч боз чымчык	pitpiti (tokaýda ýaşaýan guş)
сорóка	olaqarg'a	ала карга	ala garga
Урўки 29–30			
выюга	qor bo'roni	кар бороону	gar syrgyny
дарить подáрки	sovg'alar berish	белек берүү	sowgatlar bermek
ёлка	archa	балаты	arça
запуска́ть салют	salyut otmog	салют атуу	salýut atmak
игру́шка	o'yinchoq	оюнчук	oýnawaç
календа́рь	kalendar, taqvim	календарь	senenama; kalendar
корму́шка	oxur	акыр	mugt eklenç
наряжа́ть ёлку	archa bezamog	балатыны жасалгалоо	arça bezemek
новогóдни́е подáрки	yangi yil sovg'alari	жаңы жылдык белектер	täze ýyl sowgatlary
огни́	chiroqlar	жарыктар	çyralar
украша́ть дома́	uylarni bezatish	үйлөрдү жасалгалоо	öýleri bezemek
январь	yanvar	январь	ýanwar

Рўсский	Қазáхский	Таджикский	Қарақалпáқский
Урóк 26. Проéкт «Этот скáзочный мир». А. Пúшкін «Скáзка о рыбакé и рыбке»			
браниться = ругаться, сердиться	ант = ант беру, ашулы	дарғазаб шудан	Toñqıldaw = urısıw, sóginiw, ashıwlanıw, gázepleniw
вётхая землёнка = старýй глиняный дом	тозған блиндаж = ескі саз үй	заминкани кўҳна, хонаи кўҳнаи гилин	eski jertóle
воротился = вернулся	қайтарылды = қайтарылды	бозгашт	arqağa qaytiw
вѣкуп	төлем	пардохт	tólew
вѣкуп = взамен на что-то	өтеу = бір нәрсеге айырбастау	ба ивази чизе пул супоридан	bir nárse esabınan tólew
жáдность	ашкөздік	гурусначашмӣ	ashkózlik
золотáя рыбка	алтын балық	моҳии тилой	altın balıq
корѣто	шұңқыр	тағора, нова	tos– aғash lágen, taz
корѣто = деревянный таз	шұңқыр = ағаш бассейн	тағора = тағораи чўби	tos– aғash lágen, taz
нёвод = сеть для лóвли рыбы	балық аулауға арналған тор	тўр барои мохидорӣ	balıq awlaw ushin tor
откупиться	сатып алу	фидия, яъне чизе дода худро халос кардан	tólep qutılıw
прѣсть прѣжу	иірілген жіп	ресандағӣ	jip iyiriw
расколóться	жарылу	кафондан	jarılıw
сеть	тор	тўр	tor
скáзка учит благодарности, умеренности, осуждáет жáдность	Ертегі шүкіршілікке, ұстамдылыққа үйретеді, сараңдықты айыптайды	афсона шукргузорӣ, меъёрро меомўзад, тамаъро маҳкум мекунад	Ertek minnetdarshılıqtı, bir jónkili bolıwdı úyretedi, ashkózlikti qaralaydı
старик = старýй мужч́ина	шал = қарт еркек	пирамард	garri = kekse erkek
старуха = старáя жéнщина	кемпір= қарт әйел	пиразан	qartayған hayal=kempir
ти́на = водóросли	балдырлар	алафҳои зериобӣ	suw otları
Урóки 27–28			
воробѣй	Торғай	гунчишк	shimshiq
ворóна	Қарға	зоғ	garğa
гнездó	ўя	лона	uya
грач	тірек	гулўла	uzaqsha
дѣлать кормúшки и скворѣчники	қоректендіргіштер мен құстарға арналған үйшіктер жасау	сохтани лонаи паррандаҳо	aqır hám qus uyların jasaw
насекóмые	жәндіктер	ҳашаротҳо	shıbın-shirkeyler
птенéц	балапан	чўча	palapan
сини́ца	сары шымшық	момочурғотак	sinica (qus)
снегíрь	орман құсы	паррандаи ҷангал	toğay qusı
сорóка	сауысқан	алошақшақа, акка	hákke
Урóки 29–30			
выóга	қысқы дауыл	бўрони барфӣ	qar boranı
дарить подáрки	сыйлықтар сыйлау	тўхфаҳо додан	sawğalar beriw
ёлка	шырша	арчаи солинавӣ	elka
запúска́ть салю́т	отшашуды бастау	салют паронидан	salyut atiw
игру́шка	ойыншық	бозича	oyinshiq
календáрь	күнтізбе	тақвим, календар	kalendar
кормúшка	қоректендіргіш	охур	oxır
наряжáть ёлку	шыршаны безендіру	оро додани арча	arshanı bezew
новогóдние подáрки	жаңа жылдық сыйлықтар	тўхфаи солинавӣ	jańa jıl sawğaları
огни́	шамдар	чароғҳо	shiraqlar
украшáть домá	ўйді безендіру	оро додани хонаҳо	úylerdi bezetiw
январь	қаңтар	январ	yanvar
Урóки 31–32			
белóчка в дуплé	ойпаңдағы тиін	ба хонаи санҷоб	almaxanğa inine
бенгáльские огни́	Бенгал оттары	чароғҳои бенгал	Bengal shiraqları
вырезáть флажки́	жалаушаларды кесіңіз	бурида гирифтани байрақча	bayraqshalardı qıyıp jasaw
готóвиться к прáзднику	мерекеге дайындап	ба ид омодағӣ дидан	bayramğa tayarlanıw

Русский	Узбекский	Киргизский	Туркменский
Уроки 31–32			
белочка в дуплѣ	olmaxon inida	тыйынчычканга уя	belka ini/köwegi
бенгальские огни	bengal chiroqlari	бенгаль жарыктары	bengal çyralary
вырезáть флажки	bayroqchalar kesib yasamoq	желектерди кесип жасоо	baýdajyklar kesip ýasamak
готóвиться к прázднику	bayramga tayyorlanmoq	майрамга даярдануу	baýrama taýýarlyk görmek
делáть ёлочные украшѣния	archa bezaklarini yasash	балатыны жасалгалоо	arça bezeglerini ýasamak
зажигáть	yoqmoq	күйдүрүү	ýakmak; otlamak
засверкáть	charaqlamoq	жаркыроо	ýaldyrap başlamak
клѣить гирлянды	gulchambarlarni yopishtirmoq	гирляндаларды чаптоо	bezeg çyralaryny ýelmemek
разноцвѣтные лáмпочки	rangli lampalar	түстүү лампалар	dürli reňkli lampalar
сияние	yorqinlik	жаркыраган	ýalpyldy; nur
сиять	porlash	жаркыроо	ýalpyldamak; ýaldyramak, ýyldyramak
стáренький будильник	yoki eski budilnikda	же эски ойготкуч саатта	ýa-da köne jaňly sagada
фейервѣрк	mushakbozlik	фейервѣрк	feýerwerk
Уроки 33–34. Проект «Этот сказочный мир». Сравниваем сказки			
Ещё пуще припустил Морозко, ветки вокруг затрещали да защёлкали.	Ayozbobo yanada qo'yib yubordi, atrofdagi novdalar shitirladi va qirsilladi.	секин секин тездеп жүгүрүү	Aýazbaba ýene-de goýwerdi, daş-töwerekdäki şahalar şytyrlady we şygurdy etdi.
Морозко с ёлки на ёлку перескакивает.	daraxtdan daraxtga qadar Ayozbobo sakraydi.	Дарактан-даракка секирген Аяз Ата	Aýazbaba arçadan arça bökyär
Однажды старуха собралась плов приготовить.	Bir kuni kampir palov pishirmoqchi bo'ldi.	Бир күнү кемпир палов даярдоого камданды	Günleriň bir günü kampir palaw bişirmekçi boldy
Попрошáлась Зумрад со старухой, поблагодарила её и домой отправила.	Zumrad kampir bilan xayrlashib, minnatdorchilik bildirdi va uyiga ketdi.	Зумрат кемпир менен коштошуп, ыразычылыгын айтып, үйүнө кетти	Zumred kampir bilen hoşlaşyp, minnetdarlyk bildirdi we öýüne gitdi.
сугрób	qor uyumi	кар агымы	üýşmek gar; gar syrgyny
Уроки 35–36			
архитектор	me'mor	архитектор	binagär
внести вклад в развитие города	shaharning rivojlanishiga o'z hissasini qo'shmoq	шаардын өнүгүшүнө салым кошуу	şaheriň ösmegine goşant goşmak
географическая кáрта	geografik xarita	географиялык карта	geografik karta
достопримечáтельность	diiqqatga sazovor joylar	кызыктыраардык жай	gözellik; ajaýyplyk, ünsüňi çekijilik; gözəl ýerler
заложить крѣпость	qal'a qurmoq	чеп салуу	gala gurmak
искусство	san'at	искусство	sungat
истóрии и культóры	tarix va madaniyat	тарых жана маданият	taryhy we medeni
музѣй	muzey	музей	muzey
пáмятники архитектуры	me'morchilik yodgorliklari	архитектуралык эстеликтер	binagärlik ýadygärlikleri
порт	port	порт	port
проспéкт	xiyobon	проспект	prospekt; şaýol
разводíть мосты	ko'priklarni ajratmoq	көпүрөөлөрдү ажыратуу	köprüleri aýyrmak
сумерки	shom	күүгүм, кеч	alagaraňkylyk
У Вóлги два «рукавá» — две реки — Кáма и Обь.	Volganing ikkita tarmog'i bor — ikkita daryo — Kama va Ob.	Волганын эки жеңи бар — эки дарыя - Кама жана Об	Wolganyň iki «goly» bar - iki derýa - Kama we Ob
центр культóры	madaniyat markazi	маданият борбору	medeniýet merkezi
Уроки 37–38			
бѣрег мóря — побере́жье	dengiz qirg'og'i	деңиз жээги	deňiz kenary
гóрнолыжные трáссы	tog' chang'i yo'llari	Тоо чана жолдору	dag lyža ýollary
канáтная доро́га	osma yo'l	аркан жол	asma ýüpli ýol

Русский	Казахский	Таджикский	Каракалпакский
дѣлать ёлочные украшения	шырша эшекейлерін жасау	сохтани бозичаҳои арча	arsha bezewlerin jasaw
зажигать	ұшқын сөнеді	даргирондан	jağıw
засверкать	жарқырау	дурахшидан	sharaqlaw
клѣить гирлянды	желім гирляндтары	гулчанбарҳоро часпонидан	gúlshenberlerdi jabistirw
разноцвѣтные лѣмпочки	түрлі-түсті шамдар	лампаҳои ранга	lampalar
сияние	жарқырау	дурахшон	jariqlıq
сиять	жарқыра	дурахшидан	parlaw
старѣнький будильник	немесе ескі оятар сағатында	ё дар соати зангдори кўҳна	yáki eski budilnikte
фейервѣрк	отшашу	мушакбозӣ	feyervek
Уроки 33–34. Проект «Этот сказочный мир». Сравниваем сказки			
Ещё пуще припустил Морозко, вѣтки вокруг затрещали да защёлки.	Аяз ата одан бетер босатып жіберді, айналасындағы бұтақтар сықырлап, шырт етті	Бобои Барфӣ онро боз раҳо кард ва шоҳаҳои гирду атроф хичиррос зада, чирчирс карданд.	jánede kóbirek qoyıp jiberdi
Морозко с ёлки на ёлку перескакивает.	Ағаштан ағашқа аяз секіреді	Бобои барфӣ аз дарахт ба дарахт меҷаҳид	terekten terekke qarap Ayaz ata sekirdi.
Однѣжды старуха собралась плов приготовить.	Бірде кемпір палау әзірлемек болыпты	рӯзе пиразан палав пухтани буд	Bir kúni kempir palaw pishirmekshi boldı
Попрощались Зумрад со старухой, поблагодарила её и домой отправилась	Зумрад кемпірмен қоштасып, ризашылығын білдіріп, үйіне қайтты	Зумрад бо пиразан хайрухуш карда, ташаккур гуфту ба хонааш рафт	Zumrad kempir menen xoshlasıp, minnetdarshılıq bildirdi
сугроб	қар үйіндісі	барфтӯда	qar uyımı
Уроки 35–36			
архитектор	сәулетші	меъмор	arxitektor, jay salıwshı usta
внести вклад в развитие города	қаланың дамуына үлес қосу	ба рушди шаҳр ҳиссаи худро гузоштан	qalalardıń rawajlanıwına óz úlesin qosıw
географическая карта	географиялық карта	хари́таи географӣ	geografiyalıq karta
достопримечательность	көру	ҷойҳои ҷолиби диққат	dıqqatqa ilayıqlı jerler
заложить крепость	қамал салу	қалъа сохтан	qorgan qurıw
искусство	өнер	санъат	kórkem óner
истории и культуры	тарих және мәдениет	таърих ва маданият	tariyx hám mádeniyat
музей	мұражай	музей	muzey
памятники архитектуры	сәулет ескерткіштері	ёдгориҳои меъморӣ	arxitektura (estelikleri)
порт	порт	бандаргоҳ	port
проспект	даңғыл	хиёбон	prospekt
разводить мосты	ашық көпірлер	кўпрукҳоро ҷудо кардан	kópirlerdi ajıratıw
сумерки	кеш	шом, вақти говгум	gewgim
У Волги два «рукава» — две реки — Кама и Обь.	Еділдің екі «жеңі» бар - екі өзен - Кама және Обь	Волга ду «шоҳоб» - ду дарё дорад - Кама ва Об	Volganiń eki tarmağı bar-eki dárya –Kama hám Ob
центр культуры	мәдениет орталығы	маркази маданият	mádeniyat orayı
Уроки 37–38			
бѣрег моря — побережье	теңіз жағалауы / жағалау	соҳили баҳр	teńiz jaǵası, qırı
горнолыжные трассы	тау шаңғысы жолдары	роҳҳои лижаронии кўҳӣ	Tawlı jerlerde Ijada júriw jolları
канатная доро́га	арқан жол	роҳи овезон	aspa jol
канатные доро́ги	аспалы көліктер	роҳҳои овезон	aspa jol
курорт — курортный	курорт / курт	курорт	kurort
лы́жные трассы	шаңғы трассалары	роҳҳои лижаронӣ	shanǵı jolları
минеральные исто́чники	минералды бұлақтар	манбаъҳои маъданӣ	mineral bulaqlar
па́рки развлече́ний	ойын-сауық паркі	боғи сайргоҳ	kewil-ashar parki
полюбова́ться красо́той	сұлулыққа тәнті болу	аз зебогӣ баҳра гирифтан	gózzallıǵına súysinip qaraw

Русский	Узбекский	Киргизский	Туркменский
канатные дороги	osma yo'llar	аркан жол	asma yollar
курорт — курортный	kurort	курорт, курорттук	kurort
лыжные трассы	chang'i yo'llari	чана жолдору	lyžaly yollary
минеральные источники	mineral buloqlar-	минералдык булактар	mineral çeşmeler
парки развлечений	sayr-tomosh saylgohlari	көңүл ачуу багы	gezelenç seýilgähleri
полюбоваться красотой	go'zallikdan bahra olish	сулуулука суктануу	gözellikden lezzet almak
санаторий	sanatoriya	санатория	sanatoriya; şypahana
современные комплексы	zamonaviy komplekslar	заманбап комплекстер	döwrebap toplumlar
спортивные комплексы	sport majmualari	спорт комплекстери	sport toplumlary
чайные плантации	choy plantatsiyalari	чай плантациялары	çaý plantasiýalary
Уроки 41–42			
завод	zavod	завод	zawod
изделие	mahsulot	даярдалган	önüm
мозаика	mozaika	мозаика	mozaika
обработка	ishlov berish	иштетүү, иштеп чыгуу	gaýtadan işleýiş
промышленность	sanoat	өнөр жай	senagat
символ	belgi ramz	белги, символ	nyşan; belgi
уникальный	noyob	уникалдуу	seýrek duş gelýän; ýeke-täk; ajaýyp
хлопковая коробочка	paxta chanog'i	пахта чанагы	pagta gozasy
хлопковая промышленность	paxta sanoati	пахта өндүрүш	pagta senagaty
хлопок	paxta	пахта	pagta; gowaça
Уроки 43–44. Проект «Этот сказочный мир». «Иван-царевич и серый волк»			
жар-птица	qaqnus	зымырык куш	sumrug guş
золотые яблоки	oltin olmalar	алтын алмалар	altyn almalar
полотно	dag'al mato	кенеп	polotno
Уроки 45–46			
брать пример	o'rnak olmoq	үлгү алуу	görelde almak
быть похожим на ...	... ga o'xshamoq	... га окшоо	... yaly bolmak/meñzemek
быть раненым	jarohat olish	жаракат алуу	ýaralanmak
генерал	general	генерал	general
гордиться	mag'rurlanmoq	сыймыктануу	guwanmak; buýsanmak
завоеватель	fotih	жеңүүчү	göreşip gazanyjy
закаляться	chiniqmoq	чыныгуу	taplamak; berkişdirmek
интересоваться	qiziqmoq	кызыкдар болуу	höweslenmek; gyzyklanmak
мечтать	orzu qilmoq	кыялдануу	arzuw etmek; hyýal etmek
обливаться холодной водой	ustiga sovuq suv quymoq	муздак суу менен куюу	üstüne sowuk suw guymak
оставить в наследство	meros sifatida qoldirmoq	мурас катары калтыруу	miras hökmünde galdyrmak
Пифагор был древне-греческим философом и математиком.	Pifagor qadimgi yunon faylasufi va matematigi edi.	Пифагор байыркы грек философу жана математиги болгон	Pifagor gadymy ýunan filosofy we matematigi
поступить на службу	xizmatga kirmoq	кызматка киришүү	hyzmata girmek
правитель	hukmdor	башкаруучу	hökümdar
пройти путь от ... до ...	... dan ... gacha bo'lgan yo'lni bosib o'tmoq	... дан ... жол менен, чейин	...dan... çenli ýoly geçmek
руководство к действию	harakat uchun qo'llanma	иш-аракетке жетекчилик кылуу	hereket üçin gollanma
служба	xizmat	кызмат	hyzmat , gulluk
служить	xizmat qilish	кызмат кылуу	hyzmat etmek; gulluk etmek
солдат	askar	аскер	esger
стать	bo'lmoq	болуу	bolmak; durmak
стать хромым	cho'loq bo'lish	аксактануу	agsak bolmak
увлекаться	shavqlanmoq	элигүү	meşgullanmak, höweslenmek
укреплять здоровье	sog'lig'ini mustahkamlamoq	ден-соолукту жакшыртуу	saglygy berkitmek
участвовать в сражениях	janglarda qatnashmoq	салгылашууларга катышуу	jeñlerde, söweşlerde gatnaşmak

Рўсский	Қазáхский	Таджикский	Қарақалпáқский
санаторий	шипажай	санатория	sanatoriya
современные комплексы	заманауи кешендер	маҷмӯаҳои замонавӣ	zamanagóy kompleksler
спортивные комплексы	спорт кешендері	маҷмӯаҳои варзиш	sport kompleksleri
чайные плантации	шай плантациялары	плантатсияҳои чой	chay plantatsiyaları
Уроки 41–42			
завод	зауыт	завод	zavod
изделие	өнім	маҳсулот	önim
мозаика	мозаика	кошинкорӣ, мозаика	mozaika
обработка	емдеу	коркард	islew beriw
промышленность	өнеркәсіп	саноат	sanaat
символ	белгісі	рамз, аломат	belgi, simvol
уникальный	бірегей	нодир	ájayip
хлопковая коробочка	мақта қорапшасы	қуттии пахта	paxta shanağı
хлопковая промышленность	мақта өнеркәсібі	саноати пахта	paxta sanaati
хлопок	мақта	пахта	paxta
Уроки 43–44. Проект «Этот сказочный мир». «Иван-царевич и серый волк»			
жар-птица	қақнус	мурғи фурӯзон	Qara qus
золотые яблоки	алтын алма	себҳои тилой	altın almalar
полотно	кенеп	матои дағал	toqılğan tawar
Уроки 45–46			
брат пример	мысал келтіріңіз	аз бародар ибрат ги-рифтан	órnek alıw
быть похожим на ...	... сияқты болу	... ба монанд шудан	... ge uqsaw
быть раненым	зардап шегу	ҷароҳат гирифтан	jarahat alıw
генерал	генерал	генерал	general
гордиться	мақтану	фахр қардан	maqtanish etiw
завоеватель	жаулап алушы	фатҳқунанда	basqinshı
закаляться	шынығу	обутобёбӣ	shınıǵıw
интересоваться	қызығушылық таныту	ҳавас қардан	qızıǵıw
мечтать	Арман	орзу қардан	árman etiw
обливаться холодной водой	суық сумен шашыра-тыңыз	ба болояш оби хунук рехтан	ústine suwıq suw quyatuǵın edi
оставить в наследство	мұра ретінде қалдыру	ҳамчун мерос гузоштан	miyras sıpatında qaltırıw
Пифагор был древне-греческим философом и математиком.	Пифагор ежелгі грек философы және мате-матигі болды	Пифагор файласуф ва математики юнони қадим буд	Pifagor áyyemgi grek filosofi hám matematigi edi.
поступить на службу	қызметке кіріңіз	ба хизмат даромадан	xizmetke kiriw
правитель	әмірші	ҳоким	húkimdar
пройти путь от ... до ...	дан ...-ға дейінгі жол-мен жүріңіз	аз... то ... роҳро тай намудан	...shekem bolğan joldı basıp ótiw
руководство к действию	әрекетке нұсқау	дастур доир ба ҳара-кат	háreketler ushın qollanba
служба	қызмет көрсету	хизмат	xizmet
служить	қызмет ету	хизмат қардан	xizmet etiw
солдат	әскер	аскар	ásker
стать	болу	шудан	bolıw
стать хромым	ақсақ болып қалу	ланг шудан	aqsaq bolıw
увлекаться	толқу	завқ қардан	kewilleniw
укреплять здоровье	денсаулығын жақсарту	мустаҳкам намудани саломатӣ	den-sawlıqtı bekkemlew
участвовать в сраже-ниях	шайқастарға қатысу	дар ҷанғҳо иштирок қардан	sawashlarda qatnasıw
физические упражнения	дене жаттығулары	машқҳои ҷисмонӣ	dene shınıǵıwları
ходить в походы	серуендеуге бару	ба сайр баромадан	sayaxat qılıw
Уроки 47–48			
инженер	суреттеу	муҳандис	injener
матрос	теңізші	баҳрчӣ, маллоҳ	teńizshi
плотник	ағаш ұстасы	дуредгар	aǵash ustası
рабочий	жұмысшы	коргар	jumisshi

Русский	Узбекский	Киргизский	Туркменский
физические упражнения	jismoniy mashqlar	дене-тарбиялык көнү-гүүлөр	fiziki mashklar
ходить в походы	sayrga chiqmoq	саякатка баруу	seyile çykmak
Уроки 47–48			
инженер	muhandis	инженер	inžener
матрос	dengizchi	деңизчи	deñizçi
плотник	duradgor	жыгач уста	neçjar
рабочий	ishchi	жумушчу	işçi
столяр	duradgor	жыгач уста	neçjar, agaç ussasy
шофёр	haydovchi	айдоочу	sürüji
Уроки 49–50			
вывести законы	qonunlarni chiqarib tashlash	мыйзам чыгаруу	kanunlary çykarmak
высшее учёное звание	eng yuqori ilmiy unvon	жогорку илимий даража	iň ýokary ylmy at
делать открытия	kashfiyotlar qilish	ачылыштарды жасоо	açyşlar etmek
карта	xarita	карта	karta
мечтать	orzu qilmoq	кыялдануу	arzuw etmek; hyýal etmek
перо	patqalam	мамык	per galam
работа связана (с чем?)	ish bilan bog'liq (nima bilan?)	жумуш менен байланыштуу (эмне менен)	iş bilen bagly (näme bilen ?)
статья	bo'lmoq	болуу	bolmak; durmak
тетрадь	daftar	дептер	depder
формулы	formulalar	формулалар	formulalar
хотеть	xohlamog	каалоо	islemek
часы	soat	саат	sagat
чернила	siyoh	сыя	syýa
чертёж	chizma	чийме	çyzgy
Уроки 51–52			
вагоновожатый	tramvay haydovchisi	вагон айдоочу	tramwaý sürüjisi
водить трамвай	tramvay haydash	трамвай айдоо	tramwaý sürmek
воспитательница	tarbiyachi	тарбиячы	terbiyeçi
горные степные козы	tog' dasht echkilari	Тоо тала эчкилери	dag sähraly geçiler
готовить еду	ovqat tayyorlash	тамак даярдоо	nahar taýýarlamak
козий пух	echki momig'i	эчки жүнү	geçi sütügi; geçi yünü
лечить	davolamoq	айыктыруу	bejermek
повар	oshpaz	ашпоз	aşpez
портниха	tikuvchi	тигүүчү	tikinçi
следить за порядком	tartibni saqlash	тартипти сактоо	tertîp-düzgünü saklamak
спроектировать дома	uylarni loyihalash	үйлөрдү проектирлөө	öyleri proyektirmek
тонкий	ingichka	ичке	inçe
урегулировать дорожное движение	yo'l harakatini tartibga solish	жол кыймылын жөнгө салуу	ýol hereketini tertibe salmak / traffigi kadalaşdyrmak
учить	o'rganish	үйрөтүү	öwretmek; okatmak
чертить	chizish	чийүү	çyzmak; çekmek
шить одежду	kiyim tikish		geýim tikmek
Уроки 53–54. Проект «Этот сказочный мир». «Снегурочка»			
Масленица — древний праздник, он уходит корнями глубоко в историю.	Maslenitsa — bu qadimiy bayram, u tarixga chuqur kirib boradi.	Масленица—бул байыркы майрам, , ал тарыхка терең кирет.	Maslenitsa gadymy baýramçylyk, ol taryha çuňňur kök uran.
праздник Весны	Bahor bayrami	Жаз майрамы	Bahar baýramy
праздник Нового года	Yangi yil bayrami	Жаңы жыл майрамы	Täze ýyl baýramy
праздник Пробуждения Природы	Tabiatning uyg'onishi bayrami	Жаратылыштын ойгонуу майрамы	Tebigatyň oýanyş baýramy
солённое чучело зимы	qishning somon tulumlari	кыштын саман адамы	gyşyň saman adamy (samandan edilen garantgy adam)
Уроки 55–56			
береста	qayin po'stlog'i	кайың кабыгы	gaýyň gabygy
берестяные грамоты	qayin po'stlog'iga yozilgan qadimgi rus yozuvlari	кайың кабыгынан тамгалар	gaýyň agajyna ýazylan gadymy rus ýazuwlary

Русский	Қазáхский	Таджикский	Қарақалпáқский
столýр	ағаш ұстасы	дуредгар	aqash ustasi
шофёр	айдаушы	ронанда	aydawshi
Уроки 49–50			
вы́вести зако́ны	заңдарды шығарыңыз	қонунхоро бароварда партофтан	nizamlardi shıgarıp taslaw
вы́сшее учёное звáние	ең жоғары ғылыми атақ	баландтарин унвони илмӣ	eñ joqarı ilimiy ataq
делáть откры́тия	ашылымдар жасау	кашфиёт кардан	Jańalıqlar jaratıw, jańalıq ashıw
ка́рта	карта	харита	karta
мечта́ть	Арман	орзу кардан	arman etiw
перо́	қауырсын	қалами парнок	parqalem
рабо́та связа́на (с чем?)	жұмыс (немен?) байла-нысты	кор вобаста (бо чӣ?)	jumis penen baylanisli(ne menen?)
ста́ть	болу	шудан	bolıw
тетра́дь	дәптер	дафтар	dapter
фо́рмулы	формулалар	формулаҳо	formulalar
хотéть	Қалау	хоҳиш доштан	qalew
часы́	сағат	соат	saat
черни́ла	сия	сиёҳ	siya
черте́ж	сурет	расмкашӣ	sizılma
Уроки 51–52			
ваго́новожа́тый	вагон жүргізушісі	ронандаи трамвай	wagon (tramway) sürüjisi
води́ть трамва́й	трамвай айдау	трамвай ҳай кардан	tramvay aydaw
воспита́тельница	тәрбиеші	тарбиятгар	tarbiyashi
го́рные степны́е ко́зы	тау дала ешкілері	бузҳои даштии кӯҳӣ	taw qir eshkisi
гото́вить еду́	тамақ пісіру	тайёр кардани хӯрок	awqat tayarlaw
ко́зий пух	ешкі төмен	тибити буз	eshki mamıǵı
лечи́ть	емдеу	табобат (муолиҷа, даво) кардан	emlew
по́вар	аспаз	ошпаз	aspaz
портни́ха	тігінші	дӯзанда	tigiwshi
следо́ть за порядком	тәртіп сақтау	нигоҳ доштани тартиб	tartipti saqlaw
спроекти́ровать дома́	жобалық үйлер	тархрезии хонаҳо	uylerdi joybalastırıw
то́нкий	жуқа	борик	jinishke
урегули́ровать доро́жное движе́ние	көлік қозғалысын реттеу	ба тартиб овардани ҳаракати роҳ	jol hareketin tartipke salıw
учи́ть	үйрету	омӯхтан	uyretiw
черти́ть	сурет салу	кашидан	siziw
шить оде́жду	киім тігу	либос дӯхтан	
Уроки 53–54. Проект «Этот сказочный мир». «Снегурочка»			
Маслени́ца — дре́вний пра́здник, он уходи́т корня́ми глубоко́ в исто́рию.	Масленица – көне мереке, оның тамыры тарихта жатыр	Масленитса - қашни қадимӣ буда, он ба таърихи куҳан рафта мерасад	– Maslenica –bul áyyemgi bayram, ol tariyxga tereñ kirip baradi.
пра́здник Весны́	Көктем мерекеси	иди баҳор	Bahar bayramı
пра́здник Но́вого го́да	Жаңа жыл мерекеси	иди Соли нав	Jańa jıl bayramı
пра́здник Пробужде́ния Приро́ды	табиғаттың ояну мерекеси	иди бедоршавии табиат	Tabiyattiñ oyaniw bayramı
солóмненное чу́чело зимы́	қыстың сабан адамы	кохи даҳшатовари зимистон	qisqi saban urkitiw
Уроки 55–56			
береста́	қайың қабығы	пӯстлоқи дарахти тӯс	qayıñ qabıǵı
берестяны́е гра́моты	қайың қабығы әріптері	навиштақоти забо-ни русӣ ба пӯстлоқи дарахти тӯс	qayıñ qabıǵına jazılğan qadimgi rus jazıwları
берёза	қайың	тӯс	qayıñ
вётви	бұтақтану	шоҳҳо	Shaqalar, putaqlar
води́ть хоро́вóд	дөңгелек билейді	давра кашида суруд хондан	ayǵulash (qol uslasıp qosıq aytıp oynaytuǵın oyın)
кора́	қабығы	пӯст, қишр	qabıǵı
ла́пти	шәрке, шабата	туббозӣ, лапта	qabıqtan tayarlangan ayaq kiyim

Русский	Узбекский	Киргизский	Туркменский
берёза	qayin	кайың	gaýyň; gaýyň agajy
ветви	shoxlar	шахтар	şahlar
водить хоровод	doira bo'lib qo'shiq aytmoq	тегерек болуп ырдоо	horowod oýnuny oýnamak
корá	po'stloq	кабык	gabyk
ла́пти	po'stloqdan tayyorlangan oyoq kiyim	лапти	gabykdan taýýarlanan aýakgap
па́мятники пи́сьменности	yozuv yodgorliklari	жазуу эстеликтери	ýazuw ýadygärlikleri
ство́л	daraxt tanasi	сөңгөк	agajyň düýbi
Уроки 57–58			
библиоте́ка	kutubxona	китепкана	kitaphana
библиотека́рь	kutubxonachi	китепканачы	kitaphanaçy
В Узбекиста́не Нацио́нальная библиоте́ка но́сит и́мя Алише́ра Наво́й.	O'zbekistonda Milliy kutubxona Alisher Navoiy nomi bilan ataladi.	Ўзбекстан улуттук китепканасы Алишер Навойдин наамы менен аталат	Özbekistanda Milli kitaphana Alysir Nowaýy ady bilen atlanýar.
Это крúпное храни́лище ру́кописей, печа́тных издáний и худо́жественных произведе́ний.	Bu qo'lyozmalar, bosma nashrlar va badiiy asarlarning saqlash joyi.		Bu elýazmalar çap neşir we çeper eserleriň saklanýan ýeri.
информацио́нный	axborotga oid	информациялык	habar; informasion
Национа́льная библио́тека	Milliy kutubxona	улуттук китепкана	Milli kitaphana
персо́нал	xodimlar	персонал	işgärler
познава́тельный	bilishga oid	маалыматтык	öwreniş; akyl ýetirme
приви́ть любо́вь к чтéнию	o'qishga muhabbat uyg'otish	окууга болгон сүйүүсүн ойготуу	okaýýşa söýgi döretmek
Росси́йская госуда́рственная библиоте́ка	Rossiya davlat kutubxonasi.	Россия мамлекеттик китепканасы	Russiýa döwlet kitaphanasy
ру́копись	qo'lyozma	колжазма	golyazma
студéнт	talaba	студент	talyp
формуля́р	xizmat daftarchasi	формуляр	hyzmat depderçesi
чита́тель	o'quvchi	окуучу	okyjy
чита́тельский билéт	kutubxona chiptasi	китепкана картасы	kitaphana petegi
экза́мен	imtihon	экзамен	synag; ekzamen
Уроки 59–60			
в честь геро́ев	qahramonlar sharafiga	баатырлардын	gahrymanlaryň hormatyna
Вели́кая Побе́да	Buyuk g'alaba	Улуу жеңиш	Beýik ýeňiş
ветера́н войны́	urush qatnashchisi	согуш ардагери	uruş weterany
Вéчный ого́нь	abadiy otash	өчпөс от (түбөлүктүү от)	ebedi (baky) ot
воéнная те́хника	harbiy texnika	аскердик техника	harby tilsim; harby tehnika
воéнный пара́д	harbiy parad	аскердик парад	harby parad; harby ýöriş
война́	urush	согуш	uruş, söweş
геро́й	qahramon	баатыр	gahryman; edermen
демонстра́ция	namoyish	демонстрация	görkezme
День Побе́ды	G'alaba kuni	Жеңиш күнү	Ýeňiş günü
Кра́сная пло́щадь	Qizil maydon	кызыл аянт	Gyzyl meýdan
мемориáл	yodgorlik	эстелик	ýadygärlik; arhitektura desgasy
мемориáльный ко́мплекс	yodgorlik majmuasi	мемориалдык комплекс	ýadygärlik toplumy
монумент	yodgorlik	монумент	ýadygärlik
па́мятник	yodgorlik	эстелик	ýadygärlik
па́мять па́вших геро́ев	halok bo'lgan qahramonlar xotirasi	курман болгон баатырларды эскерүү	wepat bolan gahrymanlar hatyrasy
пара́д	namoyish	парад	parad; ýöriş
Пара́д в честь Дня Побе́ды	G'alaba kuni paradi	Жеңиш күнүнө арналган парад	Ýeňiş günü parady(ýörişi)
Парк Побе́ды	G'alaba parki	Жеңиш багы	Ýeňiş parky
побе́да	g'alaba	жеңиш	ýeňiş
пра́здничный салю́т	bayram salyutlari	майрам салюту	baýram salýutlary

Рўсский	Қазáхский	Таджикский	Қарақалпáқский
пáмятники пíсьменности	жазба ескерткіштер	ёдғорихои хаттӣ	jazıw estelikleri
ствол	ағаштың денесі	танаи дарахт	terek denesi
Урóки 57–58			
библиоте́ка	кітапхана	китобхона	kitapxana
библиотека́рь	кітапханашы	китобхоначӣ	kitapxanashı
В Узбекиста́не На́циона́льная библиоте́ка но́сит и́мя Алише́ра Нава́й.	Алишер Навойи атындағы Өзбекстан ұлттық кітапханасы.	китобхонаи миллии Ўзбекистон ба номи Алишер Навой мебошад	Ózbekstanda Milliy kitapxana Alisher Nawayı atı menen ataladı.
Это́ крúпное хра́ни́ще рúкописей, печа́тных изда́ний и худо́жественных произве́дений.	Бұл қолжазбалардың, баспа басылымдарының және өнер туындыларының үлкен қоймасы.		
информацио́нный	ақпараттық	доир ба ахборот	xabarğa tiyisli
Национа́льная библиоте́ка	Ұлттық кітапхана	китобхонаи миллӣ	xabarğa tiyisli
персона́л	қызметкерлері	ҳайъати коркурони ягон муассиса	xizmetkerler
познава́тельный	танымдық	қобилияти идрок	biliwge tiyisli
приві́ть лю́бовь к чте́нию	оқуға деген сүйіспеншілікті ояту	ба хониш муҳаббат пайдо қардан	oqiwğa muxabbat oyatiw
Росси́йская госуда́рственная библиоте́ка.	Ресей мемлекеттік кітапханасы	китобхонаи давлатии Россия	Rossiya mámleketlik kitapxanası
ру́копись	қолжазба	дастнавис	qol jazba
студе́нт	студент	донишчӯ	student, talaban
формуля́р	үлгі қағазы	варақаи хизмат	xizmet dáptersheshi
чита́тель	оқырман	донишомӯз	oqiwshı
чита́тельский биле́т	кітапхана картасы	чиптаи китобхона	kitapxana bileti
экза́мен	емтихан	имтиҳон	imtixan
Урóки 59–60			
в честь ге́роев	батырлардың құрметіне	ба шарафи қахрамонҳо	qaharmanlar sharabına
Вели́кая Побе́да	Керемет жеңіс	ғалабаи Бузург	Ullı jeńis
вете́ра́н войны́	соғыс ардагері	иштироккунандаи ҷанг	Kekse urıs qatnasiwshısı
Ве́чный ого́нь	мәңгілік от	оташи абадӣ	mángi jalın
вое́нная те́хника	әскери техника	техникаи ҳарбӣ	áskeriy texnika
вое́нный пара́д	әскери шеру	паради ҳарбӣ	áskeriy parad
война́	соғыс	ҷанг	urıs
геро́й	батыр	қахрамон	qaharman
демонстра́ция	демонстрация	намоиш	kórsetiw
День Побе́ды	Жеңіс күні	рӯзи ғалаба	Jeńis kúni
Кра́сная пло́щадь	Қызыл алаң	майдони сурх	Qızıl maydan
мемориáл	ескерткіш	ёдгор, ёдгорӣ	estelik
мемориáльный ко́мплекс	мемориалдық кешен	мачмӯаи ёдгорӣ	estelik kompleksi
монуме́нт	ескерткіш	муҷассаса, обида, ёдгорӣ	estelik
па́мятник	ескерткіш	ёдгорӣ	estelik
па́мять па́вших ге́роев	қаза болған батырларды еске алу	ба хотири қахрамонони ҳалокшуда	qaza bolğan qaharmanlar esteligi
пара́д	шеру	намоиш	parad
Пара́д в честь Дня Побе́ды	Жеңіс күніне арналған шеру	намоиш ба шарафи Рӯзи Ғалаба	Jeńis kúnine arnalğan parad
Парк Побе́ды	Жеңіс паркі	боғи Ғалаба	Jeńis parki
побе́да	жеңіс	ғалаба	jeńis
пра́здничный салю́т	мерекелік отшашу	мушакпаронии идона (салют)	bayram salyutleri

В оформлении использованы материалы согласно лицензии Shutterstock / FOTODOM

В оформлении использованы материалы по лицензии Depositphotos

Источник изображений: Викисклад

Стр. 10 – Pottery Fan по лицензии Creative Commons Attribution-Share Alike 3.0 Unported

Стр. 13 – Andshel по лицензии Creative Commons Attribution-Share Alike 3.0 Unported

Стр. 26 – Andrey from Russia по лицензии CC BY 2.0

Стр. 31 – A.Savin по лицензии Free Art License

Стр. 39 – Жан-Пьер Дальбра из Парижа, Франция по лицензии CC BY 2.0

Стр. 40 – Ольга Балушкина по лицензии Creative Commons Attribution-Share Alike 3.0 Unported

Стр. 43 – A.Savin по лицензии Free Art License

Стр. 63 – Андрей Бутко по лицензии Creative Commons Attribution-Share Alike 3.0 Unported

Стр. 71 – Stephanieadams99 по лицензии CC BY-SA 4.0

Стр. 73 – arzu по лицензии Creative Commons Attribution 3.0 Unported

Стр. 77 – shakko по лицензии Creative Commons Attribution-Share Alike 3.0 Unported

Стр. 93 – A.Savin по лицензии Free Art License

Стр. 94 – Davide Mauro по лицензии Creative Commons Attribution-Share Alike 4.0 International

Стр. 95 – Владимир1108 по лицензии Creative Commons Attribution-Share Alike 4.0 International.

Стр. 102 – Roberto Fiadone, Daniel Schwen по лицензии Creative Commons Attribution-Share Alike 2.5 Generic

Таблица состояния учебника при сдаче в аренду

№	Имя и фамилия ученика	Учебный год	Состояние учебника на момент получения	Подпись классного руководителя	Состояние учебника на момент сдачи	Подпись классного руководителя
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						
6.						

Учебник сдаётся в аренду и возвращается в конце учебного года.

Таблица заполняется классным руководителем

Новый	Состояние учебника при первом использовании.
Хороший	Обложка целая, не отделена от основной части учебника. Страницы не вырваны, не испорчены.
Удовлетворительный	Обложка помята, имеются надписи, края потрёпаны, есть отрывы от основной части учебника, но удовлетворительно отремонтирована. На некоторых страницах имеются надписи.
Неудовлетворительный	Обложка порвана, с надписями, оторвана от основной части или полностью отсутствует, неудовлетворительный ремонт. Страницы порваны или отсутствуют, надписаны и закрашены. Учебник не подлежит восстановлению.